

MANUAL DE UTILIZARE – MOTOFERASTRAU CS 250

USER MANUAL – CHAINSAW CS 250

MANUALE D'USO – MOTOSEGA CS 250

MANUAL DE USUARIO – MOTOSIERRA CS 250

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – LÁNCFŰRÉSZ CS 250

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ – ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟ CS 250

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА – ВЕРИЖЕН ТРИОН CS 250

BEDIENUNGSANLEITUNG – KETTENSÄGE CS 250

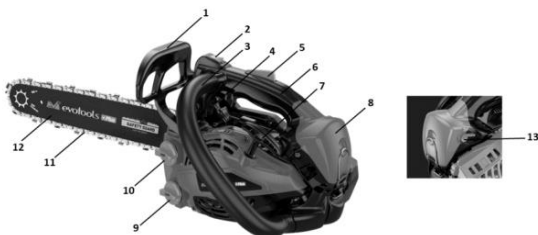
MANUEL D'UTILISATION – TRONÇONNEUSE CS 250

MANUAL DE UTILIZAÇÃO – MOTOSSERRA CS 250



Parti componente

1. Frana lant
2. Intrerupator ON/OFF
3. Maner frontal
4. Buton acceleratie
5. Buton siguranta acceleratie
6. Maner posterior
7. Maner demaror
8. Carcasa filtru aer
9. Rezervor ulei
10. Rezervor carburant
11. Lant
12. Sina de ghidare lant
13. Buton clapeta aer (soc)



Date tehnice

Tip motor	2 timpi, 1 cilindru racit cu aer
Capacitate cilindrica	25 cc
Putere maxima	1.5 CP
Combustibil	Amestec benzina fara Pb min 95 + ulei 2T*
Proportie amestec combustibil	40 mL ulei 2T* la 1 L benzina
Volum rezervor combustibil	190 mL
Ulei amestec*	HGT ulei 2T*
Ulei lubrifiere lant**	HGT ulei lubrifiere lant**
Volum rezervor ulei lubrifiere lant	140 mL
Lungime sina ghidaj	250 mm (10")
Pas lant	3/8"
Grosime canal ghidaj	1.3 mm
Numar dinteni conducatori/dinti taietori	40/20
Indicator nivel combustibil	Nu
Nivel de zgomot (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel maxim de vibratii	Frontal: 8.730 m/s ² , K = 1.5 m/s ² Posterior: 7.871 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Masa neta	~ 2.5 kg

*Folositi numai ulei de amestec HGT destinat motoarelor in 2 timpi.

**Folositi numai ulei HGT de lubrifiere a lantului.

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.

Pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului.

Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Masuri de siguranta generale

Zona de lucru

- Asigurati-va ca nu exista copii, persoane neautorizate sau animale in zona de lucru. Opriti functionarea motoferastraului imediat daca observati ca in zona de lucru exista persoane neautorizate sau animale. Pastrati o distanta de siguranta de minim 4 metri fata de persoanele sau animalele din jur.
- Asigurati-va ca zona de lucru este curata si bine iluminata. Indepartati obiectele care v-ar putea deranja in timpul lucrului sau pe care le-ati putea lovi accidental.

Masuri de siguranta personala

- Nu utilizati motoferastraul daca sunteti obosit sau ati consumat bauturi alcoolice, medicamente care pot influenta capacitatea de reactie si concentrare, droguri sau alte substante halucinogene.



- Purtati echipament si incaltaminte de protectie corespunzatoare: pantaloni lungi, bluza cu maneca lunga, bocanci de protectie, manusi de protectie, antifoane, viziera pentru protectia fetei, casca pentru protectia capului.

- Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale motoferastraului aflate in miscare.
- Evitati pornirile accidentale. Transportarea uneltelor cu degetul pe intrerupator creste riscul de accidentare.
- Motoferastraul produce vibratii in timpul utilizarii. Nu folositi motoferastraul pe perioade lungi de timp. Faceti pauze ori de cate ori simtiti nevoia.
- In timpul utilizarii motoferastraului se pot produce particule fine care pot declansa reactii alergice. Daca apar reactii alergice, este recomandat sa folositi masca de protectie respiratorie.

Masuri de siguranta specifice motoferastraului



ATENTIE! SE IMPUN MASURI SPECIALE DE SIGURANTA IN CAZUL UTILIZARII MOTOFERASTRAULUI DIN CAUZA VITEZEI MARE DE ROTIRE A LANTULUI SI DINTILOR TAIETORI FOARTE ASCUTITI.

- La prima punere in functiune a motoferastraului se solicita vanzatorului sau persoanelor de specialitate explicatii cu privire la functionarea in conditii de siguranta a echipamentului.
- Inspectati motoferastraul inainte de utilizare. Verificati ca toate suruburile sa fie stranse. Verificati starea sinei de ghidaj si a lantului. Nu utilizati motoferastraul daca observati deteriorari. Asigurati-va ca produsul este in stare tehnica buna.
- Asigurati-va ca toate carcasele de protectie si aparaturile sunt montate corespunzator. Este interzisa utilizarea produsului fara aparaturile si carcasele de protectie montate.
- Nu apropiati mainile de lant atunci cand motorul este pornit.
- Lantul este ascutit si poate cauza leziuni grave. Purtati manusi de protectie in timpul montarii sinei de ghidaj si a lantului. Inainte de orice interventie asupra sinei de ghidaj sau a lantului, asigurati-va ca motorul este oprit si frana de lant este activata. Pentru o siguranta sporita impotriva pornirilor accidentale este recomandat sa decuplati fisa bujei.
- Inainte de orice interventie de verificare, intretinere sau alimentare a produsului, asigurati-va ca motorul este oprit iar frana de lant este activata. Pentru o siguranta sporita impotriva pornirilor accidentale este recomandat sa decuplati fisa bujei.
- Este interzis fumatul in timpul utilizarii motoferastraului.

- In timpul manevrarii si utilizarii motoferastraului, tineti ferm si in permanenta ambele maini pe manere astfel: mana dreapta pe manerul posterior, mana stanga pe manerul frontal. Folositi acest mod de a manevra produsul indiferent daca sunteti dreptaci sau stangaci deoarece astfel se reduce riscul de recul. Este interzisa manevrarea motoferastraului cu o singura mana sau folosind alte parti decat manerele.
- Toba de esapament poate deveni foarte fierbinte. Nu atingeti toba de esapament in timpul functionarii. Dupa terminarea lucrului, asteptati ca aceasta sa se raceasca. Asigurati-va ca gazele de esapament nu sunt dirijate catre obiecte, persoane sau animale din apropiere.
- Daca loviti accidental cu lantul de obiecte dure (ex: pietre, obiecte din metal etc.), opriti imediat functionarea produsului si inspectati lantul si intreg echipamentul; daca observati deteriorari, opriti lucrul.
- Este interzisa utilizarea motoferastraului de catre persoane minore si/sau neinstruite de catre o persoana autorizata.



Nu lucrati cu motoferastraul in conditii de vreme nefavorabila (vant, ploaie, zapada, gheata), pe timp de noapte sau in conditii de vizibilitate redusa. Pericol crescut de accidente!



- Manevrat cu atentie recipientele cu combustibil si ulei. Asigurati-va ca acestea sunt depozitate in incaperi bine ventilate, ferite de substante cu potential exploziv, surse de caldura, scantei sau foc deschis si de lumina directa a razelor solare. Este interzis fumatul!

- Realizarea amestecului de combustibil si alimentarea cu combustibil se realizeaza cu motorul oprit si in aer liber, departe de surse de caldura, scantei sau foc deschis si substante cu potential exploziv. Este interzis fumatul in timpul alimentarii. Nu alimentati motoferastraul in interiorul unei incaperi.
- Asigurati-va ca motorul este oprit inaintea alimentarii cu combustibil. Nu porniti motorul pana nu ati indepartat recipientele cu combustibil. Verificati eventualele pete, stropiri si picaturi de combustibil rezultate in urma alimentarii; stergeti cu o carpa uscata combustibilul scurs pe langa rezervor sau in alte parti ale motoferastraului.



- Nu porniti motorul in spatii inchise. Gazele de esapament contin monoxid de carbon si alte gaze nocive pentru sanatate care pot cauza leziuni grave sau moarte.

- Inainte de pornirea motorului asigurati-va ca frana de lant este activata.
- Inainte de pornirea motorului asigurati-va ca sina de ghidaj si lantul sunt montate. Este interzisa pornirea motorului fara sina de ghidaj si lantul montate.
- In timpul utilizarii este important sa aveti o buna stabilitate si aderenta. Purtati incaltaminte de protectie care sa va asigure o aderenta sporita.
- Este interzisa folosirea motoferastraului stand pe o scara sau urcat in copac.
- Este interzisa folosirea pentru taieri care implica ridicarea motoferastraului deasupra nivelului umarului utilizatorului.
- Inainte sa va deplasati cu motoferastraul de la o zona de lucru la asta (chiar si pe distante scurte), asigurati-va ca frana de lant este activata. Tineti produsul de manerul frontal in timpul deplasarii.
- Nu suprasolicitati motoferastraul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati motoferastraul pentru alte scopuri decat cele pentru care sunt destinate!

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Domeniu de utilizare

Motoferastraul este destinat debitarii lemnului. **NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL.**



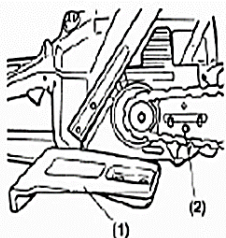
ATENȚIE! OPRITI FUNCȚIONAREA MOTORULUI ÎNAINTE DE ORICE INTERVENȚIE ASUPRA PRODUSULUI.

Pregătirea pentru punerea în funcțiune

Montaj

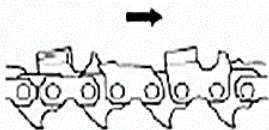


ATENȚIE! DINTII LANTULUI SUNT ASCUTITI SI POT CAUZA LEZIUNI GRAVE! PURTATI MANUSI DE PROTECTIE!



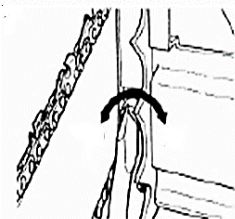
Se slabesc piulitele de fixare ale capacului de protecție și se îndepărtează capacul, apoi scoateți distanțierul de plastic dintre capac și corpul motoferastrăului și aruncați-l.

- (1) - capac de protecție
- (2) - întinzător lanț



Potriviti șina de ghidaj a lanțului pe prezoanele de fixare ale capacului și deplasați-o până aproape de pinionul de antrenare a lanțului.

Montați lanțul în poziția din figura, acordând atenție sensului de rotație al acestuia (varful ascuțit al dintelui să fie spre capatul șinei de ghidaj).



Potriviti lanțul începând de la pinionul de antrenare și continuând de-a lungul șinei de ghidaj dirijând lanțul pe pinionul din capatul acesteia, până când acesta este așezat complet. După ce lanțul este așezat complet trageți ușor de capatul șinei de ghidaj până ce lanțul se întinde. Fixați apoi capacul de protecție pe prezoane și ghidați tijă întinzătorului în lacasul din corpul șinei.

- Potriviti capacul de protecție și strângeți piulițele cu mâna.
- Reglați întinderea lanțului, rotind surubul întinzătorului. Tensionarea corespunzătoare a lanțului presupune ca acesta să se poată mișca cu ușurință pe șina de ghidaj, însă în același timp să nu aibă posibilitatea de a părăsi canalul șinei de ghidaj. Lanțul nu trebuie în niciun caz să atarne în partea inferioară a șinei de ghidaj. Tensionarea inadecvată a lanțului poate duce la uzura prematură, rupere sau părăsirea canalului șinei de ghidaj.
- Strângeți piulițele ferm folosind cheia inclusă în pachet.
- Verificați lanțul manual, acesta trebuie să aibă o rotire lăină și o întindere adecvată.



ATENȚIE! VERIFICAȚI ÎNTINDEREA CORESPUNZĂTOARE A LANTULUI ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE! UN LANT TENSIONAT ÎNCORECT SE UZEAZĂ PREMATUR, SE POATE RUPE, SE POATE BLOCA SAU POATE SARI DE PE LAMA ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII, CAUZÂND DAUNE SAU VĂTĂMĂRI GRAVE UTILIZATORULUI, PERSOANELOR ȘI OBIECTELOR DIN JUR!

Alimentarea cu combustibil



FUMATUL ESTE STRICT INTERZIS IN TIMPUL PREPARARII AMESTECULUI DE COMBUSTIBIL SI A ALIMENTARII!

MANEVRATI RECIPIENTELE CU COMBUSTIBIL IN SPATII DESCHISE SI LA DISTANTA DE SURSE DE CALDURA SI APRINDERE!

Preparati un amestec proaspat de combustibil astfel: adaugati 40 mL ulei de amestec pentru motoare in 2 timpi la 1L de benzina fara plumb min 95. Folositi doar tipul de ulei recomandat. Agitati usor pentru a omogeniza amestecul. Desfaceti busonul rezervorului (10) si alimentati cu amestecul de combustibil.

Nu umpleti complet rezervorul de combustibil. Lasati liber cca 1 cm din inaltimea rezervorului pentru a permite dilatarea vaporilor de benzina.

Strangeti busonul rezervorului ferm.

Stergeti cu o carpa uscata eventualele pete de benzina de pe produs sau din zona de alimentare.

Dupa terminarea lucrului goliti rezervorul de carburant, porniti apoi motorul si lasati-l sa functioneze la ralanti pana cand acesta se va opri din lipsa de combustibil. Este interzisa pastrarea amestecului de carburant in rezervor deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea carburatorului datorita depunerilor specifice ale amestecului de combustibil pentru motoarele in 2 timpi.

Adaugare ulei de lubrifiere lant

- Se curata temeinic in zona capacului rezervorului de ulei cu o carpa curata pentru a evita patrunderea murdariei in rezervor la desfacere.
- Se desface capacul rezervorului de ulei cu atentie si se pozitioneaza pe o suprafata curata.
- Se alimenteaza cu ulei de lubrifiere lant. Folositi doar tipul de ulei recomandat.
- Se strange bine capacul rezervorului.
- Se sterge zona cu o carpa curata pentru indepartarea eventualelor urme de ulei.



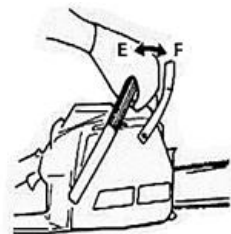
ATENTIE! NU UTILIZATI ULEIURI FOLOSITE SAU REGENERATE - POT PROVOCA DAUNE POMPEI DE ULEI.

Pregatirea inaintea pornirii

Se verifica buna functionare a utilajului conform instructiunilor:

- Functionarea franei de lant (1) si a capacului de protectie.
- Montarea corecta a sinei de ghidaj.
- Tensionarea corecta a lantului.

Verificare frana lant



E - eliberare frana.

F - franare.

Produsul este echipat cu frana automata a rotirii lantului, la aparitia reculului in timpul operatiei de taiere. Aceasta frana poate fi actionata si manual prin impingerea franei de lant spre sina de ghidaj. Pentru eliberare, trageți de frana spre manerul frontal pana se aude un "clic".



Pentru verificare urmariti instructiunile:

- Opriti motorul.
- Tineti motoferastraul orizontal, eliberati manerul frontal, atingeti varful sinei de ghidaj de o bucata de lemn si confirmati operatia de franare.

In cazul in care frana nu este eficienta, contactati cel mai apropiat centru service autorizat HONEST GENERAL TRADING si solicitati o inspectie tehnica.

Utilizare



ATENȚIE! PENTRU PRELUNGIREA DURATEI DE VIAȚĂ A MOTOFERASTRAULUI, LIMITAȚI DURATA DE FUNCȚIONARE CONTINUĂ LA 10 MINUTE URMATE DE O PAUZA DE 20 MINUTE, DAR NU MAI MULT DE 2 ORE/ZI ÎN TOTAL.

Rodajul

La prima utilizare a motoferastraului, consumați primul rezervor de carburant în sarcina ușoară, efectuați tăieri ușoare fără a accelera motorul la maxim. Este interzisă efectuarea rodajului la ralanti.

Pornirea motorului

- Pornirea se face la minim 3 m de zona de alimentare.
- Se va adopta o poziție stabilă și fermă, terenul trebuie să fie uniform, utilajul nu trebuie să atingă obiecte, deoarece acestea pot fi antrenate în mișcare.
- Utilajul va fi folosit numai de o singură persoană, și se va păstra distanță de siguranță față de persoanele din jur.
- Înaintea pornirii blocați frâna lantului.

Alimentați motoferastraul cu carburant și ulei de lubrifiere lant și strângeți bine capacele.

La acest model întrerupătorul ON/OFF (2) revine permanent în poziția ON (I).

Trageți în sus butonul clapetei de aer (socul) (13), poziția *închis*.

OBS: Dacă motorul este cald, omiteți tragerea socului. În caz contrar, puteți îneca motorul.

Trageți încet de manerul demarorului (7), iar când simțiți o ușoară opoziție trageți ferm. Aduceți ușor manerul demarorului în poziția inițială și repetați până când motorul tinde să pornească.

De regulă, sunt necesare 3-5 trageri, dacă motorul este rece. După ce motorul tinde să pornească împingeți manual socul (13) sau apăsați odată accelerația și socul va reveni singur în poziția "*deschis*", apoi trageți încă odată de demaror și motorul va porni.

La pornirea la rece (cu soc) motorul va porni accelerat așa ca trebuie să țineți ferm motoferastraul; după pornirea motorului așteptați 10 secunde, apoi accelerați scurt și motorul va trece în tură la ralanti.

După pornirea motorului, așteptați cca 1 min ca acesta să se încălzească apoi puteți începe lucrul.

Verificarea lubrifierii lantului

La fiecare pornire a motorului este necesară verificarea lubrifierii corespunzătoare a lantului.

Așezați motoferastraul pe o suprafață plană și accelerați-l câteva secunde. Sub lant va apărea o dungă fină de ulei. Dacă această dungă nu apare, înseamnă că lantul nu se lubrifică corespunzător.

Cauzele lubrifierii necorespunzătoare a lantului pot fi următoarele:

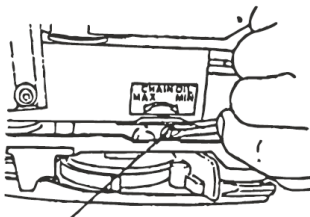
- lipsa ulei de lubrifiere lant: adăugați ulei de lubrifiere lant;
- debit incorect al pompei de ulei: măriți debitul de ulei.

Reglarea debitului de ulei

Debitul uleiului poate fi reglat prin rotirea surubului pompei către "+" sau către "-". Acest surub este situat în partea de jos a produsului, sub ambreiaj.

Un reglaj corespunzător este atunci când rezervorul de ulei se golește aproximativ o dată cu golirea rezervorului de carburant.

OBS: Lasăți motorul să funcționeze cel puțin 2 minute înainte de a începe lucrul pentru a permite lantului să se lubrifice corespunzător.



surub reglare debit ulei

Oprirea motorului

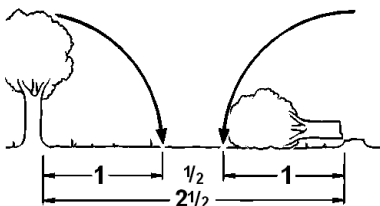
Eliberați accelerația pentru a permite motorului să se rotească la ralanti.

Apăsați întrerupătorul (2) în poziția OFF (0), și țineți-l apăsat până când motorul se oprește, nu

eliberati butonul inainte de oprirea motorului deoarece acesta revine automat in pozitia ON (I) si exista riscul de accidentare.

Manevrarea in lucru-debitarea

- Se va asigura o pozitie sigura si stabila. Motoferastraul se va manevra obligatoriu cu ambele maini.
- Motoferastraul nu se lasa in functionare nesupravegheat.
- Nu lucrati singur, asigurati-va in permanenta ca exista la o distanta sigura cineva care sa poata interveni in caz de accident.
- La prima utilizare sau la inlocuirea lantului dupa pornirea motoferastraului accelerati motorul de vreo 2-3 ori fara a taia lemn, apoi opriti motoferastraul si retensionati lantul, deoarece acesta se va intinde putin. Acest fenomen poarta numele de "**dilatatie mecanica**" si apare la fiecare lant nou.
- Lantul motoferastraului se verifica la intervale scurte si regulate, imediat ce ati sesizat vreo modificare, opriti utilajul, asteptati ca lantul sa se opreasca din rotatie, verificati starea si pozitia acestuia.
- In cazul blocarii motoferastraului in materialul lemnos, opriti imediat motorul, dupa care deblocati si extrageti motoferastraul.
- Nu permiteti atingerea sinei de ghidaj si a lantului motoferastraului atata timp cat se afla in lucru, de alte corpuri straine (pietre , cuie, aschii de lemn), acestea pot fi antrenate in miscare. Pericol de accidente!
- Nu lucrati fara pintentul cu gheare montat si asigurat ferm.



Distanța pana la urmatorul post de lucru trebuie sa fie minim $2 \frac{1}{2}$ lungime de copac.

Pentru stabilirea directiei de cadere a copacului tineti cont de urmatoarele:

- inclinarea naturala a copacului.
- cresterea simetrica sau asimetrica a coroanei copacului.
- starea de sanatate a copacului (lemn uscat , putred sau mort).

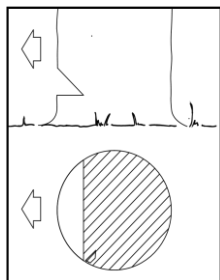


fig. a

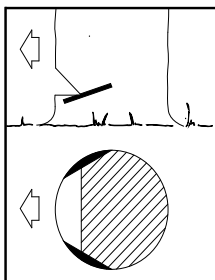


fig. b

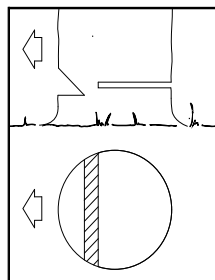


fig. c

A. Crestatura (fig a) determina directia de cadere - efectuati o taiere in plan orizontal si apoi o alta inclinata la cca. 45° pentru a obtine crestatura. Sectionarea trebuie facuta intre $\frac{1}{5}$ si $\frac{1}{3}$ din diametrul trunchiului.

B. La lemnul cu fibre lungi, crestaturile mici (fig. b) impiedica sfasierea lemnului la cadere. Se sectioneaza pe ambele parti ale trunchiului la inaltimea bazei crestaturii (fig a) cu aprox. $\frac{1}{10}$ din diametrul trunchiului.

C. Sectiunea de debitare (fig. c) trebuie sa fie putin mai inalta decat taietura orizontala a crestaturii. Intre sectiunea de debitare si crestatura trebuie sa ramana o portiune de cca. $\frac{1}{10}$ din diametrul

trunchiului - portiunea de rupere.

Reculul



ATENTIE LA REcul! IN CAZ DE REcul FERAstraul ESTE ARUNCAT BRusc SI INCONTROLABIL INSPRE UTILIZATOR.

Efectul de recul apare in cazul in care:

- In timpul functionarii se atinge involuntar zona superioara a sinei cu lantul de un obiect.
- Lantul ferastraului de la varful sinei se prinde in taietura.

Pentru a minimiza efectul de recul trebuie respectate urmatoarele reguli:

- manevrare precauta si corecta.
- manevrare ferma cu ambele maini.
- vizualizare permanenta a varfului sinei.
- nu efectuati taieri la nivel mai mare decat inaltimea umarului.
- nu sectionati cu varful sinei.
- nu debitati mai multe ramuri deodata.
- lucrati cu lantul corect ascutit si intins.

Curatare si intretinere

Sina de ghidare lant

Dupa fiecare ascutire a lantului sau inlocuire a cestuia, intoarcati sina de ghidare lant pentru a evita uzura unilaterala.

Curatati canalele de pe lama de ghidaj de eventualele depuneri de rumegus sau praf.

Curatati periodic orificiul de patrundere a uleiului de ungere lant.

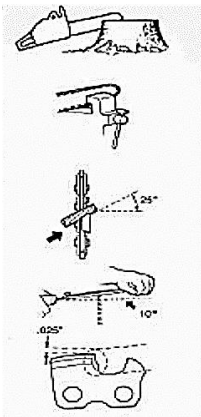
Filtru de aer

Slabiti busonul si indepartati carcasa filtrului de aer. Luati filtrul si indepartati rumegusul depus.

Cand filtrul este infundat cu praf, demontati-l si spalati-l cu apa calda si detergent.

Dupa uscarea completa reinstalati-l.

Ascutirea lantului



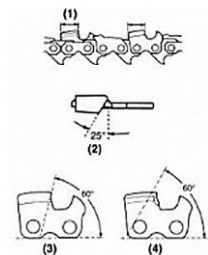
Pentru o taiere lina si sigura dintii lantului trebuie ascutiti. Primul semn ca trebuie efectuata operatia de ascutire, este degajarea in timpul taierii, a unui rumegus fin asemanator cu pudra .

- Asigurati-va ca motorul este oprit!
- Fixati bine lantul.
- Folositi o pila rotunda corespunzatoare tipului de lant conform instructiunilor de mai jos:

	Tip lant	Dimensiune pila
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Puneti pila pe dinti lantului si impingeti drept inainte, rotind pila. Acodati atentie numarului de miscari facute cu pila pe dintele taietor, acesta trebuie sa fie identic pe toti dintii taietori.

Asigurati-va ca fiecare dinte are aceeasi lungime si unghiuri de taiere.



- (1) - lungimea dintelor.
 (2) - unghiul de ascutire.
 (3) - unghi de taiere lateral.
 (4) - unghi de taiere superior.

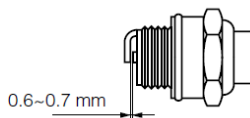
Alte operatii

- Curatati aripioarele cilindrului de eventualele urme de praf sau rumegus.
- Indepartati carcasa frontala a tobei de esapament si inspectati sita opritoare de scantei. Periati depunerile de carbon.
- Inspectati starea utilajului, daca observati crapaturi sau capace slabite pe carcasa utilajului sau in zona de amortizare, contactati cel mai apropiat punct service autorizat si cereti inspectia si remedierea eventualelor defectiuni.

Reglare bujie

Verificati distanta intre electrozii bujiei o data pe an sau in cazul functionarii defectuoase.

- Desurubati bujia cu ajutorul cheii incluse in pachet
- Reglati distanta intre electrozi la 0.6-0.7 mm
- Pentru remontare, insurubati **MANUAL** bujia pana la capat, dupa care strangeti usor cu cheia.



TABEL DE INTRETINERE:

Denumire operatie	20 ore	Periodic	50 ore	100 ore
Curatire bujie	X			
Inlocuire bujie				X
Curatare filtru aer		X		
Inlocuire filtru aer				X
Verificare carburator		X		
Reglaje motor			X	
Verificare motor si carburator				X

Depozitare

La pauzele in functionare de cca. 3 luni:

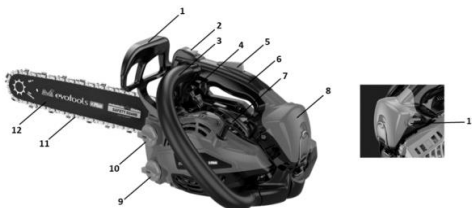
- Goliti si curatati rezervorul de combustibil in locuri cu buna ventilatie.
- Deversati combustibilul conform normelor si conditiilor de mediu.
- Demontati lantul si sina de ghidaj, curatati si pulverizati ulei protector.
- Curatati utilajul temeinic, in special nervurile cilindrului si filtru de aer.
- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa ei cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati motoferastraul in stare curata si uscata.
- Depozitati motoferastraul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati motoferastraul fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati motoferastraul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deseurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Component parts

1. Chain brake
2. ON/OFF switch
3. Front handle
4. Throttle trigger
5. Throttle safety lock
6. Rear handle
7. Starter handle
8. Air filter cover
9. Oil tank
10. Fuel tank
11. Chain
12. Chain guide bar
13. Choke knob



Technical data

Engine Type	Single-cylinder, 2-stroke, air-cooled
Cylinder capacity	25 cc
Maximum power	1.5 CP
Fuel	Gasoline mixture without Pb min 95 + 2T oil*
Fuel mixing ratio	40 mL 2T* oil to 1 L gasoline
Fuel tank capacity	190 mL
2-stroke engine oil *	HGT oil 2T*
Chain lubrication oil**	HGT Oil Lubrication Chain**
Chain oil tank capacity	140 mL
Guide bar length	250 mm (10")
Chain pitch	3/8"
Bar gauge (Channel thickness)	1.3 mm
Drive links / Cutting teeth	40/20
Fuel level indicator	No
Noise Level (LWA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximum vibration level	Front: 8.730 m/s ² , K = 1.5 m/s ² Rear: 7.871 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Net weight	~ 2.5 kg

*Use only HGT blend oil intended for 2-stroke engines.

**Use only HGT chain lubrication oil.

Thank you for purchasing this EVOTOOLS product, manufactured according to the highest safety and operating standards. Keep this manual for future reference.



Warning! For your safety, please read this manual and general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in fire and/or personal injury.

General safety measures

Work area

- Make sure that there are no children, unauthorized persons or animals in the work area. Stop the chainsaw immediately if you notice that there are unauthorized persons or animals in the work area. Keep a safety distance of at least 4 meters from people or animals around you.
- Make sure that the work area is clean and well lit. Remove objects that could disturb you while working or that you could accidentally hit.

Personal safety measures

- Do not use the chainsaw if you are tired or have consumed alcoholic beverages, medications that can influence the ability to react and concentrate, drugs or other hallucinogenic substances.



- Wear appropriate protective equipment and footwear: long pants, long-sleeved shirt / jacket, protective boots, protective gloves, earplugs, face shield, helmet for head protection.

• Do not wear loose clothes or jewelry. If you have long hair, it should be tied. There is a risk of them being caught by the moving parts of the chainsaw.

- Avoid accidental start-ups. Carrying tools with your finger on the switch increases the risk of injury.
- The chainsaw produces vibrations during use. Do not use the chainsaw for long periods of time. Take breaks whenever you feel the need.
- During the use of the chainsaw, fine particles can be produced that can trigger allergic reactions. If allergic reactions occur, it is recommended to use a respiratory protection mask.

Chainsaw-specific safety measures



ATTENTION! SPECIAL SAFETY MEASURES ARE REQUIRED WHEN USING THE CHAINSAW DUE TO THE HIGH ROTATION SPEED OF THE CHAIN AND THE VERY SHARP CUTTING TEETH.

- At the first commissioning of the chainsaw, the seller or specialists are asked for explanations regarding the safe operation of the equipment.
- Inspect the chainsaw before use. Check that all screws are tightened. Check the condition of the guide bar and chain. Do not use the chainsaw if you notice any damage. Make sure that the product is in good technical condition.
- Make sure that all protective housings and guards are properly mounted. It is forbidden to use the product without the protectors and protective housings fitted.
- Do not bring your hands close to the chain when the engine is running.
- The chain is sharp and can cause serious injury. Wear protective gloves when mounting the guide bar and chain. Before any intervention on the guide bar or chain, make sure that the engine is switched off and the chain brake is activated. For increased safety against accidental starts, it is recommended to disconnect the spark plug cap.
- Before any checking, maintenance or refueling of the product, make sure that the engine is switched off and the chain brake is activated. For increased safety against accidental starts, it is recommended to disconnect the spark plug cap.
- Smoking is prohibited while using the chainsaw.
- When handling and using the chainsaw, hold both hands firmly and permanently on the

handles as follows: right hand on the rear handle, left hand on the front handle. Use this way of handling the product whether you are right-handed or left-handed, as this reduces the risk of kickback. It is forbidden to operate the chainsaw with one hand or using parts other than the handles.

- The muffler may become very hot. Do not touch the muffler during operation. After finishing the work, wait for it to cool down. Make sure that the exhaust gases are not directed at nearby objects, people or animals.
- If you accidentally strike hard objects (e.g. stones, metal objects, etc.) with the chain, stop the operation of the product immediately and inspect the chain and the entire equipment; If you notice any damage, stop working.
- It is forbidden to use the chainsaw by minors and/or untrained by an authorized person.



Do not work with the chainsaw in bad weather conditions (wind, rain, snow, ice), at night or in conditions of reduced visibility. Increased risk of accidents!



- Handle fuel and oil containers carefully. Make sure they are stored in well-ventilated rooms, away from potentially explosive substances, heat sources, sparks or open fire and direct sunlight. Smoking is forbidden!
- The realization of the fuel mixture and the fuel supply is carried out with the engine stopped and outdoors, away from heat sources, sparks or open fire and substances with explosive potential. It is forbidden to smoke during feeding. Do not

power the chainsaw inside a room.

- Make sure the engine is turned off before refueling. Do not start the engine until you have removed the fuel containers. Check for any stains, splashes and fuel droplets resulting from the refueling; Wipe the spilled fuel near the tank or other parts of the chainsaw with a dry cloth.



- Do not start the engine in enclosed spaces. Exhaust gases contain carbon monoxide and other gases that are harmful to health that can cause serious injury or death.
- Before starting the engine, make sure that the chain brake is activated.
- Before starting the engine, make sure that the guide bar and chain are fitted. It is forbidden to start the engine without the guide bar and chain fitted.
- During use it is important to have good stability and grip. Wear protective footwear that ensures increased grip.
- It is forbidden to use the chainsaw while sitting on a ladder or climbing a tree.
- It is forbidden to use it for cuts that involve raising the chainsaw above the level of the user's shoulder.
- Before moving the chainsaw from a work area to it (even for short distances), make sure that the chain brake is activated. Hold the product by the front handle while moving.
- Do not overload the chainsaw! It can be used safely if the operating parameters that characterize it are respected. Do not use the chainsaw for any purpose other than those for which it is intended!

Service

- The repair must be carried out only by authorized personnel by replacing it with original accessories and spare parts to avoid accidents due to improper repairs.

Scope of application

The chainsaw is intended for cutting wood.

IT IS NOT DESIGNED FOR INDUSTRIAL USE.



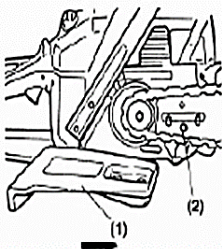
ATTENTION! STOP THE ENGINE BEFORE ANY INTERVENTION ON THE PRODUCT.

Preparing for commissioning

Installation

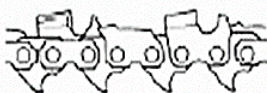


ATTENTION! THE TEETH OF THE CHAIN ARE SHARP AND CAN CAUSE SERIOUS INJURIES! WEAR PROTECTIVE GLOVES!



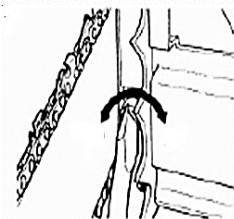
Loosen the retaining nuts of the protective cover and remove the cover, then remove the plastic spacer between the cover and the chainsaw body and discard it.

- (1) - protective cover
- (2) - chain tensioner



Fit the chain guide bar to the cap fixing studs and move it close to the chain drive sprocket.

Mount the chain in the position in the figure, paying attention to its direction of rotation (the pointed tip of the tooth should be towards the end of the guide bar).



Fit the chain starting at the drive sprocket and continuing along the guide bar, directing the chain onto the sprocket at the end of it, until it is fully seated. After the chain is fully seated, gently pull on the end of the guide bar until the chain extends. Then fix the protective cover on the studs and guide the tensioner rod into the recess in the bar body.

- Fit the protective cover and tighten the nuts by hand.
- Adjust the tension of the chain by turning the tensioner screw. Proper tensioning of the chain means that it can move easily on the guide bar, but at the same time it does not have the possibility to leave the guide bar channel. The chain must under no circumstances hang at the bottom of the guide bar. Improper tensioning of the chain can lead to premature wear, breakage or abandonment of the guide bar channel.
- Tighten the nuts firmly using the wrench included in the package.
- Check the chain manually, it must have a smooth spin and adequate stretch.



ATTENTION! CHECK THE PROPER TENSION OF THE CHAIN BEFORE EACH USE! AN INCORRECTLY TENSIONED CHAIN WEARS OUT PREMATURELY, MAY BREAK, JAM, OR JUMP OFF THE BLADE DURING OPERATION, CAUSING SERIOUS DAMAGE OR INJURY TO THE USER, PEOPLE, AND SURROUNDING OBJECTS!

Refueling



**SMOKING IS STRICTLY FORBIDDEN DURING THE PREPARATION OF THE FUEL MIXTURE AND REFUELING!
HANDLE FUEL CONTAINERS IN OPEN SPACES AND AWAY FROM HEAT AND IGNITION SOURCES!**

Prepare a fresh fuel mixture as follows: add 40 mL of 2-stroke engine blend oil to 1L of unleaded petrol min 95. Use only the recommended type of oil. Shake gently to blend the mixture. Open the tank cap (10) and fill with the fuel mixture.

Do not fill the fuel tank completely. Leave about 1 cm of the height of the tank free to allow the expansion of gasoline vapor.

Tighten the tank cap firmly.

Wipe any gasoline stains from the product or the fuel area with a dry cloth.

After finishing work, empty the fuel tank, then start the engine and let it idle until it stops due to lack of fuel. It is forbidden to keep the fuel mixture in the tank as this can lead to damage to the carburetor due to the specific deposits of the fuel mixture for 2-stroke engines.

Adding Chain Lubricating Oil

- Thoroughly clean the area of the oil tank cover with a clean cloth to avoid dirt entering the tank when opening.
- Carefully open the oil tank cap and place it on a clean surface.
- It is supplied with oil to lubricate the chain. Use only the recommended type of oil.
- Tighten the tank cap tightly.
- Wipe the area with a clean cloth to remove any traces of oil.



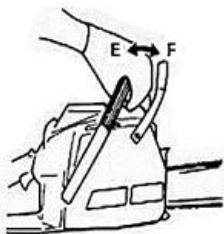
ATTENTION! DO NOT USE USED OR REGENERATED OILS - THEY MAY CAUSE DAMAGE TO THE OIL PUMP.

Pre-start preparation

Check the proper functioning of the machine according to the instructions:

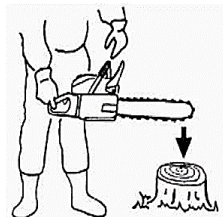
- Operation of the chain brake (1) and the protective cover.
- Correct mounting of the guide bar.
- Correct tensioning of the chain.

Chain brake check



E - brake release.
F - braking.

The product is equipped with automatic chain rotation brake when kickback occurs during the cutting operation. This brake can also be operated manually by pushing the chain brake towards the guide bar. To release, pull the brake toward the front handle until a "click" sounds.



For verification, follow the instructions:

- Turn off the engine.
 - Hold the chainsaw horizontally, release the front handle, touch the tip of the guide bar to a piece of wood and confirm the braking operation.
- If the brake is not effective, contact your nearest authorized HONEST GENERAL TRADING service center and request a technical inspection.

Usage



ATTENTION! TO EXTEND THE LIFE OF THE CHAINSAW, LIMIT CONTINUOUS OPERATION TO 10 MINUTES FOLLOWED BY A 20-MINUTE BREAK, BUT NO MORE THAN 2 HOURS/DAY IN TOTAL.

Running-in

At the first use of the chainsaw, consume the first fuel tank under light load, make light cuts without accelerating the engine to the maximum. It is forbidden to perform idle running-in.

Starting the engine

- The start is done at least 3 m from the supply area.
- A stable and firm position should be adopted, the ground should be uniform, the machine should not touch objects, as they can be driven in motion.
- The machine will be used only by one person, and the safety distance from the people around will be maintained.
- Lock the chain brake before starting.

Fill the chainsaw with fuel and chain lubricating oil and tighten the caps securely.

On this model, the ON/OFF switch (2) returns permanently to the ON (I) position.

Pull up the air flap knob (choke) (13), the *closed position*.

NOTE: If the engine is hot, skip pulling the choke. Otherwise, you may choke the engine.

Pull slowly on the starter handle (7), and when you feel slight opposition, pull firmly. Gently bring the starter handle back to its original position and repeat until the engine tends to start.

As a rule, 3-5 pulls are required if the engine is cold. After the engine tends to start, manually push the choke (13) or press the accelerator once and the choke will return itself to the "open" position, then pull the starter once more and the engine will start.

When cold starting (using the choke) the engine will start accelerated so you must hold the chainsaw firmly, after starting the engine wait 10 seconds, then accelerate briefly and the engine will go into idle speed.

After starting the engine, wait about 1 minute for it to warm up and then you can start working.

Checking Chain Lubrication

Every time the engine starts, it is necessary to check the proper lubrication of the chain.

Place the chainsaw on a flat surface and accelerate it for a few seconds. A fine strip of oil will appear under the chain. If this stripe does not appear, it means that the chain does not lubricate properly.

The causes of improper chain lubrication can be the following:

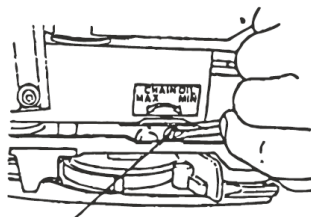
- lack of chain lubrication oil: add chain lubrication oil;
- incorrect oil pump flow: increase the oil flow.

Oil flow regulation

The oil flow rate can be adjusted by turning the pump screw to "+" or "-". This screw is located at the bottom of the product, under the clutch.

A proper adjustment is when the oil tank empties approximately once the fuel tank is emptied.

NOTE: Allow the engine to run for at least 2 minutes before starting work to allow the chain to lubricate properly.



Oil flow adjustment screw

Stopping the engine

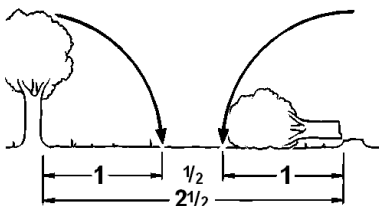
Release the throttle to allow the engine to spin at idle.

Press the switch (2) in the OFF position (0), and hold it down until the motor stops, do not release the button before operating the motor as it automatically returns to the ON (I) position and there is a risk of accidents.

Handling in work-cutting

- A safe and stable position will be ensured. The chainsaw must be operated with both hands.
- The chainsaw should not be left in operation unattended.
- Don't work alone, always make sure that there is someone at a safe distance who can intervene in case of an accident.
- At the first use or when replacing the chain after starting the chainsaw, accelerate the engine about 2-3 times without cutting wood, then turn off the chainsaw and retension the chain, as it will stretch a little. This phenomenon is called "**mechanical expansion**" and occurs with each new chain.

- The chainsaw chain is checked at short and regular intervals, as soon as you notice any change, stop the machine, wait for the chain to stop rotating, check its condition and position.
- If the chainsaw gets stuck in the wood, stop the engine immediately, then unlock and remove the chainsaw.
- Do not allow the guide bar and chain of the chainsaw to be touched while it is working, by other foreign objects (stones, nails, wood chips), they can be driven in motion. Danger of accidents!
- Do not work without the bumper spicks mounted and firmly secured.



The distance to the next workstation must be at least $2 \frac{1}{2}$ tree lengths.

To determine the direction of fall of the tree, take into account the following:

- the natural inclination of the tree.
- symmetrical or asymmetrical growth of the tree's crown.
- the health of the tree (dry, rotten or dead wood).

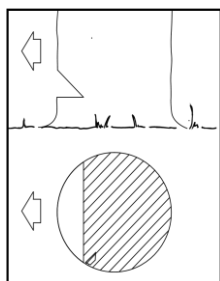


Fig. a

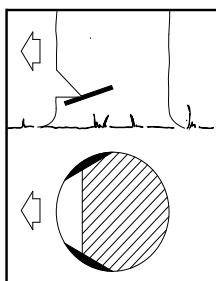


Fig. b

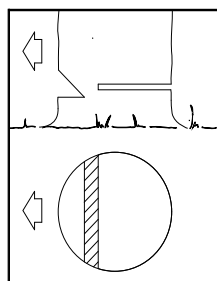


Fig. c

- The notch (fig a) determines the direction of fall - make a cut in the horizontal plane and then another inclined at approx. 45° to obtain the notch. The sectioning should be done between $1/5$ and $1/3$ of the diameter of the trunk.
- In wood with long fibers, the small notches (fig. b) prevent the wood from tearing when falling. It is sectioned on both sides of the trunk at the height of the base of the ridge (fig a) with approx. $1/10$ of the diameter of the trunk.
- The cutting section (fig. c) must be slightly higher than the horizontal cut of the notch. Between the cutting section and the notch there must be a portion of approx. $1/10$ of the trunk diameter - the breaking portion.

Kickback



BEWARE OF KICKBACK! IN CASE OF KICKBACK, THE SAW IS THROWN SUDDENLY AND UNCONTROLLABLY TOWARDS THE USER.

The kickback effect occurs if:

- During operation, the upper area of the bar is involuntarily touched with the chain of an object.
- The saw chain at the top of the bar is caught in the cut.

In order to minimize the kickback effect, the following rules must be followed:

- Cautious and correct handling.
- Firm handling with both hands.
- Keep constant watch on the bar tip.
- Do not make cuts at a level higher than shoulder height.
- Do not cut with the tip of the bar.
- Do not cut several branches at once.
- Work with the right sharp and stretched chain.

Cleaning and maintenance

Chain guide bar

After each sharpening of the chain or replacement of the chain, turn the chain guide bar to avoid one-sided wear.

Clean the channels on the guide blade of any sawdust or dust deposits.

Periodically clean the penetration hole of the chain lubrication oil.

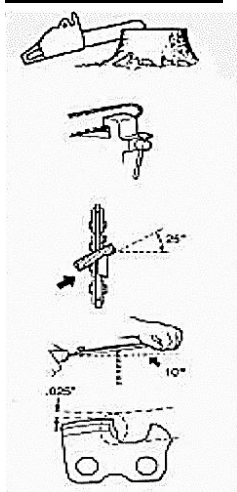
Air Filter

Loosen the cap and remove the air filter housing. Take the filter and remove the deposited sawdust.

When the filter is clogged with dust, disassemble it and wash it with warm water and detergent.

After complete drying, reinstall it.

Sharpening the chain



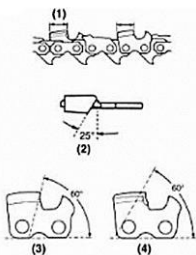
For a smooth and safe cut, the teeth of the chain must be sharpened. The first sign that the sharpening operation needs to be performed is the release of a fine powder-like sawdust during cutting.

- Make sure the engine is turned off!
- Secure the chain tightly.
- Use a round file corresponding to the type of chain according to the instructions below:

	<u>Chain Type File Size</u>	
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4.8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5.2 mm

Put the file on the teeth of the chain and push straight forward, rotating the file. Pay attention to the number of movements made with the file on the cutting tooth, it must be identical on all the cutting teeth.

Make sure that each tooth has the same length and angles of cut.



- (1) - the length of the teeth.
- (2) - the sharpening angle.
- (3) - Side cutting angle.
- (4) - upper cutting angle.

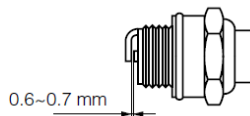
Other operations

- Clean the fins of the cylinder of any traces of dust or sawdust.
- Remove the front muffler housing and inspect the spark arresting screen. Brush off carbon deposits.
- Inspect the condition of the machine, if you notice cracks or loose covers on the machine's housing or in the damping area, contact the nearest authorized service point and ask for inspection and correction of any malfunctions.

Spark plug adjustment

Check the distance between the spark plug electrodes once a year or in case of malfunction.

- Unscrew the spark plug using the wrench included in the package
- Adjust the distance between electrodes to 0.6-0.7 mm
- To reassemble, MANUALLY screw the spark plug all the way in, then gently tighten with the key.



MAINTENANCE TABLE:

Operation name	20 hours	Periodic	50 hours	100 hours
Spark plug cleaning	X			
Spark plug replacement				X
Air filter cleaning		X		
Air filter replacement				X
Carburetor check		X		
Motor Tuning			X	
Engine and carburetor check				X

Storage

At breaks in operation of approx. 3 months:

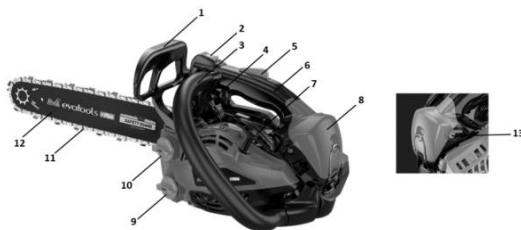
- Empty and clean the fuel tank in places with good ventilation.
- Discharge fuel according to environmental norms and conditions.
- Disassemble the chain and guide bar, clean and spray protective oil.
- Clean the machine thoroughly, especially the cylinder ribs and air filter.
- Always clean its casing with a cloth slightly moistened in soapy water before storage.
- Store the chainsaw in a clean and dry state.
- Store the chainsaw in a space inaccessible to children in a stable and safe position in a cool and dry place, avoiding too high or low temperatures.
- Protect the chainsaw from the direct action of the sun's rays and keep it in a dark place if possible.
- Do not keep the chainsaw wrapped in foil or plastic bag to avoid moisture accumulation.



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Parti componenti

1. Freno catena
2. Interruttore ON/OFF
3. Impugnatura anteriore
4. Leva acceleratore
5. Pulsante di sicurezza acceleratore
6. Impugnatura posteriore
7. Impugnatura di avviamento
8. Coperchio del filtro aria
9. Serbatoio olio
10. Serbatoio carburante
11. Catena
12. Barra di guida della catena
13. Pomello dell'aria (starter)



Dati tecnici

Tipo di motore	Monocilindrico, 2 tempi, raffreddato ad aria
Capacità del cilindro	25 cc
Potenza massima	1.5 CP
Carburante	Miscela di benzina senza Pb min 95 + 2T olio*
Rapporto di miscelazione del carburante	40 mL olio 2T* per 1 L di benzina
Capacità del serbatoio carburante	190 mL
Olio motore 2 tempi *	Olio HGT 2T*
Olio lubrificante per catena**	Catena di lubrificazione a olio HGT**
Capacità del serbatoio olio a catena	140 mL
Lunghezza della barra guida	250 mm (10")
Passo della catena	3/8"
Calibro della barra (spessore del canale)	1.3 mm
Collegamenti di trasmissione / Denti di taglio	40/20
Indicatore del livello del carburante	No
Livello di rumore (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Livello massimo di vibrazione	Anteriore: 8.730 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Posteriore: 7.871 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Peso netto	~ 2.5 kg

*Utilizzare solo olio miscelatore HGT destinato a motori a 2 tempi.

**Usa solo olio lubrificante per catena HGT.

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOTOOLS, prodotto secondo i più alti standard di sicurezza e operatività. Conserva questo manuale per riferimento futuro.



Attenzione! Per la tua sicurezza, ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'attrezzatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare incendi e/o lesioni personali.

Misure generali di sicurezza

Area di lavoro

- Assicurati che non ci siano bambini, persone non autorizzate o animali nell'area di lavoro. Ferma immediatamente la motosega se noti che ci sono persone o animali non autorizzati nell'area di lavoro. Mantieni una distanza di sicurezza di almeno 4 metri da persone o animali intorno a te.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e ben illuminata. Rimuovi gli oggetti che potrebbero disturbarti mentre lavori o che potresti colpire accidentalmente.

Misure di sicurezza personale

- Non usare la motosega se sei stanco o hai consumato bevande alcoliche, farmaci che possono influenzare la capacità di reagire e concentrarti, droghe o altre sostanze allucinogene.



- Indossa l'attrezzatura protettiva e le calzature appropriate: pantaloni lunghi, camicia/giacca a maniche lunghe, stivali protettivi, guanti protettivi, tappi per le orecchie, visiera, casco per la protezione della testa.

- Non indossare vestiti larghi o gioielli. Se hai i capelli lunghi, dovrebbero essere raccolti. C'è il rischio che vengano impigliati dalle parti mobili della motosega.
- Evita avviamenti accidentali. Portare gli attrezzi con il dito sull'interruttore aumenta il rischio di infortunio.
- La motosega produce vibrazioni durante l'uso. Non usare la motosega per lunghi periodi. Fai delle pause ogni volta che ne senti il bisogno.
- Durante l'uso della motosega, possono essere prodotte particelle fini che possono scatenare reazioni allergiche. Se si verificano reazioni allergiche, si consiglia di usare una maschera protettiva per le vie respiratorie.

Misure di sicurezza specifiche per motoseghe



ATTENZIONE! SONO NECESSARIE MISURE DI SICUREZZA SPECIALI NELL'USO DELLA MOTOSEGA A CAUSA DELL'ELEVATA VELOCITÀ DI ROTAZIONE DELLA CATENA E DEI DENTI DI TAGLIO MOLTO AFFILATI.

- Alla prima messa in servizio della motosega, viene chiesto al venditore o agli specialisti di fornire spiegazioni riguardo al funzionamento sicuro dell'attrezzatura.
- Ispeziona la motosega prima di usarla. Controlla che tutte le viti siano ben serrate. Controlla lo stato della barra guida e della catena. Non usare la motosega se noti danni. Assicurati che il prodotto sia in buone condizioni tecniche.
- Assicurati che tutte le custodie protettive e le protezioni siano montate correttamente. È vietato utilizzare il prodotto senza i protettori e le custodie protettive installati.
- Non avvicinare le mani alla catena quando il motore è acceso.
- La catena è affilata e può causare gravi lesioni. Indossa i guanti protettivi quando monti la barra guida e la catena. Prima di intervenire sulla barra guida o sulla catena, assicurati che il motore sia spento e che il freno a catena sia attivato. Per aumentare la sicurezza contro le avviate accidentali, si consiglia di scollegare il tappo della candela.
- Prima di qualsiasi controllo, manutenzione o rifornimento del prodotto, assicurati che il motore sia spento e che il freno a catena sia attivato. Per aumentare la sicurezza contro le avviate accidentali, si consiglia di scollegare il tappo della candela.
- Fumare è vietato durante l'uso della motosega.

- Quando maneggi e usi la motosega, tieni entrambe le mani saldamente e in modo permanente sulle maniglie come segue: mano destra sul manico posteriore, mano sinistra sul manico anteriore. Usa questo modo di maneggiare il prodotto, sia che tu sia destrorso che mancino, poiché questo riduce il rischio di colpi di scorretta. È vietato azionare la motosega con una mano o utilizzando parti diverse dalle maniglie.
- Il marmitta potrebbe diventare molto caldo. Non toccare il marmitta durante l'operazione. Dopo aver finito il lavoro, aspetta che si raffreddi. Assicurati che i gas di scarico non vengano diretti verso oggetti, persone o animali vicini.
- Se accidentalmente colpisci oggetti duri (ad esempio pietre, oggetti metallici, ecc.) con la catena, ferma immediatamente il funzionamento del prodotto e ispeziona la catena e l'intera attrezzatura; Se noti danni, smetti di lavorare.
- È vietato l'uso della motosega ai minorenni e/o non addestrati da una persona autorizzata.



Non usare la motosega in condizioni meteorologiche avverse (vento, pioggia, neve, ghiaccio), di notte o in condizioni di visibilità ridotta. Rischio aumentato di incidenti!



- Maneggia con attenzione i contenitori di carburante e olio. Assicurati che siano conservati in stanze ben ventilate, lontane da sostanze potenzialmente esplosive, fonti di calore, scintille o fuoco aperto e luce diretta del sole. Fumare è vietato!

- La realizzazione della miscela di combustibile e dell'alimentazione avviene con il motore fermo e all'aperto, lontano da fonti di calore, scintille o fuoco aperto e sostanze con potenziale esplosivo. È vietato fumare durante l'alimentazione. Non

accendere la motosega all'interno di una stanza.

- Assicurati che il motore sia spento prima di fare rifornimento. Non avviare il motore finché non hai rimosso i contenitori del carburante. Controlla eventuali macchie, schizzi o gocce di carburante causate dal rifornimento; Passa il carburante versato vicino al serbatoio o ad altre parti della motosega con un panno asciutto.



- Non avviare il motore in spazi chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio e altri gas dannosi per la salute che possono causare gravi lesioni o la morte.

- Prima di avviare il motore, assicurati che il freno a catena sia attivato.
- Prima di avviare il motore, assicurati che la barra guida e la catena siano ben montate. È vietato avviare il motore senza la barra guida e la catena montate.
- Durante l'uso è importante avere buona stabilità e aderenza. Indossa calzature protettive che garantiscano una maggiore aderenza.
- È vietato usare la motosega mentre si è seduti su una scala o si arrampica su un albero.
- È vietato usarla per tagli che comportano sollevare la motosega sopra il livello della spalla dell'utente.
- Prima di spostare la motosega da un'area di lavoro a quella (anche per brevi distanze), assicurati che il freno a catena sia attivato. Tieni il prodotto per la maniglia anteriore mentre lo muovi.
- Non sovraccaricare la motosega! Può essere utilizzato in sicurezza se vengono rispettati i parametri operativi che lo caratterizzano. Non usare la motosega per altri scopi diversi da quelli per cui è destinata!

Servizio

- La riparazione deve essere effettuata solo da personale autorizzato, sostituendola con accessori originali e pezzi di ricambio per evitare incidenti dovuti a riparazioni incorrette.

Ambito di applicazione

La motosega è pensata per tagliare il legno.

NON È PROGETTATO PER L'USO INDUSTRIALE.



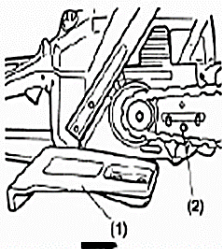
ATTENZIONE! FERMA IL MOTORE PRIMA DI INTERVENIRE SUL PRODOTTO.

Preparazione all'entrata in servizio

Installazione



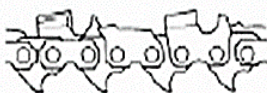
ATTENZIONE! I DENTI DELLA CATENA SONO AFFILATI E POSSONO CAUSARE GRAVI FERITE! INDOSSA I GUANTI PROTETTIVI!



Allenta i dadi di ritenimento del coperchio protettivo e rimuovi il coperchio, poi rimuovi il distanziatore di plastica tra il coperchio e il corpo della motosega e gettalo via.

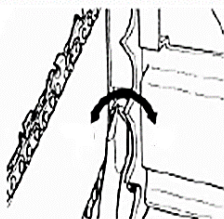
(1) - copertura protettiva

(2) - tenditore a catena



Monta la barra guida della catena ai montanti di fissaggio del tappo e avvicinala al pignone di trasmissione della catena.

Monta la catena nella posizione indicata nella figura, prestando attenzione alla direzione di rotazione (la punta appuntita del dente dovrebbe essere verso l'estremità della barra guida).



Monta la catena partendo dal pignone motore e continuando lungo la barra guida, dirigendo la catena sul pignone alla sua estremità, finché non è completamente posizionata. Dopo che la catena è completamente posizionata, tira delicatamente l'estremità della barra guida finché la catena non si estende. Poi fissa il coperchio protettivo sui montanti e guida la barra del tenditore nel recesso del corpo della barra.

- Installa la copertura protettiva e stringi i dadi a mano.
- Regola la tensione della catena girando la vite del tendere. Una corretta tensione della catena permette che possa muoversi facilmente sulla barra guida, ma allo stesso tempo non ha la possibilità di lasciare il canale della barra guida. La catena non deve mai pendere alla base della barra guida. Una tensione impropria della catena può causare usura prematura, rottura o abbandono del canale della barra guida.
- Stringi saldamente i dadi usando la chiave inglese inclusa nel pacchetto.
- Controlla manualmente la catena, deve avere una rotazione fluida e adeguata elasticità.



ATTENZIONE! CONTROLLA LA CORRETTA TENSIONE DELLA CATENA PRIMA DI OGNI UTILIZZO! UNA CATENA TESA IN MODO ERRATO SI CONSUMA PREMATURAMENTE, PUÒ ROMPERSI, INCEPPARSI O SALTARE VIA DALLA LAMA DURANTE IL FUNZIONAMENTO, CAUSANDO GRAVI DANNI O FERITE ALL'UTENTE, ALLE PERSONE E AGLI OGGETTI CIRCOSTANTI!

Rifornimento



**IL FUMO È SEVERAMENTE VIETATO DURANTE LA PREPARAZIONE DELLA MISCELA DI CARBURANTE E IL RIFORNIMENTO!
MANEGGIA I CONTENITORI DEL CARBURANTE IN SPAZI APERTI E LONTANO DA FONTI DI CALORE E ACCENSIONE!**

Prepara una miscela di carburante fresca come segue: aggiungi 40 mL di olio per miscela motore a 2 tempi a 1L di benzina senza piombo minimo 95. Usa solo il tipo di olio raccomandato. Agita delicatamente per frullare il composto. Apri il tappo del serbatoio (10) e riempi con la miscela di carburante.

Non riempire completamente il serbatoio del carburante. Lascia libero circa 1 cm dell'altezza del serbatoio per permettere l'espansione del vapore di benzina.

Stringi saldamente il tappo del serbatoio.

Pulisci eventuali macchie di benzina dal prodotto o dall'area del carburante con un panno asciutto.

Dopo aver finito di lavorare, svuota il serbatoio, poi accendi il motore e lascialo al minimo finché non si ferma per mancanza di carburante. È vietato mantenere la miscela di carburante nel serbatoio, poiché ciò può causare danni al carburatore a causa dei depositi specifici della miscela per i motori a 2 tempi.

Aggiunta di olio lubrificante per catene

- Pulisci accuratamente la zona del coperchio del serbatoio dell'olio con un panno pulito per evitare che lo sporco entri nel serbatoio all'apertura.
- Apri con cura il tappo del serbatoio dell'olio e posizionalo su una superficie pulita.
- Viene fornito olio per lubrificare la catena. Usa solo il tipo di olio raccomandato.
- Stringi bene il tappo del serbatoio.
- Pulisci l'area con un panno pulito per rimuovere qualsiasi traccia di olio.



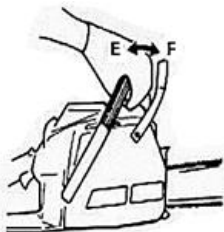
ATTENZIONE! NON USARE OLI USATI O RIGENERATI - POTREBBERO DANNEGGIARE LA POMPA DELL'OLIO.

Preparazione pre-partenza

Controlla il corretto funzionamento della macchina secondo le istruzioni:

- Azionamento del freno a catena (1) e della copertura protettiva.
- Montaggio corretto della barra guida.
- Corretto tensionamento della catena.

Controllo freni a catena

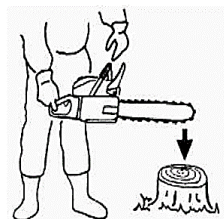


E - rilascio freno.

F - frenata.

Il prodotto è dotato di freno automatico a rotazione della catena quando si verifica un kickback durante l'operazione di taglio. Questo freno può anche essere azionato manualmente spingendo il freno della catena verso la barra guida.

Per rilasciare, tira il freno verso la maniglia anteriore finché non si sente un "clic".



Per la verifica, segui le istruzioni:

- Spegni il motore.
- Tenere la motosega orizzontalmente, rilasciare la maniglia anteriore, toccare la punta della barra guida su un pezzo di legno e confermare l'operazione di frenata.

Se il freno non è efficace, contatta il centro assistenza HONEST GENERAL TRADING autorizzato più vicino e richiedi un'ispezione tecnica.

Utilizzo



ATTENZIONE! PER PROLUNGARE LA VITA DELLA MOTOSEGA, LIMITA IL FUNZIONAMENTO CONTINUO A 10 MINUTI SEGUITI DA UNA PAUSA DI 20 MINUTI, MA NON PIÙ DI 2 ORE AL GIORNO IN TOTALE.

Incrocio

Al primo utilizzo della motosega, consumare il primo serbatoio del carburante sotto carico

leggero, effettuare lievi tagli senza accelerare il motore al massimo. È vietato effettuare il passaggio al minimo.

Avvio del motore

- La partenza avviene ad almeno 3 m dall'area di rifornimento.
- Dovrebbe essere adottata una posizione stabile e ferma, il terreno deve essere uniforme, la macchina non deve toccare gli oggetti, poiché possono essere spinti in movimento.
- La macchina sarà utilizzata solo da una persona e sarà mantenuta la distanza di sicurezza dalle persone intorno.
- Blocca il freno a catena prima di partire.

Riempi la motosega con olio lubrificante per carburante e catena e stringi saldamente i tappi.

In questo modello, l'interruttore ON/OFF (2) torna permanentemente alla posizione ON (I).

Alza la manopola della leva d'aria (strozzatura) (13), la *posizione chiusa*.

NOTA: Se il motore è caldo, evita di tirare il starter. Altrimenti, potresti soffocare il motore.

Tira lentamente la maniglia del motorino di avviamento (7), e quando senti una leggera opposizione, tira con fermezza. Riporta delicatamente la maniglia di avviamento alla sua posizione originale e ripeti finché il motore non si avvia davvero.

Di norma, sono necessarie 3-5 riprese se il motore è freddo. Dopo che il motore tende ad avviarsi, premi manualmente il starter (13) o premi l'acceleratore una volta e il starter tornerà alla posizione "aperta", poi tira di nuovo il motorino e il motore si avvierà.

Quando si avvia a freddo (usando lo choke), il motore parte accelerato, quindi devi tenere saldamente la motosega; dopo l'avvio, aspettare 10 secondi, poi accelerare brevemente il motore entra al minimo.

Dopo aver avviato il motore, aspetta circa 1 minuto che si scaldi e poi puoi iniziare a lavorare.

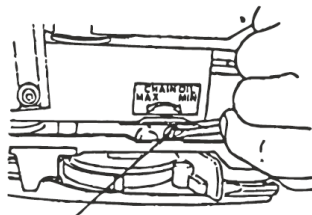
Lubrificazione della catena di controllo

Ogni volta che il motore si avvia, è necessario controllare la corretta lubrificazione della catena.

Posiziona la motosega su una superficie piana e accelera per qualche secondo. Sotto la catena apparirà una striscia sottile di olio. Se questa striscia non appare, significa che la catena non lubrifica correttamente.

Le cause di una lubrificazione incorretta della catena possono essere le seguenti:

- mancanza di olio lubrificante per catena: aggiungere olio lubrificante per catena;
- flusso scorretto della pompa dell'olio: aumentare il flusso dell'olio.



Vite di regolazione del flusso dell'olio

Regolazione del flusso di olio

La portata d'olio può essere regolata girando la vite della pompa su "+" o "-". Questa vite si trova nella parte inferiore del prodotto, sotto la frizione.

Una regolazione corretta avviene quando il serbatoio dell'olio si svuota approssimativamente una volta svuotato.

NOTA: Lascia il motore in funzione per almeno 2 minuti prima di iniziare a lavorare, così la catena si lubrifica correttamente.

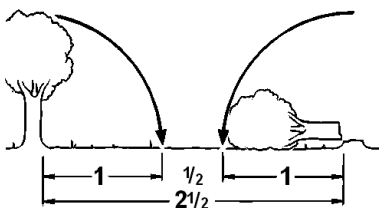
Fermamento del motore

Rilascia l'acceleratore per permettere al motore di girare al minimo.

Premi l'interruttore (2) in posizione OFF (0) e tieni premuto finché il motore non si ferma, non rilasciare il pulsante prima di azionare il motore perché torna automaticamente alla posizione ON (I) e c'è rischio di incidenti.

Manipolazione nel taglio del lavoro

- Sarà garantita una posizione sicura e stabile. La motosega deve essere azionata con entrambe le mani.
- La motosega non dovrebbe essere lasciata in funzione senza sorveglianza.
- Non lavorare da solo, assicurati sempre che ci sia qualcuno a distanza di sicurezza che possa intervenire in caso di incidente.
- Al primo utilizzo o quando si sostituisce la catena dopo aver avviato la motosega, accelera il motore circa 2-3 volte senza tagliare legna, poi spegni la motosega e ripretensiona la catena, perché si allungherà un po'. Questo fenomeno è chiamato **"espansione meccanica"** e si verifica con ogni nuova catena.
- La catena della motosega viene controllata a intervalli brevi e regolari; appena noti un cambiamento, ferma la macchina, aspetta che la catena smetta di ruotare, controlla le sue condizioni e la posizione.
- Se la motosega si blocca nel legno, ferma subito il motore, poi sblocca e rimuovi la motosega.
- Non permettere che la barra guida e la catena della motosega vengano toccate mentre lavora, da altri oggetti estranei (pietre, chiodi, trucioli di legno), possono essere azionati in movimento. Pericolo di incidenti!
- Non lavorare senza i spikes del paraurti montati e ben fissati.



La distanza dalla postazione di lavoro successiva deve essere di almeno $2 \frac{1}{2}$ lunghezze di albero.

Per determinare la direzione di caduta dell'albero, si consideri quanto segue:

- l'inclinazione naturale dell'albero.
- crescita simmetrica o asimmetrica della chioma dell'albero.
- la salute dell'albero (legno secco, marcio o morto).

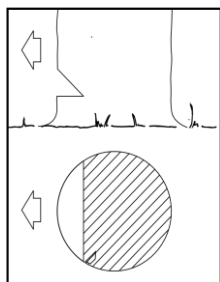


Fig. a

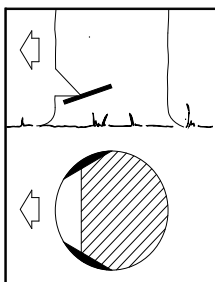


Fig. b

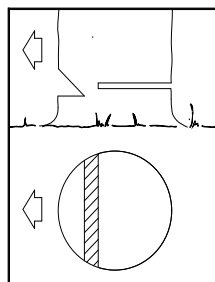


Fig. c

- La tacca (fig. a) determina la direzione di caduta: fai un taglio nel piano orizzontale e poi un altro inclinato di circa 45° per ottenere la tacca (tacca). La sezionazione dovrebbe essere effettuata tra $1/5$ e $1/3$ del diametro del tronco.
- Nel legno con fibre lunghe, le piccole tacche (fig. b) impediscono che il legno si strappi durante la caduta. È sezionata su entrambi i lati del tronco all'altezza della base della cresta (fig a) con circa $1/10$ del diametro del tronco.
- La sezione di taglio (fig. c) deve essere leggermente più alta del taglio orizzontale della taca. Tra la sezione di taglio e la tacca deve esserci una porzione di circa $1/10$ del diametro del tronco - la parte di rottura.

Tangenza



ATTENZIONE ALLE TANGENTI! IN CASO DI RINCUGLIO, LA SEGA VIENE LANCIATA IMPROVVISAMENTE E INCONTROLLABILMENTE VERSO L'UTILIZZATORE.

L'effetto di ritiro si verifica se:

- Durante il funzionamento, la parte superiore della barra viene toccata involontariamente dalla catena di un oggetto.
- La catena della sega in cima al manubrio è intrappolata nel taglio.

Per minimizzare l'effetto di ritiro, devono essere seguite le seguenti regole:

- Comportamento cauto e corretto.
- Gestione ferma con entrambe le mani.
- Tieni costantemente d'occhio la punta del bilanciere.
- Non fare tagli a un livello superiore all'altezza delle spalle.
- Non tagliare con la punta della barra.
- Non tagliare più rami contemporaneamente.
- Lavorare con la catena giusta affilata e tesa.

Pulizia e manutenzione

Barra guida della catena

Dopo ogni affilatura o sostituzione della catena, ruota la barra guida della catena per evitare usura unilaterale.

Pulisci i canali della lama guida da eventuali segature o depositi di polvere.

Pulisci periodicamente il foro di penetrazione dell'olio lubrificante della catena.

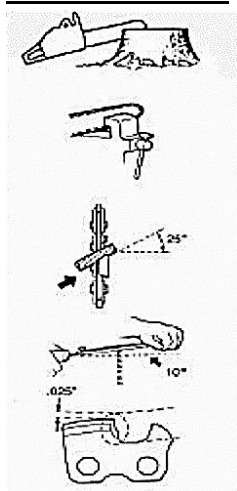
Filtro dell'aria

Allenta il tappo e rimuovi la custodia del filtro aria. Prendi il filtro e rimuovi la segatura depositata.

Quando il filtro è intasato dalla polvere, smontalo e lavalo con acqua tiepida e detersivo.

Dopo l'asciugatura completa, reinstallalo.

Affilatura della catena



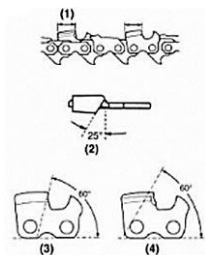
Per un taglio liscio e sicuro, i denti della catena devono essere affilati. Il primo segnale che l'operazione di affilatura deve essere eseguita è il rilascio di una fine segatura simile a una polvere durante il taglio.

- Assicurati che il motore sia spento!
- Fissa bene la catena.
- Utilizzare una fascia tonda corrispondente al tipo di catena secondo le istruzioni seguenti:

	Dimensione del file di tipo di catena	
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Metti la lima sui denti della catena e spingi dritta in avanti, ruotando la lima. Fai attenzione al numero di movimenti fatti con la lima sul dente di taglio, deve essere identica su tutti i denti di taglio.

Assicurati che ogni dente abbia la stessa lunghezza e gli stessi angoli di taglio.



- (1) - la lunghezza dei denti.
 (2) - l'angolo di affilatura.
 (3) - Angolo di taglio laterale.
 (4) - angolo di taglio superiore.

Altre operazioni

- Pulisci le alette del cilindro da qualsiasi traccia di polvere o segatura.
- Rimuovi la custodia anteriore del silenziatore e ispeziona lo schermo antiscintilla. Spolvera via i depositi di carbonio.
- Ispezionate le condizioni della macchina; se notate crepe o coperture allentate sull'alloggiamento o nell'area di smorzamento, contattate il punto di assistenza autorizzato più vicino e chiedete ispezione e correzione di eventuali malfunzionamenti.

Regolazione delle candele

Controlla la distanza tra gli elettrodi delle candele una volta all'anno o in caso di malfunzionamento.

- Svita la candela usando la chiave inclusa nel pacchetto
- Regola la distanza tra gli elettrodi a 0,6-0,7 mm
- Per rimontare, avvita manualmente la candela completamente e poi stringi delicatamente con la chiave.

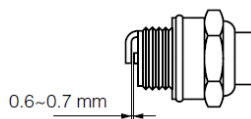


TABELLA DI MANUTENZIONE:

Nome dell'operazione	20 ore	Periodico	50 ore	100 ore
Pulizia delle candele	X			
Sostituzione candela				X
Pulizia del filtro aria		X		
Sostituzione del filtro aria				X
Controllo carburatore		X		
Messa a punto del motore			X	
Controllo motore e carburatore				X

Stoccaggio

A pause di circa 3 mesi di attività:

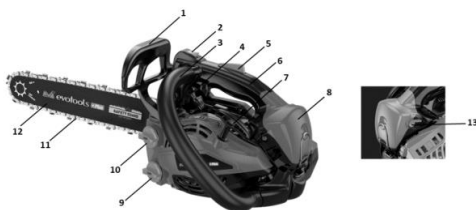
- Svuota e pulisci il serbatoio del carburante nei punti con buona ventilazione.
- Scarica il carburante secondo le norme e le condizioni ambientali.
- Smonta la catena e la barra guida, pulisci e spruzza olio protettivo.
- Pulisci accuratamente la macchina, soprattutto le costole del cilindro e il filtro dell'aria.
- Pulisci sempre la custodia con un panno leggermente inumidito con acqua saponata prima di conservarla.
- Conserva la motosega in uno stato pulito e asciutto.
- Conserva la motosega in uno spazio inaccessibile ai bambini, in una posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto, evitando temperature troppo alte o troppo basse.
- Proteggi la motosega dall'azione diretta dei raggi del sole e tienilo in un luogo buio se possibile.
- Non tenere la motosega avvolta in stagnola o sacchetti di plastica per evitare l'accumulo di umidità.



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Componentes

1. Freno de cadena
2. Interruptor ON/OFF
3. Empuñadura delantera
4. Gatillo del acelerador
5. Botón de seguridad del acelerador
6. Empuñadura trasera
7. Tirador de arranque
8. Cubierta del filtro de aire
9. Depósito de aceite
10. Depósito de combustible
11. Cadena
12. Espada guía
13. Mando del estrangulador



ES

Datos técnicos

Tipo de motor	Monocilíndrico, 2 tiempos, refrigerado por aire
Capacidad de cilindro	25 cc
Potencia máxima	1.5 CP
Combustible	Mezcla de gasolina sin Pb min 95 + 2T de aceite*
Relación de mezcla de combustible	40 mL de aceite 2T* por 1 L de gasolina
Capacidad del depósito de combustible	190 mL
Aceite de motor de 2 tiempos *	Aceite HGT 2T*
Aceite lubricante para cadenas**	Cadena de lubricación con aceite HGT**
Capacidad del depósito de aceite por cadena	140 mL
Longitud de la barra guía	250 mm (10")
Paso de cadena	3/8"
Calibre de barra (grosor del canal)	1.3 mm
Enlaces de transmisión / Corte de dientes	40/20
Indicador de nivel de combustible	No
Nivel de ruido (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel máximo de vibración	Delantero: 8.730 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Detrás: 7.871 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Peso neto	~ 2.5 kg

*Utiliza solo aceite de mezcla HGT destinado a motores de dos tiempos.

**Usa solo aceite lubricante para cadena HGT.

Gracias por adquirir este producto EVOTOOLS, fabricado según los más altos estándares de seguridad y funcionamiento. Guarda este manual para futuras referencias.



¡Aviso! Por tu seguridad, por favor lee detenidamente este manual e instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede resultar en incendio y/o lesiones personales.

Medidas generales de seguridad

Área de trabajo

- Asegúrate de que no haya niños, personas no autorizadas ni animales en la zona de trabajo. Detenga la motosierra inmediatamente si detecta que hay personas o animales no autorizados en la zona de trabajo. Mantén una distancia de seguridad de al menos 4 metros respecto a las personas o animales que te rodean.
- Asegúrate de que la zona de trabajo esté limpia y bien iluminada. Quita objetos que puedan molestarte mientras trabajas o que puedas golpear accidentalmente.

Medidas de seguridad personal

- No uses la motosierra si estás cansado o has consumido bebidas alcohólicas, medicamentos que pueden afectar la capacidad de reacción y concentración, drogas u otras sustancias alucinógenas.



- Lleva el equipo de protección y calzado adecuados: pantalones largos, camisa/chaqueta de manga larga, botas protectoras, guantes protectores, tapones para los oídos, pantalla facial y casco para

protección de la cabeza.

- No lleses ropa holgada ni joyas. Si tienes el pelo largo, debería estar recogido. Existe el riesgo de que queden atrapados por las partes móviles de la motosierra.
- Evita arranques accidentales. Llevar herramientas con el dedo en el interruptor aumenta el riesgo de lesiones.
- La motosierra produce vibraciones durante el uso. No uses la motosierra durante largos periodos de tiempo. Haz pausas cuando lo necesites.
- Durante el uso de la motosierra, pueden producirse partículas finas que pueden desencadenar reacciones alérgicas. Si se producen reacciones alérgicas, se recomienda usar una mascarilla de protección respiratoria.

Medidas de seguridad específicas para motosierras



¡ATENCIÓN! SE REQUIEREN MEDIDAS DE SEGURIDAD ESPECIALES AL USAR LA MOTOSIERRA DEBIDO A LA ALTA VELOCIDAD DE ROTACIÓN DE LA CADENA Y A LOS DIENTES DE CORTE MUY AFILADOS.

- En la primera puesta en marcha de la motosierra, se pide al vendedor o a los especialistas que expliquen el funcionamiento seguro del equipo.
- Inspecciona la motosierra antes de usarla. Comprueba que todos los tornillos estén bien apretados. Comprueba el estado de la barra guía y la cadena. No uses la motosierra si notas algún daño. Asegúrate de que el producto esté en buen estado técnico.
- Asegúrate de que todas las carcasas y protectores estén correctamente montados. Está prohibido usar el producto sin los protectores y carcasas protectoras instalados.
- No acerques las manos a la cadena cuando el motor esté en marcha.
- La cadena es afilada y puede causar lesiones graves. Lleva guantes protectores al montar la barra guía y la cadena. Antes de intervenir en la barra guía o la cadena, asegúrate de que el motor esté apagado y que el freno de cadena esté activado. Para mayor seguridad contra arranques accidentales, se recomienda desconectar la tapa de la bujía.
- Antes de cualquier revisión, mantenimiento o repostaje del producto, asegúrate de que el motor esté apagado y que el freno de cadena esté activado. Para mayor seguridad contra

arranques accidentales, se recomienda desconectar la tapa de la bujía.

- Está prohibido fumar mientras se usa la motosierra.
- Al manipular y usar la motosierra, mantén ambas manos firmes y permanentemente en las empuñaduras de la siguiente manera: mano derecha en el mango trasero y mano izquierda en la manilla delantera. Utiliza esta forma de manejar el producto tanto si eres diestro como zurdo, ya que esto reduce el riesgo de retroceso. Está prohibido operar la motosierra con una sola mano o utilizando piezas distintas a las empuñaduras.
- El silenciador puede calentarse mucho. No toques el silenciador durante la operación. Después de terminar el trabajo, espera a que se enfríe. Asegúrate de que los gases de escape no se dirijan hacia objetos, personas o animales cercanos.
- Si accidentalmente golpeas objetos duros (por ejemplo, piedras, objetos metálicos, etc.) con la cadena, detiene inmediatamente el funcionamiento del producto e inspecciona la cadena y todo el equipo; Si notas algún daño, deja de trabajar.
- Está prohibido usar la motosierra por menores y/o sin formación de una persona autorizada.



No trabajes con la motosierra en condiciones meteorológicas adversas (viento, lluvia, nieve, hielo), de noche o en condiciones de visibilidad reducida. ¡Mayor riesgo de accidentes!



- Manipula cuidadosamente los recipientes de combustible y aceite. Asegúrate de guardarlos en habitaciones bien ventiladas, lejos de sustancias potencialmente explosivas, fuentes de calor, chispas o fuego abierto y luz solar directa. ¡Está prohibido fumar!

• La realización de la mezcla de combustible y el suministro de combustible se realiza con el motor apagado y al aire libre, lejos de fuentes de calor, chispas o fuego abierto y sustancias con potencial explosivo. Está prohibido fumar durante la alimentación. No encendas la motosierra dentro de una habitación.

- Asegúrate de que el motor esté apagado antes de repostar. No arranques el motor hasta que hayas retirado los recipientes de combustible. Comprueba si hay manchas, salpicaduras o gotas de combustible resultantes del repostaje; Limpia el combustible derramado cerca del depósito u otras partes de la motosierra con un paño seco.



- No arranques el motor en espacios cerrados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono y otros gases perjudiciales para la salud que pueden causar lesiones graves o la muerte.

- Antes de arrancar el motor, asegúrate de que el freno de cadena esté activado.
- Antes de arrancar el motor, asegúrate de que la barra guía y la cadena estén bien instaladas. Está prohibido arrancar el motor sin la barra guía y la cadena instaladas.
- Durante el uso es importante tener buena estabilidad y agarre. Usa calzado protector que asegure un mayor agarre.
- Está prohibido usar la motosierra mientras se está sentado en una escalera o se sube a un árbol.
- Está prohibido usarla para cortes que impliquen elevar la motosierra por encima del nivel del hombro del usuario.
- Antes de mover la motosierra desde un área de trabajo hasta ella (aunque sea para distancias cortas), asegúrate de que el freno de cadena esté activado. Sujeta el producto por la asa delantera mientras te mueves.
- ¡No sobrecargues la motosierra! Puede utilizarse de forma segura si se respetan los parámetros operativos que la caracterizan. ¡No uses la motosierra para ningún propósito que no sea para aquellos para los que está destinada!

Servicio

- La reparación debe realizarse únicamente por personal autorizado, sustituyéndola por accesorios y repuestos originales para evitar accidentes por reparaciones inadecuadas.

Ámbito de aplicación

La motosierra está pensada para cortar madera.

NO ESTÁ DISEÑADO PARA USO INDUSTRIAL.



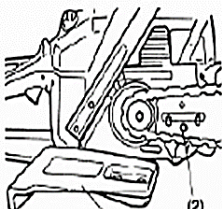
¡ATENCIÓN! DETENER EL MOTOR ANTES DE INTERVENIR EN EL PRODUCTO.

Preparación para la puesta en servicio

Instalación



¡ATENCIÓN! ¡LOS DIENTES DE LA CADENA SON AFILADOS Y PUEDEN CAUSAR LESIONES GRAVES! ¡LLEVA GUANTES PROTECTORES!



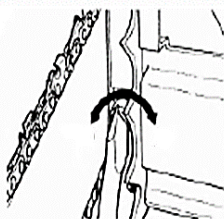
Aloja las tuercas de retención de la tapa protectora y retira la tapa, luego retira el separador de plástico entre la tapa y el cuerpo de la motosierra y deséchalo.

- (1) - cubierta protectora
- (2) - tensor de cadena



Coloca la barra guía de la cadena en los montantes de fijación de la tapa y acércala al piñón de transmisión de la cadena.

Monta la cadena en la posición de la figura, prestando atención a su dirección de rotación (la punta punta del diente debe estar hacia el extremo de la barra guía).



Coloca la cadena empezando en el piñón de transmisión y continuando a lo largo de la barra guía, dirigiendo la cadena hacia el piñón al final, hasta que quede completamente asentada. Cuando la cadena esté completamente asentada, tira suavemente del extremo de la barra guía hasta que la cadena se extienda. Luego fija la tapa protectora en los montantes y guía la varilla tensora hacia el hueco del cuerpo de la barra.

- Coloca la cubierta protectora y aprieta las tuercas a mano.
- Ajusta la tensión de la cadena girando el tornillo del tensor. Una correcta tensión de la cadena permite que se desplace fácilmente sobre la barra guía, pero al mismo tiempo no tiene posibilidad de salir del canal de la barra guía. La cadena no debe colgar bajo ninguna circunstancia en la parte inferior de la barra guía. Un tensión incorrecta de la cadena puede provocar desgaste prematuro, rotura o abandono del canal de la barra guía.
- Aprieta firmemente las tuercas usando la llave inglesa incluida en el paquete.
- Revisa la cadena manualmente, debe tener un giro suave y una elasticidad adecuada.



¡ATENCIÓN! ¡COMPRUEBA LA TENSIÓN ADECUADA DE LA CADENA ANTES DE CADA USO! UNA CADENA MAL TENSADA SE DESGASTA PREMATURAMENTE, PUEDE ROMPERSE, ATASCARSE O SALTAR DE LA HOJA DURANTE EL USO, CAUSANDO DAÑOS GRAVES O LESIONES AL USUARIO, A LAS PERSONAS Y A LOS OBJETOS CERCANOS.

Repostaje



¡ESTÁ ESTRICAMENTE PROHIBIDO FUMAR DURANTE LA PREPARACIÓN DE LA MEZCLA DE COMBUSTIBLE Y EL REPOSTAJE!

¡MANEJA LOS RECIPIENTES DE COMBUSTIBLE EN ESPACIOS ABIERTOS Y LEJOS DE FUENTES DE CALOR Y DE IGNICIÓN!

Prepara una mezcla de combustible fresca de la siguiente manera: añade 40 mL de aceite de mezcla de motor de 2 tiempos a 1L de gasolina sin plomo mínimo 95. Usa solo el tipo de aceite recomendado. Sacude suavemente para mezclar la mezcla. Abre la tapa del depósito (10) y llena con la mezcla de combustible.

No llenes completamente el depósito de combustible. Deja libre aproximadamente 1 cm de la altura del depósito para permitir la expansión del vapor de gasolina.

Aprieta bien la tapa del depósito.

Limpia cualquier mancha de gasolina del producto o de la zona del combustible con un paño seco.

Después de terminar el trabajo, vacía el depósito de combustible, luego arranca el motor y déjalo en ralentí hasta que pare por falta de combustible. Está prohibido mantener la mezcla de combustible en el depósito, ya que esto puede causar daños en el carburador debido a los depósitos específicos de la mezcla de combustible en motores de 2 tiempos.

Añadir aceite lubricante para cadenas

- Limpia a fondo la zona de la tapa del depósito de aceite con un paño limpio para evitar que entre suciedad al abrirlo.
- Abre cuidadosamente la tapa del depósito de aceite y colócala sobre una superficie limpia.
- Se suministra con aceite para lubricar la cadena. Usa solo el tipo de aceite recomendado.
- Aprieta bien la tapa del depósito.
- Limpia la zona con un paño limpio para eliminar cualquier rastro de aceite.



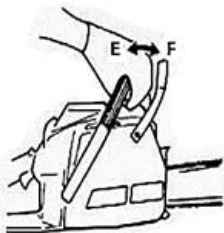
¡ATENCIÓN! NO USES ACEITES USADOS O REGENERADOS, YA QUE PUEDEN DAÑAR LA BOMBA DE ACEITE.

Preparación previa al inicio

Revisa el correcto funcionamiento de la máquina según las instrucciones:

- Funcionamiento del freno de cadena (1) y de la cubierta protectora.
- Montaje correcto de la barra guía.
- Tensión correcta de la cadena.

Comprobación del freno de cadena

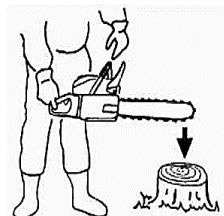


E - liberación de frenos.

F - frenada.

El producto está equipado con freno automático de rotación de cadena cuando se produce retroceso durante la operación de corte. Este freno también puede accionarse manualmente empujando el freno de cadena hacia la barra guía.

Para soltar, tira del freno hacia la manilla delantera hasta que suene un "clic".



Para verificación, sigue las instrucciones:

- Apaga el motor.
- Sujeta la motosierra horizontalmente, soltar la manilla delantera, tocar la punta de la barra guía con un trozo de madera y confirmar la operación de frenado.

Si el freno no es efectivo, contacta con el centro de servicio autorizado HONEST GENERAL TRADING más cercano y solicita una inspección técnica.

Uso



¡ATENCIÓN! PARA PROLONGAR LA VIDA ÚTIL DE LA MOTOSIERRA, LIMITA EL FUNCIONAMIENTO CONTINUO A 10 MINUTOS SEGUIDOS DE UNA PAUSA DE 20

MINUTOS, PERO NO MÁS DE 2 HORAS AL DÍA EN TOTAL.

Carrera

En el primer uso de la motosierra, consume el primer depósito de combustible bajo carga ligera, realiza cortes ligeros sin acelerar el motor al máximo. Está prohibido realizar rodajes en ralentí.

Arrancando el motor

- La salida se realiza al menos a 3 m de la zona de suministros.
- Se debe adoptar una posición estable y firme, el suelo debe ser uniforme, la máquina no debe tocar objetos, ya que pueden moverse en movimiento.
- La máquina será utilizada solo por una persona, y se mantendrá la distancia de seguridad respecto a las personas que rodean.
- Bloquea el freno de cadena antes de arrancar.

Llena la motosierra con aceite lubricante de combustible y cadena y aprieta bien los tapones.

En este modelo, el interruptor ON/OFF (2) vuelve permanentemente a la posición ON (I).

Sube la perilla de la aleta de aire (estrangulador) (13), la *posición cerrada*.

NOTA: Si el motor está caliente, evita tirar del estrangulador. Si no, podrías ahogar el motor.

Tira despacio de la manilla del arranque (7) y, cuando notes una ligera oposición, tira con firmeza. Lleva suavemente la manilla del motor de arranque a su posición original y repite hasta que el motor tiende a arrancar.

Por regla general, se requieren 3-5 tirones si el motor está frío. Después de que el motor tiende a arrancar, pulsa manualmente el estrangulador (13) o pisa el acelerador una vez y el estrangulador volverá a la posición de "abierto", luego tira del motor de arranque una vez más y el motor arrancará.

Al arrancar en frío (usando el estrangulador), el motor arranca acelerado, así que debes sujetar la motosierra firmemente; tras arrancar, esperar 10 segundos, luego acelerar brevemente el motor entra en ralentí.

Después de arrancar el motor, espera aproximadamente un minuto a que se caliente y entonces puedes empezar a trabajar.

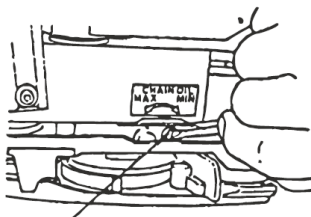
Lubricación de la cadena de comprobación

Cada vez que arranca el motor, es necesario comprobar la lubricación adecuada de la cadena.

Coloca la motosierra sobre una superficie plana y accévala durante unos segundos. Una fina tira de aceite aparecerá bajo la cadena. Si esta franja no aparece, significa que la cadena no lubrica correctamente.

Las causas de una lubricación inadecuada de la cadena pueden ser las siguientes:

- ausencia de aceite lubricante para cadenas: añadir aceite lubricante para cadenas;
- Flujo incorrecto de la bomba de aceite: aumentar el flujo de aceite.



Tornillo de ajuste del flujo de aceite

Regulación del flujo de aceite

El caudal de aceite puede ajustarse girando el tornillo de la bomba a "+" o "-". Este tornillo está situado en la parte inferior del producto, debajo del embrague.

Un ajuste adecuado es cuando el depósito de aceite se vacía aproximadamente una vez vaciado el depósito.

NOTA: Deja que el motor funcione al menos 2 minutos antes de empezar a trabajar para que la cadena se lubrique correctamente.

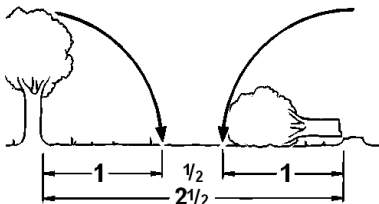
Detener el motor

Suelta el acelerador para permitir que el motor gire en ralentí.

Pulsa el interruptor (2) en la posición OFF (0) y mantén pulsado hasta que el motor se detenga, no sueltes el botón antes de operar el motor porque vuelve automáticamente a la posición ON (1) y existe riesgo de accidentes.

Manipulación en la reducción de trabajo

- Se garantizará una posición segura y estable. La motosierra debe operarse con ambas manos.
- La motosierra no debe dejarse en funcionamiento sin vigilancia.
- No trabajes solo, asegúrate siempre de que haya alguien a una distancia segura que pueda intervenir en caso de accidente.
- En el primer uso o al cambiar la cadena tras arrancar la motosierra, acelera el motor unas 2-3 veces sin cortar madera, luego apaga la motosierra y vuelve a tensar la cadena, ya que se estirará un poco. Este fenómeno se llama "**expansión mecánica**" y ocurre con cada nueva cadena.
- La cadena de la motosierra se revisa a intervalos cortos y regulares; en cuanto notes algún cambio, para la máquina, espera a que deje de girar y comprueba su estado y posición.
- Si la motosierra se queda atascada en la madera, para el motor inmediatamente, luego desbloquea y quita la motosierra.
- No permitas que la barra guía y la cadena de la motosierra sean tocadas mientras está en funcionamiento, por otros objetos extraños (piedras, clavos, astillas de madera), pueden moverse en movimiento. ¡Peligro de accidentes!
- No trabajes sin los spickes del parachoques montados y bien asegurados.



La distancia hasta la siguiente estación de trabajo debe ser al menos 2 1/2 longitudes de árbol.

Para determinar la dirección de caída del árbol, ten en cuenta lo siguiente:

- la inclinación natural del árbol.
- crecimiento simétrico o asimétrico de la copa del árbol.
- la salud del árbol (madera seca, podrida o muerta).

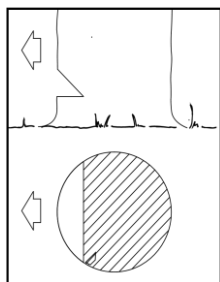


Fig. a

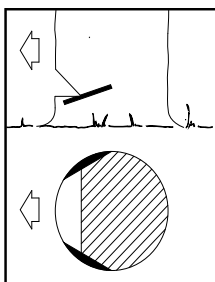


Fig. b

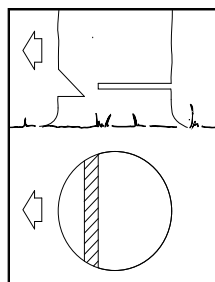


Fig. c

- La muesca (fig. a) determina la dirección de caída: haz un corte en el plano horizontal y luego otro inclinado aproximadamente 45° para obtener la muesca. La seccionación debe hacerse entre 1/5 y 1/3 del diámetro del tronco.
- En maderas con fibras largas, las pequeñas muescas (fig. b) evitan que la madera se rasgue al caer. Está seccionado a ambos lados del tronco a la altura de la base de la cumbrera (fig a),

aproximadamente 1/10 del diámetro del tronco.

- La sección de corte (fig. c) debe estar ligeramente más alta que el corte horizontal de la muesca. Entre la sección de corte y la muesca debe haber una parte de aproximadamente 1/10 del diámetro del tronco, la parte de ruptura.

Retroceso



¡CUIDADO CON EL RETROCESO! EN CASO DE RETROCESO, LA SIERRA SE LANZA DE FORMA REPENTINA E INCONTROLABLE HACIA EL USUARIO.

El efecto de retroceso ocurre si:

- Durante la operación, la parte superior de la barra se toca involuntariamente con la cadena de un objeto.
- La cadena de la sierra en la parte superior de la barra queda atrapada en el corte.

Para minimizar el efecto de soborno, deben seguirse las siguientes reglas:

- Manejo cauteloso y correcto.
- Manejo firme con ambas manos.
- Vigila siempre la punta del bar.
- No hacer cortes a un nivel superior a la altura del hombro.
- No cortar con la punta de la barra.
- No cortar varias ramas a la vez.
- Trabaja con la cadena derecha afilada y estirada.

Limpieza y mantenimiento

Barra guía de cadena

Tras cada afilado o cambio de la cadena, gira la barra guía de la cadena para evitar un desgaste unilateral.

Limpia los canales de la hoja guía de cualquier depósito de serrín o polvo.

Limpia periódicamente el orificio de penetración del aceite lubricante de la cadena.

Filtro de aire

Aloja la tapa y quita la carcasa del filtro de aire. Coge el filtro y retira el serrín depositado.

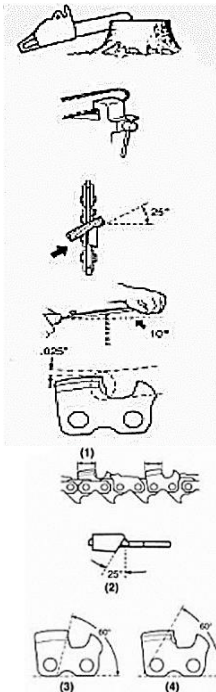
Cuando el filtro esté obstruido por el polvo, desmóntalo y lávalo con agua tibia y detergente.

Después de secarlo completamente, vuelve a instalarlo.

Afilando la cadena

Para un corte suave y seguro, los dientes de la cadena deben afilarse. La primera señal de que es necesario realizar la operación de afilado es la liberación de un fino aserrín similar a un polvo durante el corte.

- ¡Asegúrate de que el motor esté apagado!
- Asegura bien la cadena.
- Utilizar un archivo redondo correspondiente al tipo de cadena según las instrucciones siguientes:



Tamaño de archivo tipo cadena		
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Pon la lima sobre los dientes de la cadena y empuja hacia adelante, girando la lima. Presta atención al número de movimientos realizados con la lima sobre el diente de corte, debe ser idéntico en todos los dientes de corte.

Asegúrate de que cada diente tenga la misma longitud y ángulos de corte.

- (1) - la longitud de los dientes.
- (2) - el ángulo de afilado.
- (3) - Ángulo de corte lateral.
- (4) - ángulo de corte superior.

Otras operaciones

- Limpia las aletas del cilindro de cualquier rastro de polvo o serrín.
- Quita la carcasa delantera del silenciador e inspecciona la pantalla que detiene chispas. Quita los depósitos de carbono.
- Inspecciona el estado de la máquina; si notas grietas o tapas sueltas en la carcasa o en la zona de amortiguación, contacta con el punto de servicio autorizado más cercano y pide inspección y corrección de cualquier fallo.

Ajuste de bujías

Comprueba la distancia entre los electrodos de las bujías una vez al año o en caso de fallo.

- Desatornilla la bujía usando la llave inglesa incluida en el paquete
- Ajusta la distancia entre electrodos a 0,6-0,7 mm
- Para volver a montar, atornilla MANUALMENTE la bujía hasta el fondo y luego aprieta suavemente con la llave.

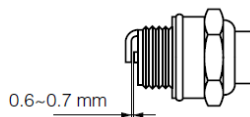


TABLA DE MANTENIMIENTO:

Nombre de la operación	20 horas	Periódica	50 horas	100 horas
Limpieza de bujías	X			
Sustitución de bujías				X
Limpieza del filtro de aire		X		
Sustitución del filtro de aire				X
Comprobación del carburador		X		
Afinación del motor			X	
Comprobación del motor y del carburador				X

Almacenamiento

En pausas de funcionamiento de aproximadamente 3 meses:

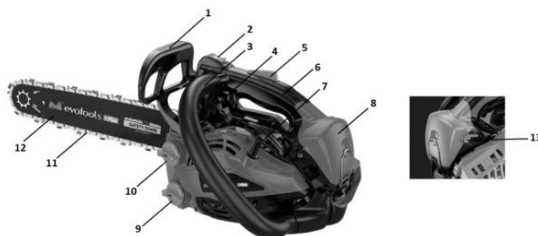
- Vacía y limpia el depósito de combustible en lugares con buena ventilación.
- Expulsar combustible según las normas y condiciones medioambientales.
- Desmonta la cadena y la barra guía, limpia y rocía aceite protector.
- Limpia bien la máquina, especialmente las costillas del cilindro y el filtro de aire.
- Siempre limpia la carcasa con un paño ligeramente humedecido con agua jabonosa antes de guardarlo.
- Guarda la motosierra en un estado limpio y seco.
- Guarda la motosierra en un espacio inaccesible para los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evitando temperaturas demasiado altas o bajas.
- Protege la motosierra de la acción directa de los rayos solares y mantenla en un lugar oscuro si es posible.
- No dejes la motosierra envuelta en papel de aluminio o bolsa de plástico para evitar acumulación de humedad.



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Alkotóelemek

1. Láncfék
2. BE/KI kapcsoló
3. Első fogantyú
4. Gázkar
5. Gázkar biztonsági retesze
6. Hátsó fogantyú
7. Berántó fogantyú
8. Levegőszűrő fedele
9. Olajtartály
10. Üzemanyagtartály
11. Láncc
12. Lánccvezető lemez
13. Szívató gom



Műszaki adatok

Motor típus	Egyhengeres, kétütemű, léghűtéses
A hengerkapacitás	25 cc
Maximális teljesítmény	1.5 CP
Üzemanyag	Benzinkeverék Pb minimálisan 95 + 2T olaj*
Üzemanyag-keverési arány	40 mL 2T* olaj 1 liter benzinhoz
Üzemanyagtartály kapacitása	190 mL
Kétütemű motorolaj *	HGT olaj 2T*
Lánccenőolaj**	HGT olajkenő láncc**
Lánccolajtartály kapacitása	140 mL
Vezetőrúd hossza	250 mm (10")
Láncc hangmagasság	3/8"
Rúdmérő (csatnavastagság)	1.3 mm
Meghajtó kapcsolatok / Fogvágó	40/20
Üzemanyagszint-mutató	Nem
Zajszint (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximális rezgési szint	Elöl: 8.730 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Hátul: 7.871 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Nettó tömeg	~ 2.5 kg

*Csak HGT keverék olajat használjunk, amely kétütemű motorokhoz készült.

**Csak HGT láncc kenőolajat használj.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOTOOLS terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és működési szabványok szerint gyártottak. Ezt a kézikönyvet tartsd meg a jövőbeni használatra.



Figyelem! A biztonságod érdekében kérjük, olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat, mielőtt használná a felszerelést. E szabályok betartásának elmulasztása tűz és/vagy személyi sérülés esetén előfordulhat.

Általános biztonsági intézkedések

Munkaterület

- Ügyelj rá, hogy a munkaterületen ne legyenek gyerekek, jogosultak vagy állatok. Azonnal állítsd le a láncfűrész, ha észreveszed, hogy jogosulatlan személyek vagy állatok vannak a munkaterületen. Tarts legalább 4 méteres biztonsági távolságot az emberektől vagy állatoktól a körülötted.
- Ügyelj rá, hogy a munkaterület tiszta és jól megvilágítható. Távolítsd el olyan tárgyakat, amelyek munka közben megzavarhatnak vagy amiket véletlenül eltalálhatsz.

•

Személyes biztonsági intézkedések

- Ne használd a láncfűrész, ha fáradt vagy alkoholos italokat, olyan gyógyszereket, amelyek befolyásolhatják a reakció- és koncentrációs képességét, gyógyszereket vagy más hallucinogén anyagokat.



- Viselj megfelelő védőfelszerelést és lábbekőt: hosszú nadrágot, hosszú ujjú inget/dzsekit, védőcsizmát, védőkesztyűt, füldugót, arcvédőt, fejtvédő sisakot.

- Ne viselj laza ruhát vagy ékszert. Ha hosszú a hajad, akkor be kell kötni. Fennáll

a veszélye, hogy a láncfűrész mozgó részei elkapják őket.

- Kerüld a véletlen indulásokat. Ha az ujjaddal a kapcsolón hordozod az eszközöket, az növeli a sérülés kockázatát.
- A láncfűrész használata közben rezgést okoz. Ne használd a láncfűrész hosszú ideig. Tarts szünetet, amikor szükség van rá.
- A láncfűrész használata során finom részecskék keletkezhetnek, amelyek allergiás reakciókat válthatnak ki. Ha allergiás reakciók lépnek fel, ajánlott légzőszervi védő maszk használatát.

Láncfűrész-specifikus biztonsági intézkedések



FIGYELEM! SPECIÁLIS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK SZÜKSÉGESEK A LÁNCFÜRÉSZ HASZNÁLATÁHOZ A LÁNC NAGY FORGÁSI SEBESSÉGE ÉS A NAGYON ÉLES VÁGÓFOGAK MIATT.

- A láncfűrész első üzembe helyezésekor az eladót vagy a szakembereket magyarázatot kéri a berendezés biztonságos működésével kapcsolatban.
- A láncfűrész használás előtt ellenőrizd. Ellenőrizd, hogy minden csavar meg van feszítve. Ellenőrizd a vezetőrúd és a lánc állapotát. Ne használd a láncfűrész, ha bármilyen sérülést észlelsz. Győződj meg róla, hogy a termék műszaki állapotban van.
- Győződj meg róla, hogy minden védőház és védő megfelelően fel van szerelve. Tilos a termék használata védők és védőházak nélkül.
- Ne vigye a kezét a lánchoz, amikor a motor működik.
- A lánc éles, és súlyos sérülést okozhat. Viselj védőkesztyűt a vezetőrúd és lánc felszerelésekor. Mielőtt bármilyen beavatkozást tennél a vezetőrúdban vagy a láncban, győződj meg róla, hogy a motor ki van kapcsolva és a láncfék aktiválva. A véletlen indítások elleni nagyobb biztonság érdekében ajánlott a gyújtógyertya kupakjának lecsatlakoztatása.
- A termék ellenőrzése, karbantartása vagy tankolása előtt győződjön meg róla, hogy a motor ki van kapcsolva és a láncfék aktiválva. A véletlen indítások elleni nagyobb biztonság érdekében ajánlott a gyújtógyertya kupakjának lecsatlakoztatása.
- A láncfűrész használata közben tilos dohányzás.

- A láncfűrész kezelése és használata során mindkét kezet szorosan és állandóan tartsd a fogantyún a következőként: jobb kéz a hátsó fogantyún, bal kéz az első fogantyún. Használd ezt a módszert, akár jobbkezes, akár balkezes, mert ez csökkenti a visszarázás kockázatát. Tilos a láncfűrész egyik kézzel való működtetése vagy a fogantyún kívüli alkatrészek használata.
- A kipufogó nagyon meleg lehet. Ne nyúlj a kipufogóhoz működés közben. A munka befejezése után várd meg, amíg lehűl. Ügyelj rá, hogy a kipufogógázok ne irányuljanak a közeli tárgyra, emberekre vagy állatokra.
- Ha véletlenül kemény tárgyakat (pl. köveket, fémtárgyakat stb.) üt el a láncsal, azonnal állítsd meg a termék működését, és vizsgáld meg a láncot és az egész felszerelést; Ha bármilyen sérülést észlelsz, hagyd abba a munkát.
- A láncfűrész használata tilos kiskorúak és/vagy jogosult személy által kiképezés nélkül.



Ne dolgozz a láncfűrészsel rossz időjárási körülmények között (szél, eső, hó, jég), éjszaka vagy gyenge látási körülmények között. Megnövekedett balesetveszély!



- Óvatosan kezelj az üzemanyag- és olajtartályokat. Ügyelj rá, hogy jól szellőző helyiségekben tárolják őket, távol a potenciálisan robbanásveszélyes anyagoktól, hőforrásoktól, szikráktól vagy nyílt tűztől és közvetlen napfénytől. Dohányzás tilos!
- Az üzemanyagkeverék és az üzemanyagellátás kitermelése a motor leállításával és kint van, távol a hőforrásoktól, szikráktól vagy nyílt tűztől, valamint robbanásveszélyes anyagoktól távol. Etetés közben tilos dohányozni. Ne kapcsolj be a láncfűrész egy szobában.

- Győződj meg róla, hogy a motor le van kapcsolva tankolás előtt. Ne indítsd be a motort, amíg el nem távolítod az üzemanyagtartályokat. Ellenőrizze, hogy van-e folt, fröcsbenés és üzemanyagcseppek az újratöltés során; Töröld le a kiömlött üzemanyagot a tartály vagy a láncfűrész más részei közelében száraz kendővel.



- Ne indítsd be a motort zárt helyben. A kipufogógázok szén-monoxidot és más, egészségkáros gázokat tartalmaznak, amelyek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.

- A motor beindítása előtt győződj meg róla, hogy a láncfék aktiválva-e.
- A motor beindítása előtt győződj meg róla, hogy a vezetőrúd és a lánc fel van szerelve. Tilos a motort beindítani a vezetőrúd és a lánc nélkül.
- Használat közben fontos a stabilitás és a tapadás. Viselj védő lábbecit, amely növeli a tapadást.
- Tilos a láncfűrész használata létrán ülve vagy fára mászás közben.
- Tilos olyan vágásokhoz használni, amelyek a láncfűrész a felhasználó válla fölé emelik.
- Mielőtt a láncfűrész a munkaterületről áthelyezed (még rövid távolságokra is), győződj meg róla, hogy a láncfék aktiválva-e. Tartsd a terméket az első nyélnél fogva mozgítás közben.
- Ne terheld túl a láncfűrész! Biztonságosan használható, ha tiszteltetben tartják az azt jellemző működési paramétereket. Ne használd a láncfűrész semmilyen más célra, csak arra, amire szánták!

Szolgálat

- A javítást csak engedélyes személyek végezhetik el, eredeti kiegészítőkkal és pótalkatrészekkel cserélve, hogy elkerüljék a helytelen javítások miatt kialakuló baleseteket.

Alkalmazási terület

A láncfűrész fa vágására készült.

NEM IPARI CÉLRA TERVEZTÉK.



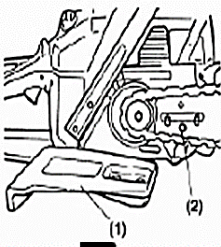
FIGYELEM! ÁLLÍTSD LE A MOTORT, MIELŐTT BÁRMILYEN BEAVATKOZÁST VÉGEZNÉL A TERMÉKEN.

A szolgálatba állításra való előkészítés

Telepítés

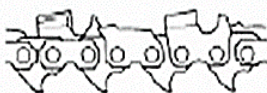


FIGYELEM! A LÁNC FOGAI ÉLESEK, ÉS KOMOLY SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK! VISELJ VÉDŐKESZTYŰT!



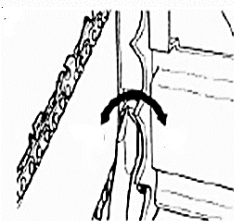
Lazítsd meg a védőburkolat tartó anyáit, vedd le a fedelet, majd vedd le a borítás és a láncfűrész közötti műanyag közvetítőt, és dobd el.

- (1) - védőfedél
- (2) - láncfeszítő



A lánc vezetőrudat a sapka rögzítő szegélyekhez helyezzük, és közelebb mozgassd a láncajtás fogaskerekéhez.

A láncot az ábrán látható helyre szerelje, figyelve a forgásirányára (a fog hegyének a vezetőrúd végéhez kell közelednie).



A láncot a hajtókeréktől kezdve a vezetőrúd mentén helyezd fel, irányítva a láncot a végén lévő fogaskerekre, amíg teljesen be nem áll. Miután a lánc teljesen beállt, óvatosan húzd meg a vezetőrúd végét, amíg a lánc ki nem nyúlik. Ezután rögzítsd a védőfedelelet a szegélyre, és vezesd a feszítőrudat a rúd testének mélyedésébe.

- Szereld fel a védőfedelelet, és húzd meg kézzel az anyákat.
- Állítsd be a lánc feszültségét a feszítőcsavar elforgatásával. A lánc megfelelő feszítése lehetővé teszi, hogy könnyen mozogjon a vezetőrúdon, de ugyanakkor nem lehet elhagyni a vezetőrúd csatornáját. A lánc semmilyen körülmények között nem lóghat a vezetőrúd alján. A lánc helytelen feszítése idő előtti kopáshoz, elszakadáshoz vagy a vezetőrúd csatorna elhagyásához vezethet.
- Szorosan húzd meg az anyákat a csomagban lévő kulccsal.
- Ellenőrizd kézzel a láncot, sima pörgésnek és megfelelő nyúlásnak kell lennie.



FIGYELEM! MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT ELLENŐRIZD A LÁNC MEGFELELŐ FESZÜLÉSÉT! A HELYTELENÜL MEGFESZÍTETT LÁNC IDŐ ELŐTT ELKOP, ELTÖRHET, BERAGADHAT VAGY LEUGRHAAT A PENGÉRŐL MŰKÖDÉS KÖZBEN, AMI SÚLYOS KÁROKAT VAGY SÉRÜLÉSEKET OKOZ A HASZNÁLÓNAK, AZ EMBEREKNEK ÉS A KÖRNYEZŐ TÁRGYAKNAK!

Tankoló



A DOHÁNYZÁS SZIGORÚAN TILOS AZ ÜZEMANYAGKEVERÉK ELŐKÉSZÍTÉSE ÉS AZ ÚJRATÖLTÉS SORÁN! KEZELD AZ ÜZEMANYAGTARTÁLYOKAT NYÍLT TEREKBEK, TÁVOL A HŐTŐL ÉS A GYÚJTÓFORRÁSOKTÓL!

Készítsünk elő friss üzemanyagkeveréket az alábbiak szerint: adj 40 ml kétütemű motorkeverék olajat 1 liter ólommentes benzinhoz 95 percben. Csak az ajánlott olajtípust használd. Finoman rázd meg, hogy összekeverje a keveréket. Nyisd ki a tartály kupakját (10), és töltsd meg az üzemanyag-keveréket.

Ne töltsd fel teljesen az üzemanyagtartályt. Hagyj szabad körülbelül 1 cm a tartály magasságából, hogy a benzingőz távolmaradjon.

Húzd meg erősen a tartálykupakot.

Töröld le a benzinfoltokat a termékről vagy az üzemanyag területéről egy száraz kendővel.

A munka befejezése után ürítsd ki az üzemanyagtartályt, indítsd be a motort, és hagyd alapjáraton, amíg az üzemanyag hiánya miatt le nem áll. Tilos az üzemanyagkeveréket a tartályban tartani, mivel ez kárt okozhat a karburátorban a kétütemű motorok üzemanyagkeverékének speciális lerakódása miatt.

Láncos kenőolaj hozzáadása

- Tisztítsd alaposan az olajtartály fedelét egy tiszta kendővel, hogy ne jusson be a szennyeződés a tartályba nyitáskor.
- Óvatosan nyisd ki az olajtartály kupakát, és tedd tiszta felületre.
- Olajjal látják el a lánc kenésére. Csak az ajánlott olajtípust használd.
- Szorosan húzd meg a tartály kupakját.
- Töröld le tiszta kendővel, hogy eltávolítsd az olaj nyomait.



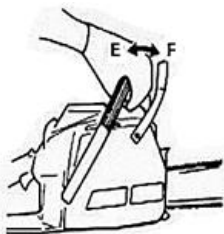
FIGYELEM! NE HASZNÁLJ HASZNÁLT VAGY REGENERÁLT OLAJOKAT – EZEK KÁROSÍTHATJÁK AZ OLAJSZIVATTYÚT.

Előzetes előkészületek

Ellenőrizd a gép megfelelő működését az utasítások szerint:

- A láncfék (1) és a védőfedél működése.
- A vezetőrúd helyes rögzítése.
- A lánc helyes feszítése.

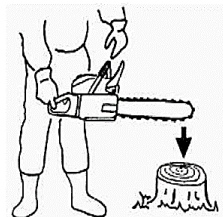
Láncfékellenőrzés



E - fékkioldás.
Fékezés.

A terméket automatikus láncforgató fékkel látják el, amikor a vágás során visszarúgás történik. Ez a fék kézzel is működtethető, ha a láncfék a vezetőrúd felé toljuk.

A kiengedéshez húzd a féket az első kilincs felé, amíg egy "kattanás" nem hallatszik.



Ellenőrzéshez kövesse az utasításokat:

- Kapcsold ki a motort.
- Tartsd vízszintesen a láncfűrész, engedd el az első fogantyút, érintsd meg a vezetőrúd hegyét egy fa darabhoz, és erősítsd meg a fékezést. Ha a fék nem hatékony, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos HONEST GENERAL TRADING szervizközponttal, és kérjen műszaki ellenőrzést.

Használat



FIGYELEM! A LÁNCFÜRÉSZ ÉLETTARTAMÁNAK MEGHOSSZABBÍTÁSÁHOZ KORLÁTOZD A FOLYAMATOS MŰKÖDÉST 10 PERCRE, MAJD 20 PERCES SZÜNETRE, DE NE LEGYEN TÖBB NAPI 2 ÓRÁNÁL.

Futás

A láncfűrész első használatakor fogyasztuk el az első üzemanyagtartályt könnyű terhelés alatt, és végezzenek könnyű vágásokat anélkül, hogy a motor maximumra gyorsítanád. Tilos tétlen futásos befutást.

A motor beindítása

- A kiindulás legalább 3 méterre van a vízellátási területtől.
- Stabil és szilárd pozíciót kell kialakítani, a talajnak egyenletesnek kell lennie, a gépnek ne érintkeznie kell tárgyakhoz, mivel azok mozgásban is irányíthatók.
- A gépet csak egy ember fogja használni, és a környezetben lévő emberektől való távolságot tartják fenn.
- Zárd be a láncféket indulás előtt.

Töltsd meg a láncfűrész üzemanyaggal és lánckenőolajjal, és húzd meg biztonságosan a kupakokat.

Ebben a modellben az ON/OFF kapcsoló (2) véglegesen visszatér az ON (I) pozícióba.

Húzd fel a légfedőgombot (fojtógombot) (13), a **zárt helyzetet**.

MEGJEGYZÉS: Ha a motor forró, hagyd ki a fojtószelep lehúzását. Ellenkező esetben elfojthatod a motort.

Húzd lassan a kezdő kilincset (7), és ha enyhe ellenállást érzel, húzd erősen. Óvatosan állítsd vissza az indítókilincset az eredeti helyére, és ismételd meg, amíg a motor be nem indul.

Általában 3-5 húzás szükséges, ha a motor hideg. Miután a motor beindul, kézzel nyomd meg a fojtót (13), vagy nyomd meg egyszer a gázt, és a fojtócsakítány visszatér a "nyitott" pozícióba, majd húzd meg újra az indítót, és a motor beindul.

Hideg indításkor (a fojtósúgítóval) a motor gyorsítva indul, ezért erősen kell tartani a láncfűrész, a motor indítása után várj 10 másodpercet, majd röviden gyorsíts, és a motor alapjáratba lép.

A motor beindítása után várj kb. 1 percet, amíg bemelegszik, aztán elkezdheted a munkát.

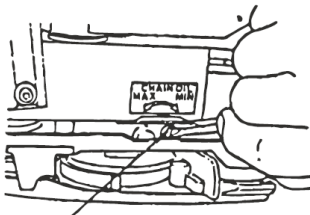
Lánc kenésének ellenőrzése

Minden alkalommal, amikor a motor beindul, ellenőrizni kell a lánc megfelelő kenését.

Tedd a láncfűrész egy sík felületre, és gyorsítsd fel pár másodpercig. Egy vékony olajcsík jelenik meg a lánc alatt. Ha ez a csík nem jelenik meg, az azt jelenti, hogy a lánc nem kenődik rendesen.

A hibás lánckenés okai a következők lehetnek:

- Lánckenőolaj hiánya: vegyék be a lánckenőolajat;
- Hibás olajszivattyú áramlás: növelje az olajáramlást.



Olajáramlás-állító csavar

Olajáramlás szabályozása

Az olaj áramlási sebessége úgy állítható be, ha a szivattyú csavarját "+" vagy "-" irányba fordítjuk. Ez a csavar a termék alján, a kuplung alatt található.

A megfelelő beállítás akkor történik, amikor az olajtartály körülbelül akkor ürül ki, amikor az üzemanyagtartály kiürül.

MEGJEGYZÉS: Hagyd a motort legalább 2 percig működni a munka megkezdése előtt, hogy a lánc megfelelően kenődhessen.

A motor leállítása

Engedd ki a gázkart, hogy a motor alapjáraton forogjon.

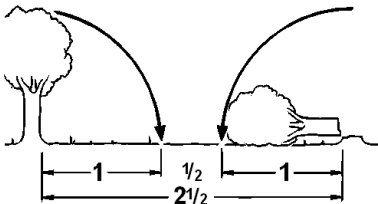
Nyomja meg a kapcsolót (2) OFF (0) helyzetben, és tartsa le, amíg a motor le nem áll, ne engedje el a gombot a motor működése előtt, mert az automatikusan visszatér ON (I) pozícióba, és balesetveszély fennáll.

Kezelés a munkavégzésben

- Biztonságos és stabil pozíció biztosított lesz. A láncfűrész mindkét kézzel kell kezelni.
- A láncfűrész nem szabad felügyelet nélkül hagyni működés közben.
- Ne dolgozz egyedül, mindig ügyelj rá, hogy legyen valaki biztonságos távolságban, aki baleset esetén beavatkozhat.
- Első használatnál vagy a lánc cseréjén a láncfűrész indítása után gyorsítsd fel a motort körülbelül

2-3-szor anélkül, hogy fát vágnál, majd kapcsolod ki a láncfűrész, és húzd vissza a láncot, mert az kicsit megnyúlik. Ezt a jelenséget "**mechanikus tágulásnak**" nevezik, és minden új láncsal előfordul.

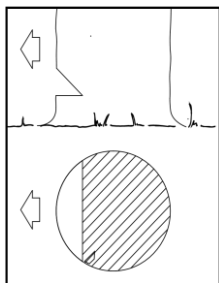
- A láncfűrész láncot rövid és rendszeres időközönként ellenőrizzük, amint változást észlelsz, állítsd le a gépet, várd meg, amíg a lánc leáll, ellenőrizd az állapotát és helyzetét.
- Ha a láncfűrész beragadt a fába, azonnal állítsd le a motort, majd nyisd ki és vedd ki a láncfűrész.
- Ne engedd, hogy a láncfűrész vezetőrudját és láncát más idegen tárgyak (kövek, szögek, faforgácsok) érintsék meg munka közben, mozgásban is megmozdíthatják őket. Balesetveszély!
- Ne dolgozz anélkül, hogy a lökhárító csípői szilárdan be vannak szerelve és rögzítve.



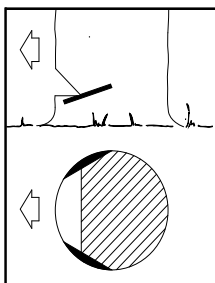
A következő munkaállomásig tartó távolságnak legalább $2 \frac{1}{2}$ fahossz kell legyen.

A fa esési irányának meghatározásához a következőket kell figyelembe venni:

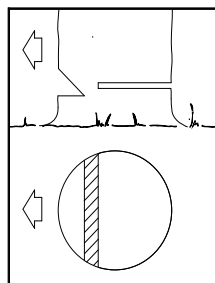
- a fa természetes hajla.
- a fa koronájának szimmetrikus vagy aszimmetrikus növekedése.
- a fa egészsége (száraz, korhadt vagy elhalt fa).



a. ábra



b. ábra



c. ábra

- A bevágás (a ábra) határozza meg a zuhanás irányát – vágni egy vágást a vízszintes síkban, majd egy másikat körülbelül 45° -os dőléssel megszerezni a bevágást. A metszetezést a törzs átmérőjének $1/5$ és $1/3$ között kell végezni.
- Hosszú rostokkal rendelkező fa esetében a kis bevágások (b ábra) megakadályozzák, hogy a fa esés közben szakadjon. Mindkét oldalon a törzs a gerinc alapjának magasságában (az ábra) körülbelül $1/10$ -es átmérőjével van elosztva.
- A vágási szakasznak (c ábra) kissé magasabbnak kell lennie, mint a vágás vízszintes vágása. A vágószakasz és a bevágás között kb. $1/10$ része kell lennie a törzs átmérőjének – a törésrésznek.

Visszarúgás



VIGYÁZZ A VISSZADOBÁSSAL! VISSZARÚGÁS ESETÉN A FÜRÉS Z HIRTELEN ÉS KONTROLLÁLHATATLANUL DOBÓDIK A FELHASZNÁLÓ FELÉ.

A visszarúgás hatás akkor következik be, ha:

- Működés közben a ruda felső részét akaratlanul érinti egy tárgy láncja.
- A rúd tetején lévő fűrészlánc beszorult a vágásba.

A visszarúgás hatásának minimalizálása érdekében a következő szabályokat kell követni:

- Óvatos és helyes kezelés.
- Határozott kézzel való kezelés.
- Figyeld folyamatosan a bárt.
- Ne végezzen vágásokat vállmagasságnál magasabb szinten.
- Ne vágj a rúd hegyével.
- Ne vágj egyszerre több ágat.
- Dolgozz a jobb éles és megnyújtott láncsal.

Takarítás és karbantartás

Láncvezetőrúd

Minden lánc élesítése vagy cseréje után fordítsd el a láncvezetőt, hogy elkerüld az egyoldalú kopást.

Tisztítsd meg a vezetőlapáton lévő csatornákat a fűrészportól vagy porrétegektől.

Időnként tisztítsd meg a lánc kenőolaj behatoló lyukát.

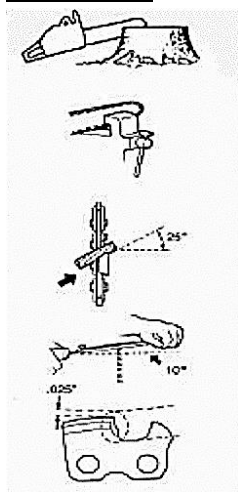
Légszűrő

Lazítsd meg a kupakot és vedd le a légszűrő házát. Vedd ki a szűrőt, és távolítsd el a lerakódott fűrészport.

Ha a szűrő poros eldugulás, szedd szét, és mosd meleg vízzel és mosószerrel.

Teljes szárítás után újra telepítsd fel.

A lánc élezése



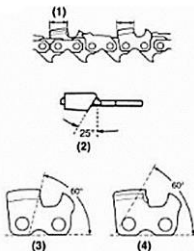
A sima és biztonságos vágáshoz a lánc fogait meg kell élezni. Az első jele, hogy az élezési műveletet el kell végezni, a vágás során finom, porszerű fűrészpor felszabadulása.

- Győződj meg róla, hogy a motor le van kapcsolva!
- Rögzítsd szorosan a láncot.
- Használjunk egy körfájlt, amely megfelel a lánc típusának az alábbi utasítások szerint:

Lánc típusú fájl méret		
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Tedd a reszelt a lánc fogaira, és nyomd egyenesen előre, forgatva a reszelt. Figyeld arra, hány mozdulatot tesznek a vágó fogon a reszel, minden vágófogon azonosnak kell lennie.

Győződj meg róla, hogy minden fog egyenlő hosszúságú és vágási szögű legyen.



- (1) - a fogak hossza.
- (2) - az élező szög.
- (3) - Oldalvágó szög.
- (4) - felső vágási szög.

Egyéb műveletek

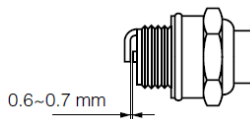
- Tisztítsd meg a henger uszonyait minden por vagy fűrészpor nyomoktól.

- Vedd le az első kipusztító házat, és ellenőrizd a szikraelzáró képernyőt. Töröld el a szénlerakódásokat.
- Vizsgálja meg a gép állapotát, ha repedéseket vagy laza fedeleket észlel a házon vagy a csillapítási területen, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos szervizközponttal, és kérje az esetleges meghibásodás ellenőrzését és javítását.

Gyújtógyertya beállítása

Évente egyszer ellenőrizze a gyújtógyertyák közötti távolságot, vagy meghibásodás esetén.

- Csavarja le a gyújtógyertyát a csomagban lévő kulcs segítségével
- Állítsd be az elektródák közötti távolságot 0,6-0,7 mm-re
- A visszaszereléshez KÉZZEL csavard be a gyújtógyertyát végig, majd óvatosan húzd meg a kulccsal.



KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT:

Művelet neve	20 óra	Időszakos	50 óra	100 óra
Gyújtógyertya tisztítás	X			
Gyújtógyertya cseréje				X
Légszűrő tisztítás		X		
Légszűrő cseréje				X
Karburátor ellenőrzése		X		
Motor hangolás			X	
Motor és karburátor ellenőrzése				X

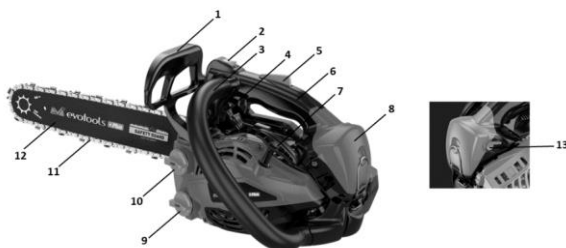
Tárolás

Körülbelül 3 hónapos szüneteknél:

- Üritsd ki és tisztítsd ki az üzemanyagtartályt olyan helyeken, ahol jó szellőztetés.
- Az üzemanyagot a környezeti normák és körülmények szerint engedjék ki.
- Szedd szét a láncot és a vezetőrudat, tisztítsd meg és fúj meg védőolajat.
- Tisztítsd meg alaposan a gépet, különösen a hengerbordákat és a légszűrőt.
- Mindig tisztítsd meg a burkolatot egy enyhén nedvesített törölvényel szappanos vízzel tárolás előtt.
- Tárold a láncfűrész tiszta és száraz állapotban.
- A láncfűrész olyan helyen, ahol a gyerekek nem férnek meg, stabil és biztonságos helyen, hűvös és száraz helyen tartsd el, kerülve a túl magas vagy alacsony hőmérsékletet.
- Véd meg a láncfűrész a nap sugarainak közvetlen hatásától, és ha lehet, tartsd sötét helyen.
- Ne tartsd a láncfűrész fóliába vagy műanyag zacskóba csomagolva, hogy elkerüld a nedvesség felhalmozódását.

Εξαρτήματα

1. Φρένο αλυσίδας
2. Διακόπτης ON/OFF
3. Μπροστινή λαβή
4. Σκανδάλη γκαζιού
5. Κουμπί ασφαλείας γκαζιού
6. Πίσω λαβή
7. Λαβή εκκίνησης
8. Κάλυμμα φίλτρου αέρα
9. Δοχείο λαδιού
10. Δοχείο καυσίμου
11. Αλυσίδα
12. Λάμα οδηγός αλυσίδας
13. Μοχλός τσοκ



Τεχνικά στοιχεία

Τύπος κινητήρα	Μονοκύλινδρος, 2χρονος, αερόψυκτος
Χωρητικότητα κυλίνδρου	25 cc
Μέγιστη ισχύς	1.5ΚΠ
Καύσιμα	Μείγμα βενζίνης χωρίς Pb min 95 + 2Τ λάδι*
Αναλογία ανάμειξης καυσίμου	40 mL 2Τ* λάδι σε 1 L βενζίνη
Χωρητικότητα δεξαμενής καυσίμου	190 μL
Λάδι 2χρονου κινητήρα *	Λάδι HGT 2Τ*
Λάδι λίπανσης αλυσίδας**	Αλυσίδα λίπανσης λαδιού HGT**
Χωρητικότητα δεξαμενής λαδιού αλυσίδας	140 mL
Μήκος λάμας οδηγού	250 mm (10")
Βήμα αλυσίδας	3/8"
Μετρητής ράβδων (Πάχος καναλιού)	1.3 mm
Σύνδεσμοι κίνησης / Κοπή δοντιών	40/20
Ένδειξη στάθμης καυσίμου	Όχι
Επίπεδο θορύβου (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Μέγιστο επίπεδο κραδασμών	Μπροστά: 8.730 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Πίσω: 7.871 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Καθαρό βάρος	~ 2.5 kg

*Χρησιμοποιείτε μόνο λάδι μείγματος HGT που προορίζεται για δίχρονους κινητήρες.

**Χρησιμοποιείτε μόνο λάδι λίπανσης αλυσίδας HGT.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOTOOLS, κατασκευασμένο σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφάλειας και λειτουργίας. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.



Προειδοποίηση! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή/και τραυματισμό.

Γενικά μέτρα ασφαλείας

Χώρος εργασίας

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν παιδιά, μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή ζώα στο χώρο εργασίας. Σταματήστε αμέσως το αλυσοπρίονο εάν παρατηρήσετε ότι υπάρχουν μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή ζώα στην περιοχή εργασίας. Κρατήστε απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 4 μέτρων από ανθρώπους ή ζώα γύρω σας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι καθαρός και καλά φωτισμένος. Αφαιρέστε αντικείμενα που θα μπορούσαν να σας ενοχλήσουν ενώ εργάζεστε ή που θα μπορούσατε να χτυπήσετε κατά λάθος.

Μέτρα προσωπικής ασφάλειας

- Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο εάν είστε κουρασμένοι ή έχετε καταναλώσει αλκοολούχα ποτά, φάρμακα που μπορούν να επηρεάσουν την ικανότητα αντίδρασης και συγκέντρωσης, ναρκωτικά ή άλλες παραισθησιογόνες ουσίες.



- Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό και υποδήματα: μακρύ παντελόνι, μακρυμάνικο πουκάμισο/μπλουζάκι, προστατευτικές μπότες, προστατευτικά γάντια, ωτοασπίδες, ασπίδα προσώπου, κράνος

για προστασία κεφαλής.

- Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Εάν έχετε μακριά μαλλιά, θα πρέπει να είναι δεμένα. Υπάρχει κίνδυνος να πιαστούν από τα κινούμενα μέρη του αλυσοπρίονου.
- Αποφύγετε τις τυχαίες εκκινήσεις. Η μεταφορά εργαλείων με το δάχτυλό σας στο διακόπτη αυξάνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Το αλυσοπρίονο παράγει κραδασμούς κατά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Κάντε διαλείμματα όποτε νιώθετε την ανάγκη.
- Κατά τη χρήση του αλυσοπρίονου, μπορεί να παραχθούν λεπτά σωματίδια που μπορεί να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις. Εάν εμφανιστούν αλλεργικές αντιδράσεις, συνιστάται η χρήση μάσκας αναπνευστικής προστασίας.

Ειδικά μέτρα ασφαλείας για το αλυσοπρίονο



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟΥ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ ΤΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΟΛΥ ΑΙΧΜΗΡΩΝ ΔΟΝΤΙΩΝ ΚΟΠΗΣ.

- Κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία του αλυσοπρίονου, ζητείται από τον πωλητή ή τους ειδικούς εξηγήσεις σχετικά με την ασφαλή λειτουργία του εξοπλισμού.
- Επιθεωρήστε το αλυσοπρίονο πριν από τη χρήση. Ελέγξτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες. Ελέγξτε την κατάσταση της λάμας και της αλυσίδας. Μην χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι σε καλή τεχνική κατάσταση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά περιβλήματα και τα προστατευτικά είναι σωστά τοποθετημένα. Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος χωρίς τα προστατευτικά και τα προστατευτικά περιβλήματα.
- Μην φέρνετε τα χέρια σας κοντά στην αλυσίδα όταν ο κινητήρας λειτουργεί.
- Η αλυσίδα είναι αιχμηρή και μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Φοράτε προστατευτικά γάντια όταν τοποθετείτε τη λάμα και την αλυσίδα. Πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση στη λάμα ή την αλυσίδα, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός και ότι το φρένο αλυσίδας είναι ενεργοποιημένο. Για αυξημένη ασφάλεια από τυχαίες εκκινήσεις, συνιστάται η

αποσύνδεση του καπακιού του μπουζί.

- Πριν από οποιονδήποτε έλεγχο, συντήρηση ή ανεφοδιασμό του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός και ότι το φρένο αλυσίδας είναι ενεργοποιημένο. Για αυξημένη ασφάλεια από τυχάιες εκκινήσεις, συνιστάται η αποσύνδεση του καπακιού του μπουζί.

- Το κάπνισμα απαγορεύεται κατά τη χρήση του αλυσοπρίονου.

- Όταν χειρίζεστε και χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο, κρατάτε και τα δύο χέρια σταθερά και μόνιμα στις λαβές ως εξής: δεξί χέρι στην πίσω λαβή, αριστερό χέρι στην μπροστινή λαβή.

Χρησιμοποιήστε αυτόν τον τρόπο χειρισμού του προϊόντος είτε είστε δεξιόχειρας είτε αριστερόχειρας, καθώς αυτό μειώνει τον κίνδυνο ανάκρουσης. Απαγορεύεται ο χειρισμός του αλυσοπρίονου με το ένα χέρι ή η χρήση εξαρτημάτων εκτός από τις λαβές.

- Ο σιγαστήρας μπορεί να ζεσταθεί πολύ. Μην αγγίζετε τον σιγαστήρα κατά τη λειτουργία. Αφού τελειώσετε την εργασία, περιμένετε να κρυώσει. Βεβαιωθείτε ότι τα καυσάερια δεν κατευθύνονται σε κοντινά αντικείμενα, ανθρώπους ή ζώα.

- Εάν χτυπήσετε κατά λάθος σκληρά αντικείμενα (π.χ. πέτρες, μεταλλικά αντικείμενα κ.λπ.) με την αλυσίδα, σταματήστε αμέσως τη λειτουργία του προϊόντος και επιθεωρήστε την αλυσίδα και ολόκληρο τον εξοπλισμό. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά, σταματήστε να εργάζεστε.

- Απαγορεύεται η χρήση του αλυσοπρίονου από ανηλίκους ή/και μη εκπαιδευμένους από εξουσιοδοτημένο άτομο.



Μην εργάζεστε με το αλυσοπρίονο σε κακές καιρικές συνθήκες (άνεμος, βροχή, χιόνι, πάγος), τη νύχτα ή σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας. Αυξημένος κίνδυνος ατυχημάτων!

- Χειριστείτε προσεκτικά τα δοχεία καυσίμου και λαδιού. Βεβαιωθείτε ότι αποθηκεύονται σε καλά αεριζόμενους χώρους, μακριά από δυνητικά εκρηκτικές ουσίες, πηγές θερμότητας, σπινθήρες ή ανοιχτή φωτιά και άμεσο ηλιακό φως. Το κάπνισμα απαγορεύεται!



- Η πραγματοποίηση του μείγματος καυσίμου και η παροχή καυσίμου πραγματοποιείται με τον κινητήρα σβηστό και σε εξωτερικούς χώρους, μακριά από πηγές θερμότητας, σπινθήρες ή ανοιχτή φωτιά και ουσίες με εκρηκτικό δυναμικό. Απαγορεύεται το κάπνισμα κατά τη διάρκεια της σίτισης. Μην τροφοδοτείτε το αλυσοπρίονο μέσα σε ένα δωμάτιο.

- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός πριν τον ανεφοδιασμό. Μην εκκινείτε τον κινητήρα μέχρι να αφαιρέσετε τα δοχεία καυσίμου. Ελέγξτε για τυχόν λεκέδες, πιτσιλιές και σταγονίδια καυσίμου που προκύπτουν από τον ανεφοδιασμό. Σκουπίστε το χυμένο καύσιμο κοντά στο ρεζερβουάρ ή σε άλλα μέρη του αλυσοπρίονου με ένα στεγνό πανί.



- Μην εκκινείτε τον κινητήρα σε κλειστούς χώρους. Τα καυσάερια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα και άλλα αέρια που είναι επιβλαβή για την υγεία που μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

- Πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το φρένο αλυσίδας είναι ενεργοποιημένο.

- Πριν ξεκινήσετε τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι η κατευθυντήρια λάμα και η αλυσίδα είναι τοποθετημένα. Απαγορεύεται η εκκίνηση του κινητήρα χωρίς τοποθετημένη τη ράβδο οδήγησης και την αλυσίδα.

- Κατά τη χρήση είναι σημαντικό να έχετε καλή σταθερότητα και κράτημα. Φοράτε προστατευτικά υποδήματα που εξασφαλίζουν αυξημένη πρόσφυση.

- Απαγορεύεται η χρήση του αλυσοπρίονου ενώ κάθεστε σε σκάλα ή σκαρφαλώνετε σε δέντρο.

- Απαγορεύεται η χρήση του για κοψίματα που περιλαμβάνουν ανύψωση του αλυσοπρίονου πάνω από το επίπεδο του ώμου του χρήστη.

- Πριν μετακινήσετε το αλυσοπρίονο από μια περιοχή εργασίας σε αυτό (ακόμη και για μικρές αποστάσεις), βεβαιωθείτε ότι το φρένο αλυσίδας είναι ενεργοποιημένο. Κρατήστε το προϊόν από την μπροστινή λαβή ενώ κινείστε.

- Μην υπερφορτώνετε το αλυσοπρίονο! Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια εάν τηρούνται οι παράμετροι λειτουργίας που το χαρακτηρίζουν. Μη χρησιμοποιείτε το αλυσοπρίονο για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς για τους οποίους προορίζεται!

Υπηρεσία

- Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό αντικαθιστώντας το με γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά για την αποφυγή ατυχημάτων λόγω ακατάλληλων επισκευών.

Πεδίο εφαρμογής

Το αλυσοπρίονο προορίζεται για κοπή ξύλου.

ΔΕΝ ΈΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.



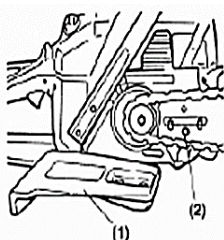
ΠΡΟΣΟΧΗ! ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

Προετοιμασία για θέση σε λειτουργία

Εγκατάσταση



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΤΗΣ ΑΛΥΣΪΔΑΣ ΕΊΝΑΙ ΑΙΧΜΗΡΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΊ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΉΣΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟΥΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ! ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!



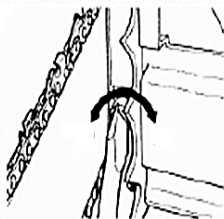
Χαλαρώστε τα παξιμάδια συγκράτησης του προστατευτικού καλύμματος και αφαιρέστε το κάλυμμα, στη συνέχεια αφαιρέστε το πλαστικό διαχωριστικό μεταξύ του καλύμματος και του σώματος του αλυσοπρίονου και πετάξτε το.

- (1) - προστατευτικό κάλυμμα
- (2) - εντατήρας αλυσίδας



Τοποθετήστε τη λάμα οδήγησης αλυσίδας στα μπουλόνια στερέωσης του καπακιού και μετακινήστε την κοντά στον οδοντωτό τροχό κίνησης της αλυσίδας.

Τοποθετήστε την αλυσίδα στη θέση του σχήματος, προσέχοντας την κατεύθυνση περιστροφής της (η μυτερή άκρη του δοντιού πρέπει να είναι προς το τέλος της ράβδου οδήγησης).



Τοποθετήστε την αλυσίδα ξεκινώντας από τον οδοντωτό τροχό κίνησης και συνεχίζοντας κατά μήκος της κατευθυντήριας λάμας, κατευθύνοντας την αλυσίδα πάνω στον οδοντωτό τροχό στο άκρο του, μέχρι να εφαρμόσει πλήρως. Αφού η αλυσίδα τοποθετηθεί πλήρως, τραβήξτε απαλά το άκρο της λάμας μέχρι να επεκταθεί η αλυσίδα. Στη συνέχεια, στερεώστε το προστατευτικό κάλυμμα στα μπουλόνια και οδηγήστε τη ράβδο εντατήρα στην εσοχή στο σώμα της ράβδου.

- Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα και σφίξτε τα παξιμάδια με το χέρι.
- Ρυθμίστε την τάση της αλυσίδας περιστρέφοντας τη βίδα εντατήρα. Το σωστό τέντωμα της αλυσίδας σημαίνει ότι μπορεί να κινηθεί εύκολα πάνω στη λάμα, αλλά ταυτόχρονα δεν έχει τη δυνατότητα να φύγει από το κανάλι της λάμας. Η αλυσίδα δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να κρέμεται στο κάτω μέρος της λάμας. Το ακατάλληλο τέντωμα της αλυσίδας μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη φθορά, θραύση ή εγκατάλειψη του καναλιού της ράβδου οδήγησης.
- Σφίξτε καλά τα παξιμάδια χρησιμοποιώντας το κλειδί που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
- Ελέγξτε την αλυσίδα χειροκίνητα, πρέπει να έχει ομαλό στύψιμο και επαρκές τέντωμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΛΕΓΓΕΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΑΣΗ ΤΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ! ΜΙΑ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΑ ΤΕΝΤΩΜΕΝΗ ΑΛΥΣΙΔΑ ΦΘΕΙΡΕΤΑΙ ΠΡΩΩΡΑ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΠΑΣΕΙ, ΝΑ ΜΠΛΟΚΑΡΕΙ Ή ΝΑ ΠΗΔ'ΗΞΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΠΙΔΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΗ ΖΗΜΙΑ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ, ΤΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΓΥΡΩ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ!

Ανεφοδιασμός με καύσιμα



ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΜΕΙΓΜΑΤΟΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟ! ΧΕΙΡΙΣΤΕΪΤΕ ΤΑ ΔΟΧΕΙΑ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΣΕ ΑΝΟΙΧΤΟΎΣ ΧΩΡΟΥΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΗΓΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΦΛΕΞΗΣ!

Ετοιμάστε ένα φρέσκο μείγμα καυσίμου ως εξής: προσθέστε 40 mL λαδιού μείγματος 2χρονου κινητήρα σε 1 λίτρο αμόλυβδης βενζίνης min 95. Χρησιμοποιήστε μόνο τον προτεινόμενο τύπο λαδιού. Ανακινήστε απαλά για να αναμειχθεί το μείγμα. Ανοίξτε την τάπα του ρεζερβουάρ (10) και γεμίστε με το μείγμα καυσίμου.

Μην γεμίζετε εντελώς το ρεζερβουάρ καυσίμου. Αφήστε ελεύθερο περίπου 1 cm από το ύψος της δεξαμενής για να επιτρέψετε τη διαστολή των ατμών βενζίνης.

Σφίξτε καλά το καπάκι του ρεζερβουάρ.

Σκουπίστε τυχόν λεκέδες βενζίνης από το προϊόν ή την περιοχή καυσίμου με ένα στεγνό πανί.

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, αδειάστε το ρεζερβουάρ καυσίμου, στη συνέχεια ξεκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον στο ρελαντί μέχρι να σταματήσει λόγω έλλειψης καυσίμου. Απαγορεύεται η διατήρηση του μείγματος καυσίμου στο ρεζερβουάρ, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στο καρμπυρατέρ λόγω των ειδικών εναποθέσεων του μείγματος καυσίμου για 2χρονους κινητήρες.

Προσθήκη λιπαντικού αλυσίδας

- Καθαρίστε καλά την περιοχή του καλύμματος της δεξαμενής λαδιού με ένα καθαρό πανί για να αποφύγετε την είσοδο βρωμιάς στη δεξαμενή κατά το άνοιγμα.
- Ανοίξτε προσεκτικά την τάπα του ρεζερβουάρ λαδιού και τοποθετήστε την σε καθαρή επιφάνεια.
- Παρέχεται με λάδι για τη λίπανση της αλυσίδας. Χρησιμοποιήστε μόνο τον προτεινόμενο τύπο λαδιού.
- Σφίξτε καλά το καπάκι του δοχείου.
- Σκουπίστε την περιοχή με ένα καθαρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν ίχνη λαδιού.



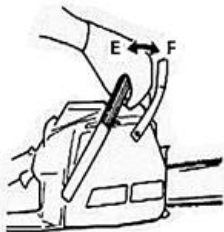
ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΪΤΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΑ Ή ΑΝΑΓΕΝΝΗΜΕΝΑ ΛΑΔΙΑ - ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛ'ΕΣΟΥΝ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΛΑΔΙΟΥ.

Προετοιμασία πριν από την έναρξη

Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του μηχανήματος σύμφωνα με τις οδηγίες:

- Λειτουργία του φρένου αλυσίδας (1) και του προστατευτικού καλύμματος.
- Σωστή τοποθέτηση της λάμας.
- Σωστό τέντωμα της αλυσίδας.

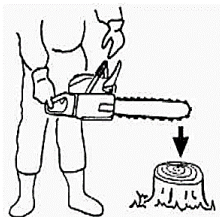
Έλεγχος φρένου αλυσίδας



E - απελευθέρωση φρένων.

F - φρενάρισμα.

Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με αυτόματο φρένο περιστροφής αλυσίδας όταν συμβαίνει ανάκρουση κατά τη λειτουργία κοπής. Αυτό το φρένο μπορεί επίσης να λειτουργήσει χειροκίνητα σπρώχνοντας το φρένο της αλυσίδας προς τη λάμα. Για να το απελευθερώσετε, τραβήξτε το φρένο προς την μπροστινή λαβή μέχρι να ακουστεί ένα «κλικ».



Για επαλήθευση, ακολουθήστε τις οδηγίες:

- Σβήστε τον κινητήρα.
 - Κρατήστε το αλυσοπρίονο οριζόντια, αφήστε την μπροστινή λαβή, ακουμπήστε την άκρη της λάμας σε ένα κομμάτι ξύλο και επιβεβαιώστε τη λειτουργία πέδησης.
- Εάν το φρένο δεν είναι αποτελεσματικό, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις HONEST GENERAL TRADING και ζητήστε τεχνικό έλεγχο.

Χρήση



ΠΡΟΣΟΧΗ! ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΪΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΑΛΥΣΟΠΡΙΟΝΟΥ, ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ 10 ΛΕΠΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟ ΈΝΑ ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ 20 ΛΕΠΤΩΝ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 2 ΩΡΕΣ/ΗΜΕΡΑ

ΣΥΝΟΛΙΚΑ.

Τρέξιμο

Κατά την πρώτη χρήση του αλυσοπρίονου, καταναλώστε το πρώτο ρεζερβουάρ καυσίμου υπό ελαφρύ φορτίο, κάντε ελαφριές τομές χωρίς να επιταχύνετε τον κινητήρα στο μέγιστο. Απαγορεύεται η εκτέλεση τρεξίματος σε αδράνεια.

Εκκίνηση του κινητήρα

- Η εκκίνηση γίνεται τουλάχιστον 3 m από την περιοχή τροφοδοσίας.
- Θα πρέπει να υιοθετηθεί μια σταθερή και σταθερή θέση, το έδαφος να είναι ομοιόμορφο, το μηχάνημα να μην αγγίζει αντικείμενα, καθώς μπορούν να οδηγηθούν σε κίνηση.
- Το μηχάνημα θα χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο και θα διατηρείται η απόσταση ασφαλείας από τους γύρω ανθρώπους.
- Κλειδώστε το φρένο της αλυσίδας πριν ξεκινήσετε.

Γεμίστε το αλυσοπρίονο με καύσιμο και λιπαντικό της αλυσίδας και σφίξτε καλά τα καπάκια.

Σε αυτό το μοντέλο, ο διακόπτης ON/OFF (2) επιστρέφει μόνιμα στη θέση ON (I).

Τραβήξτε προς τα πάνω το κουμπί του πτερυγίου αέρα (τσοκ) (13), στην κλειστή *θέση*.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν ο κινητήρας είναι ζεστός, παραλείψτε να τραβήξετε το τσοκ. Διαφορετικά, μπορεί να πνιγεί ο κινητήρας.

Τραβήξτε αργά τη λαβή της μίζας (7) και όταν αισθανθείτε ελαφρά αντίθεση, τραβήξτε σταθερά. Επαναφέρετε απαλά τη λαβή της μίζας στην αρχική της θέση και επαναλάβετε μέχρι ο κινητήρας να τείνει να ξεκινήσει.

Κατά κανόνα, απαιτούνται 3-5 τραβήγματα εάν ο κινητήρας είναι κρύος. Αφού ο κινητήρας τείνει να ξεκινήσει, πιέστε χειροκίνητα το τσοκ (13) ή πατήστε το γκάζι μία φορά και το τσοκ θα επιστρέψει μόνο του στην "ανοιχτή" θέση, στη συνέχεια τραβήξτε τη μίζα άλλη μια φορά και ο κινητήρας θα ξεκινήσει.

Κατά την κρύα εκκίνηση (χρησιμοποιώντας το τσοκ) ο κινητήρας θα ξεκινήσει με επιτάχυνση, επομένως πρέπει να κρατάτε σταθερά το αλυσοπρίονο, μετά την εκκίνηση του κινητήρα περιμένετε 10 δευτερόλεπτα, μετά επιταχύνετε για λίγο και ο κινητήρας θα μπει στο ρελαντί.

Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, περιμένετε περίπου 1 λεπτό για να ζεσταθεί και μετά μπορείτε να αρχίσετε να εργάζεστε.

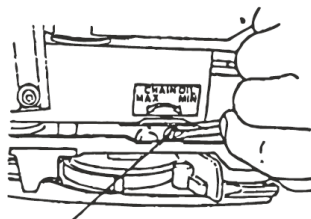
Έλεγχος λίπανσης αλυσίδας

Κάθε φορά που ξεκινά ο κινητήρας, είναι απαραίτητο να ελέγχετε τη σωστή λίπανση της αλυσίδας.

Τοποθετήστε το αλυσοπρίονο σε μια επίπεδη επιφάνεια και επιταχύνετε το για λίγα δευτερόλεπτα. Μια λεπτή λωρίδα λαδιού θα εμφανιστεί κάτω από την αλυσίδα. Εάν αυτή η λωρίδα δεν εμφανίζεται, σημαίνει ότι η αλυσίδα δεν λιπαίνεται σωστά.

Οι αιτίες της ακατάλληλης λίπανσης της αλυσίδας μπορεί να είναι οι ακόλουθες:

- έλλειψη λαδιού λίπανσης αλυσίδας: προσθέστε λάδι λίπανσης αλυσίδας.
- Λανθασμένη ροή αντλίας λαδιού: Αυξήστε τη ροή λαδιού.



Βίδα ρύθμισης ροής λαδιού

Ρύθμιση ροής λαδιού

Ο ρυθμός ροής λαδιού μπορεί να ρυθμιστεί περιστρέφοντας τη βίδα της αντλίας στο "+" ή "-". Αυτή η βίδα βρίσκεται στο κάτω μέρος του προϊόντος, κάτω από τον συμπλέκτη.

Μια σωστή ρύθμιση είναι όταν το ρεζερβουάρ λαδιού αδειάζει περίπου μόλις αδειάσει το ρεζερβουάρ καυσίμου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για τουλάχιστον 2 λεπτά πριν ξεκινήσετε την εργασία για να επιτρέψετε στην αλυσίδα να λιπαίνεται σωστά.

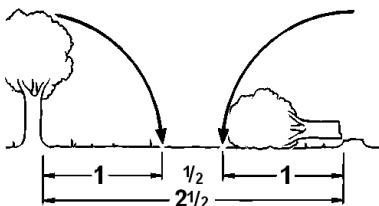
Σβήσιμο του κινητήρα

Αφήστε το γκάζι για να επιτρέψετε στον κινητήρα να περιστρέφεται στο ρελαντί.

Πατήστε το διακόπτη (2) στη θέση OFF (0) και κρατήστε τον πατημένο μέχρι να σταματήσει ο κινητήρας, μην αφήσετε το κουμπί πριν θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα, καθώς επιστρέφει αυτόματα στη θέση ON (I) και υπάρχει κίνδυνος ατυχημάτων.

Χειρισμός στην κοπή εργασίας

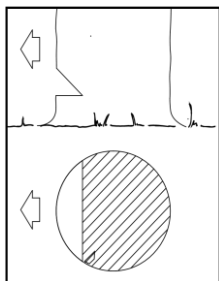
- Θα διασφαλιστεί μια ασφαλής και σταθερή θέση. Ο χειρισμός του αλυσοπρίονου πρέπει να γίνεται και με τα δύο χέρια.
- Το αλυσοπρίονο δεν πρέπει να αφήνεται σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη.
- Μην εργάζεστε μόνοι σας, βεβαιωθείτε πάντα ότι υπάρχει κάποιος σε απόσταση ασφαλείας που μπορεί να επέμβει σε περίπτωση ατυχήματος.
- Κατά την πρώτη χρήση ή κατά την αντικατάσταση της αλυσίδας μετά την εκκίνηση του αλυσοπρίονου, επιταχύνετε τον κινητήρα περίπου 2-3 φορές χωρίς να κόψετε ξύλο, στη συνέχεια σβήστε το αλυσοπρίονο και τεντώστε ξανά την αλυσίδα, καθώς θα τεντωθεί λίγο. Αυτό το φαινόμενο ονομάζεται «μηχανική διαστολή» και συμβαίνει με κάθε νέα αλυσίδα.
- Η αλυσίδα του αλυσοπρίονου ελέγχεται σε μικρά και τακτικά διαστήματα, μόλις παρατηρήσετε οποιαδήποτε αλλαγή, σταματήστε το μηχάνημα, περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται η αλυσίδα, ελέγξτε την κατάσταση και τη θέση της.
- Εάν το αλυσοπρίονο κολλήσει στο ξύλο, σταματήστε αμέσως τον κινητήρα και, στη συνέχεια, ξεκλειδώστε και αφαιρέστε το αλυσοπρίονο.
- Μην αφήνετε τη λάμα και την αλυσίδα του αλυσοπρίονου να αγγίζονται ενώ λειτουργεί, από άλλα ξένα αντικείμενα (πέτρες, καρφιά, ροκανίδια), τα οποία μπορεί να κινηθούν. Κίνδυνος ατυχημάτων!
- Μην εργάζεστε χωρίς τα στηρίγματα του προφυλακτήρα τοποθετημένα και σταθερά στερεωμένα.



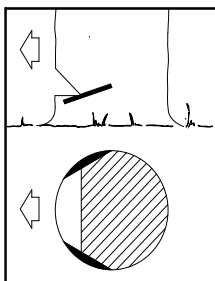
Η απόσταση από τον επόμενο σταθμό εργασίας πρέπει να είναι τουλάχιστον $2 \frac{1}{2}$ μήκη δέντρων.

Για να προσδιορίσετε την κατεύθυνση πτώσης του δέντρου, λάβετε υπόψη τα ακόλουθα:

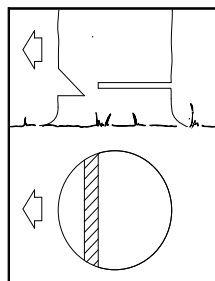
- τη φυσική κλίση του δέντρου.
- συμμετρική ή ασύμμετρη ανάπτυξη της κόμης του δέντρου.
- την υγεία του δέντρου (ξηρό, σάπιο ή νεκρό ξύλο).



Εικ. Α



Εικ. Β



Εικ. γ

- Η εγκοπή (εικ. α) καθορίζει την κατεύθυνση της πτώσης - κάντε μια τομή στο οριζόντιο επίπεδο και στη συνέχεια μια άλλη με κλίση περίπου 45° για να αποκτήσετε την εγκοπή. Η τομή πρέπει να γίνεται μεταξύ $1/5$ και $1/3$ της διαμέτρου του κορμού.
- Σε ξύλο με μακριές ίνες, οι μικρές εγκοπές (εικ. β) εμποδίζουν το σχίσμο του ξύλου κατά την πτώση. Κόβεται και στις δύο πλευρές του κορμού στο ύψος της βάσης της κορυφογραμμής (εικ. α) με περίπου το $1/10$ της διαμέτρου του κορμού.
- Το τμήμα κοπής (εικ. γ) πρέπει να είναι ελαφρώς ψηλότερα από την οριζόντια τομή της εγκοπής. Μεταξύ του τμήματος κοπής και της εγκοπής πρέπει να υπάρχει ένα τμήμα περίπου $1/10$ της διαμέτρου του κορμού - το τμήμα θραύσης.

Κλώσημα



ΠΡΟΣΟΧΉ ΣΤΟ ΜΪΖΑ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΚΡΟΥΣΗΣ, ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΕΚΤΟΞΕΥΕΤΑΙ ΞΑΦΝΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΕΞΕΛΕΓΚΤΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ.

Το φαινόμενο ανάκρουσης εμφανίζεται εάν:

- Κατά τη λειτουργία, η επάνω περιοχή της ράβδου αγγίζεται ακούσια με την αλυσίδα ενός αντικειμένου.
- Η αλυσίδα του πριονιού στο πάνω μέρος της ράβδου έχει πιαστεί στην τομή.

Για να ελαχιστοποιηθεί το φαινόμενο του κλωστήματος, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθοι κανόνες:

- Προσεκτικός και σωστός χειρισμός.
- Σταθερός χειρισμός και με τα δύο χέρια.
- Παρακολουθήστε συνεχώς την άκρη της μπάρας.
- Μην κάνετε κοψίματα σε επίπεδο υψηλότερο από το ύψος των ώμων.
- Μην κόβετε με την άκρη της ράβδου.
- Μην κόβετε πολλά κλαδιά ταυτόχρονα.

- Εργαστείτε με τη σωστή αιχμηρή και τεντωμένη αλυσίδα.

Καθαρισμός και συντήρηση

Λάμα οδηγού αλυσίδας

Μετά από κάθε ακόνισμα της αλυσίδας ή αντικατάσταση της αλυσίδας, γυρίστε τη ράβδο οδήγησης της αλυσίδας για να αποφύγετε τη φθορά από τη μία πλευρά.

Καθαρίστε τα κανάλια στη λεπίδα οδήγησης από τυχόν υπολείμματα πριονιδιού ή σκόνης.

Καθαρίζετε περιοδικά την οπή διείσδυσης του λαδιού λίπανσης της αλυσίδας.

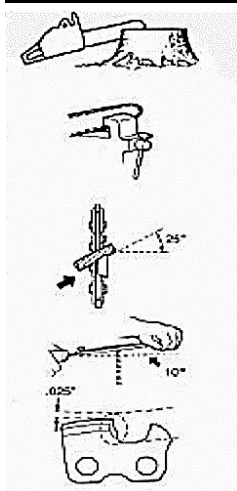
Φίλτρο αέρα

Χαλαρώστε το καπάκι και αφαιρέστε το περίβλημα του φίλτρου αέρα. Πάρτε το φίλτρο και αφαιρέστε το πριονίδι που έχει εναποτεθεί.

Όταν το φίλτρο είναι φραγμένο με σκόνη, αποσυναρμολογήστε το και πλύντε το με ζεστό νερό και απορρυπαντικό.

Μετά την πλήρη ξήρανση, τοποθετήστε το ξανά.

Ακόνισμα της αλυσίδας



Για ομαλή και ασφαλή κοπή, τα δόντια της αλυσίδας πρέπει να είναι ακονισμένα. Το πρώτο σημάδι ότι πρέπει να εκτελεστεί η λειτουργία ακονίσματος είναι η απελευθέρωση ενός λεπτού πριονιδιού που μοιάζει με σκόνη κατά την κοπή.

- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σβηστός!
- Στερεώστε καλά την αλυσίδα.
- Χρησιμοποιήστε μια στρογγυλή λίμα που αντιστοιχεί στον τύπο της αλυσίδας σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες:

Τύπος αλυσίδας Μέγεθος αρχείου		
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 χλστ
2.	0.325	Ø 4,8 χιλ.
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 χλστ

Τοποθετήστε τη λίμα στα δόντια της αλυσίδας και σπρώξτε ευθεία προς τα εμπρός, περιστρέφοντας τη λίμα. Δώστε προσοχή στον αριθμό των κινήσεων που γίνονται με τη λίμα στο δόντι κοπής, πρέπει να είναι πανομοιότυπη σε όλα τα δόντια κοπής.

Βεβαιωθείτε ότι κάθε δόντι έχει το ίδιο μήκος και τις ίδιες γωνίες κοπής.



- (1) - το μήκος των δοντιών.
- (2) - η γωνία ακονίσματος.
- (3) - Πλευρική γωνία κοπής.
- (4) - άνω γωνία κοπής.

Άλλες λειτουργίες

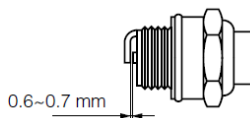
- Καθαρίστε τα πτερύγια του κυλίνδρου από τυχόν ίχνη σκόνης ή πριονιδιού.
- Αφαιρέστε το περίβλημα του μπροστινού σιγαστήρα και επιθεωρήστε την οθόνη σύλληψης σπινθήρων. Αφαιρέστε τις εναποθέσεις άνθρακα.
- Επιθεωρήστε την κατάσταση του μηχανήματος, εάν παρατηρήσετε ρωγμές ή χαλαρά καλύμματα στο περίβλημα του μηχανήματος ή στην περιοχή απόσβεσης, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο σημείο σέρβις και ζητήστε επιθεώρηση και διόρθωση τυχόν δυσλειτουργιών.

Ρύθμιση μπουζί

Ελέγχετε την απόσταση μεταξύ των ηλεκτροδίων του μπουζί μία φορά το χρόνο ή σε περίπτωση δυσλειτουργίας.

- Ξεβιδώστε το μπουζί χρησιμοποιώντας το κλειδί που περιλαμβάνεται στη συσκευασία

- Ρυθμίστε την απόσταση μεταξύ των ηλεκτροδίων σε 0,6-0,7 mm



- Για επανασυναρμολόγηση, βιδώστε ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΑ το μπουζί μέχρι τέρμα και μετά σφίξτε απαλά με το κλειδί.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ:

Όνομα λειτουργίας	20 ώρες	Περιοδική	50 ώρες	100 ώρες
Καθαρισμός μπουζί	X			
Αντικατάσταση μπουζί				X
Καθαρισμός φίλτρου αέρα		X		
Αντικατάσταση φίλτρου αέρα				X
Έλεγχος καρμπυρατέρ		X		
Συντονισμός κινητήρα			X	
Έλεγχος κινητήρα και καρμπυρατέρ				X

Αποθήκευση

Σε διαλείμματα λειτουργίας περίπου 3 μηνών:

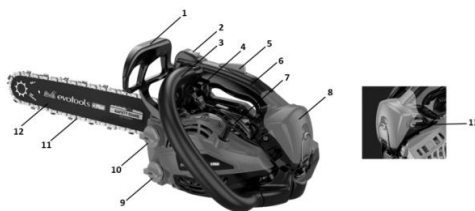
- Αδειάστε και καθαρίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου σε μέρη με καλό αερισμό.
- Εκφορτώστε το καύσιμο σύμφωνα με τους περιβαλλοντικούς κανόνες και συνθήκες.
- Αποσυναρμολογήστε την αλυσίδα και τη λάμα οδήγησης, καθαρίστε και ψεκάστε προστατευτικό λάδι.
- Καθαρίστε καλά το μηχανήμα, ειδικά τις νευρώσεις του κυλίνδρου και το φίλτρο αέρα.
- Καθαρίζετε πάντα το περίβλημά του με ένα πανί ελαφρώς βρεγμένο με σαπουνό νερό πριν την αποθήκευση.
- Αποθηκεύστε το αλυσοπρίονο σε καθαρή και στεγνή κατάσταση.
- Αποθηκεύστε το αλυσοπρίονο σε χώρο απρόσιτο για παιδιά σε σταθερή και ασφαλή θέση σε δροσερό και ξηρό μέρος, αποφεύγοντας πολύ υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Προστατέψτε το αλυσοπρίονο από την άμεση δράση των ακτίνων του ήλιου και κρατήστε το σε σκοτεινό μέρος αν είναι δυνατόν.
- Μην κρατάτε το αλυσοπρίονο τυλιγμένο σε αλουμινόχαρτο ή πλαστική σακούλα για να αποφύγετε τη συσσώρευση υγρασίας.



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Съставни части

1. Спирачка на веригата
2. Превключвател ON/OFF
3. Предна ръкохватка
4. Спусък на газта
5. Бутон за безопасност на газта
6. Задна ръкохватка
7. Стартерна ръкохватка
8. Капак на въздушния филтър
9. Резервоар за масло
10. Резервоар за гориво
11. Верига
12. Водеца шина
13. Лост на смукача



BG

Технически данни

Тип двигател	Едноцилиндров, двутактов, въздушно охлаждан
Обем на цилиндъра	25 cc
Максимална мощност	1.5 CP
Гориво	Бензинова смес без Pb min 95 + 2T масло*
Съотношение на смесване на гориво	40 mL 2T* масло към 1 L бензин
Капацитет на резервоара за гориво	190 mL
2-тактово двигателно масло *	HGT масло 2T*
Масло за смазване на вериги**	HGT верига за смазване на масло**
Капацитет на резервоара за верига на масло	140 mL
Дължина на направляващата лента	250 mm (10")
Наклон на веригата	3/8"
Гребен уред (дебелина на канала)	1.3 mm
Връзки за задвижване / Режещи зъби	40/20
Индикатор за ниво на гориво	Не
Ниво на шум (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Максимално ниво на вибрация	Отпред: 8.730 м/с ² , K = 1.5 м/с ² Отзад: 7.871 м/с ² , K = 1.5 м/с ²
Нетно тегло	~ 2.5 kg

*Използвайте само смесено масло HGT, предназначено за двутактови двигатели.

**Използвайте само масло за смазване на веригата HGT.

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOTOOLS, произведен според най-високите стандарти за безопасност и експлоатация. Запази това ръководство за бъдеща справка.



Внимание! За ваша безопасност, моля, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до пожар и/или лични наранявания.

Общи мерки за безопасност

Работна зона

- Уверете се, че няма деца, неразрешени лица или животни в работната зона. Спрете моторния трион веднага, ако забележите, че в работната зона има неоторизирани лица или животни. Дръжте безопасна дистанция поне 4 метра от хора или животни около вас.
- Уверете се, че работната зона е чиста и добре осветена. Премахвайте предмети, които могат да ви обезпокоят по време на работа или които можете случайно да ударите.

Лични мерки за безопасност

- Не използвайте моторен трион, ако сте уморени или сте консумирали алкохолни напитки, лекарства, които могат да повлияят на способността за реакция и концентрация, наркотици или други халюциногенни вещества.



- Носете подходящо защитно оборудване и обувки: дълги панталони, риза/яке с дълъг ръкав, защитни ботуши, защитни ръкавици, тапи за уши, предпазен щит, каска за защита на главата.

- Не носете свободни дрехи или бижута. Ако имате дълга коса, тя трябва да е вързана. Съществува риск те да бъдат хванати от движещите се части на моторния трион.
- Избягвайте случайни стартирания. Носенето на инструменти с пръст на бутона увеличава риска от нараняване.
- Моторният трион произвежда вибрации по време на употреба. Не използвайте моторния трион за дълги периоди от време. Прави почивки, когато почувстваш нужда.
- По време на използването на моторния трион могат да се образуват фини частици, които могат да предизвикат алергични реакции. Ако възникнат алергични реакции, се препоръчва използването на респираторна защитна маска.

Специфични мерки за безопасност за верижен трион



ВНИМАНИЕ! СПЕЦИАЛНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ СА НЕОБХОДИМИ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИЖЕН ТРИОН ПОРАДИ ВИСОКАТА СКОРОСТ НА ВЪРТЕНЕ НА ВЕРИГАТА И МНОГО ОСТРИТЕ РЕЖЕЩИ ЗЪБИ.

- При първото пускане в експлоатация на моторния трион продавачът или специалистите се молят за обяснения относно безопасната работа на оборудването.
- Инспектирайте моторния трион преди употреба. Проверете дали всички винтове са затегнати. Проверете състоянието на направляващата лента и веригата. Не използвайте моторния трион, ако забележите някакви повреди. Уверете се, че продуктът е в добро техническо състояние.
- Уверете се, че всички защитни корпуси и предпазители са правилно монтирани. Забранено е използването на продукта без поставени протектори и защитни корпуси.
- Не доближавайте ръцете си до веригата, докато двигателят работи.
- Веригата е остра и може да причини сериозни наранявания. Носете защитни ръкавици при монтиране на водещата щанда и веригата. Преди да направите каквато и да е намеса върху водещата греда или веригата, уверете се, че двигателят е изключен и че верижната спирачка е активирана. За по-голяма безопасност срещу случайно запалване се препоръчва да се изключи капачката на свещта.
- Преди всякаква проверка, поддръжка или зареждане с гориво на продукта, уверете се, че двигателят е изключен и че верижната спирачка е активирана. За по-голяма безопасност

срещу случайно запалване се препоръчва да се изключи капачката на свещта.

- Пушенето е забранено при използване на моторен трион.
- При боравене и използване на моторния трион, дръжте двете ръце здраво и постоянно за дръжките по следния начин: дясната ръка на задната дръжка, лявата ръка на предната. Използвайте този начин на боравене с продукта, независимо дали сте десничари или левичари, тъй като това намалява риска от откат. Забранено е да се работи с моторния трион с една ръка или с други части, различни от дръжките.
- Ауспусът може да стане много горещ. Не докосвайте ауспуха по време на работа. След като приключиш с работата, изчакай да се охлади. Уверете се, че изгорелите газове не са насочени към близки обекти, хора или животни.
- Ако случайно ударите твърди предмети (например камъни, метални предмети и др.) с веригата, незабавно прекратете работата на продукта и инспектирайте веригата и цялото оборудване; Ако забележите някакви повреди, спрете да работите.
- Забранено е използването на моторен трион от непълнолетни и/или необучени от упълномощено лице.



Не работете с моторния трион при лоши метеорологични условия (вятър, дъжд, сняг, лед), през нощта или при намалена видимост. Повишен риск от инциденти!



- Боравете внимателно с резервоарите за гориво и масло. Уверете се, че се съхраняват в добре проветрени помещения, далеч от потенциално експлозивни вещества, източници на топлина, искри, открит огън и директна слънчева светлина. Пушенето е забранено!

• Осъществяването на горивната смес и подаването на гориво се осъществява при спиране на двигателя и на открито, далеч от източници на топлина, искри или открит огън и вещества с потенциал за експлозивни вещества. По време на хранене е забранено да се пуши. Не хранявайте моторния трион в стаята.

- Уверете се, че двигателят е изключен преди зареждане с гориво. Не стартирайте двигателя, докато не извадите резервоарите за гориво. Проверете за петна, пръски и капки гориво, възникнали от презареждането; Избършете разлятото гориво близо до резервоара или други части на моторния трион със суха кърпа.



- Не стартирайте двигателя в затворени пространства. Изгорелите газове съдържат въглероден оксид и други газове, които са вредни за здравето и могат да причинят сериозни наранявания или смърт.
- Преди да стартирате двигателя, уверете се, че верижната спирачка е активирана.
- Преди да стартирате двигателя, уверете се, че направляващият прът и веригата са монтирани. Забранено е да се стартира двигателят без монтирана направляваща лента и веригата.
- По време на употреба е важно да имате добра стабилност и сцепление. Носете защитни обувки, които осигуряват по-добро сцепление.
- Забранено е използването на моторен трион, докато седите на стълба или се катерите по дърво.
- Забранено е да се използва при разрези, които включват повдигане на моторния трион над нивото на рамото на потребителя.
- Преди да преместите моторния трион от работната зона до нея (дори за кратки разстояния), уверете се, че верижната спирачка е активирана. Дръжте продукта за предната дръжка, докато се движите.
- Не претоварвайте моторния трион! Може да се използва безопасно, ако се спазват работните параметри, които го характеризират. Не използвайте моторния трион за никаква друга цел, освен за тези, за които е предназначен!

Служба

- Ремонтът трябва да се извършва само от упълномощен персонал, като го замени с оригинални аксесоари и резервни части, за да се избегнат инциденти поради неправилни ремонти.

Обхват на приложение

Верижният трион е предназначен за рязане на дърва.

ТОЙ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА ИНДУСТРИАЛНА УПОТРЕБА.



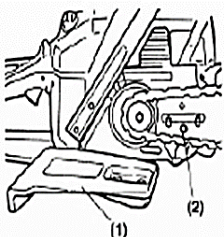
ВНИМАНИЕ! СПРИ ДВИГАТЕЛЯ ПРЕДИ ДА СЕ НАМЕСИ В ПРОДУКТА.

Подготовка за въвеждане в експлоатация

Инсталация



ВНИМАНИЕ! ЗЪБИТЕ НА ВЕРИГАТА СА ОСТРИ И МОГАТ ДА ПРИЧИНЯТ СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ! НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ!



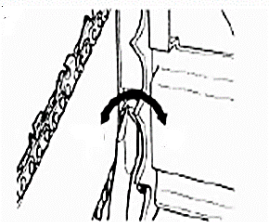
Разхлабете закрепващите гайки на защитния капак, махнете капака, след това махнете пластмасовия дистанционер между капака и тялото на резачката и го изхвърлете.

- (1) - защитно покритие
- (2) - опъвач на веригата



Поставете водещата лента на капачката и я преместете близо до зъбчатото колело на веригата.

Монтирайте веригата в позицията на фигурата, като обърнете внимание на посоката на въртене (заостреният връх на зъба трябва да е към края на водещата лента).



Монтирайте веригата, започвайки от задвижващата зъбна колела и продължавайки по водещия прът, насочвайки веригата към зъбното колело в края ѝ, докато тя се постави напълно. След като веригата е напълно поставена, внимателно дръпнете края на направляващата лента. Неправилното опъване на веригата може да доведе до преждевременно износване, счупване или изоставяне на канала на водещия прът.

- Поставете защитния капак и затегнете гайките на ръка.
- Регулирайте напрежението на веригата, като завъртите винта на опъвача. Правилното опъване на веригата означава, че тя може лесно да се движи по водещия прът, но в същото време няма възможност да напусне канала на водещия прът. Веригата при никакви обстоятелства не трябва да виси в долната част на направляващата лента. Неправилното опъване на веригата може да доведе до преждевременно износване, счупване или изоставяне на канала на водещия прът.
- Затегнете гайките здраво с гаечния ключ, който е включен в пакета.
- Проверете веригата ръчно, тя трябва да има плавно въртене и достатъчно разтягане.



ВНИМАНИЕ! ПРОВЕРЯВАЙТЕ ПРАВИЛНОТО ОПЪВАНЕ НА ВЕРИГАТА ПРЕДИ ВСЯКА УПОТРЕБА! НЕПРАВИЛНО ОПЪНАТА ВЕРИГА СЕ ИЗНОСВА ПРЕЖДЕВРЕМЕННО, МОЖЕ ДА СЕ СЪКСА, ЗАСЕДНЕ ИЛИ ДА СКОЧИ ОТ ОСТРИЕТО ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА, ПРИЧИНЯВАЙКИ СЕРИОЗНИ ЩЕТИ ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ХОРАТА И ОКОЛНИТЕ ОБЕКТИ!

Зареждане с гориво



**ПУШЕНЕТО Е СТРОГО ЗАБРАНЕНО ПО ВРЕМЕ НА ПРИГОТВЯНЕТО НА ГОРИВНАТА СМЕС И ПРЕЗАРЕЖДАНЕТО!
БОРАВЕТЕ С ГОРИВНИ КОНТЕЙНЕРИ НА ОТКРИТИ ПРОСТРАНСТВА И ДАЛЕЧ ОТ ИЗТОЧНИЦИ НА ТОПЛИНА И ЗАПАЛВАНЕ!**

Пригответе нова горивна смес по следния начин: добавете 40 mL масло за смес на 2-тактов двигател към 1L безоловен бензин min 95. Използвайте само препоръчителния тип масло. Разклатете леко, за да смесите сместа. Отворете капачката на резервоара (10) и напълнете с горивната смес.

Не пълнете резервоара напълно. Оставете около 1 см от височината на резервоара свободни, за да се разшири бензиновата пара.

Затегнете капачката на резервоара здраво.

Избършете всички петна от бензин от продукта или горивната зона със суха кърпа.

След като приключите работата, изпразните резервоара за гориво, след това стартирайте двигателя и го оставете да работи на празен ход, докато не спре поради липса на гориво. Забранено е да се държи горивната смес в резервоара, тъй като това може да доведе до повреда на карбуратора поради специфичните отлагания на горивната смес при двутактови двигатели.

Добавяне на масло за смазване на вериги

- Почистете внимателно капака на резервоара с чиста кърпа, за да избегнете мръсотия при отваряне.
- Внимателно отворете капачката на резервоара за масло и го поставете на чиста повърхност.
- Той се доставя с масло за смазване на веригата. Използвайте само препоръчителния тип масло.
- Затегнете капачката на резервоара здраво.
- Избършете мястото с чиста кърпа, за да премахнете следите от масло.



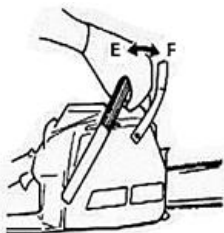
ВНИМАНИЕ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УПОТРЕБЯВАНИ ИЛИ РЕГЕНЕРИРАНИ МАСЛА – ТЕ МОГАТ ДА ПОВРЕДЯТ МАСЛЕНАТА ПОМПА.

Подготовка преди старта

Проверете правилната работа на машината според инструкциите:

- Работа на верижната спирачка (1) и защитния капак.
- Правилно монтиране на направляващия прът.
- Правилно опъване на веригата.

Проверка на верижните спирачки

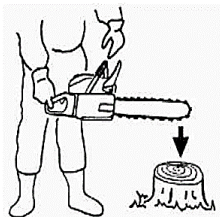


E - освобождаване на спирачката.

F - спиране.

Продуктът е оборудван с автоматична спирачка за въртене на веригата, когато възникне откат по време на операцията по рязане. Тази спирачка може да се управлява и ръчно, като се насочи верижната спирачка към водача.

За да освободите, дръпнете спирачката към предната дръжка, докато се чуе "щракване".



За проверка следвайте инструкциите:

- Изключи двигателя.
- Държи резачката хоризонтално, освобождава предната дръжка, докосва върха на водещата лента до парче дърво и потвърждава спирачната операция.

Ако спирачката не работи,

свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център HONEST GENERAL TRADING и поискайте техническа инспекция.

Употреба



ВНИМАНИЕ! ЗА ДА УДЪЛЖИТЕ ЖИВОТА НА МОТОРНИЯ ТРИОН, ОГРАНИЧЕТЕ НЕПРЕКЪСНАТАТА РАБОТА ДО 10 МИНУТИ, ПОСЛЕДВАНО ОТ 20-МИНУТНА ПОЧИВКА, НО НЕ ПОВЕЧЕ ОТ 2 ЧАСА НА ДЕН ОБЩО.

Влизане

При първото използване на моторния трион, изразходвайте първия резервоар за гориво при лек товар, правете леки разрези без да ускорявате двигателя до максимум. Забранено е извършването на бездействие в движение.

Стартиране на двигателя

- Стартът се извършва поне на 3 м от зоната за доставка.
- Трябва да се заеме стабилна и стабилна позиция, земята да е равномерна, машината да не докосва обекти, тъй като те могат да се движат в движение.
- Машината ще се използва само от един човек, а безопасната дистанция от хората около тях ще се поддържа.
- Заклучете верижната спирачка преди да стартирате.

Напълнете резачката с гориво и масло за смазване на веригата и затегнете капациите здраво.

При този модел превключвателят ON/OFF (2) се връща постоянно в позицията ON (I).

Повдигнете копчето на въздушната клапа (дросел) (13), в *затворено положение*.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако двигателят е горещ, пропуснете дърпането на дросела. В противен случай може да задушите двигателя.

Дръпнете бавно дръжката на стартера (7), а когато усетите лека съпротива, дръпнете здраво. Внимателно върнете дръжката на стартера в първоначалното ѝ положение и повторяйте, докато двигателят започне да стартира.

По правило, ако двигателят е студен, са необходими 3-5 дърпания. След като двигателят започне да стартира, ръчно натиснете дросела (13) или натиснете газта веднъж и дроселът ще се върне в "отворено" положение, след което дръпнете стартера още веднъж и двигателят ще стартира.

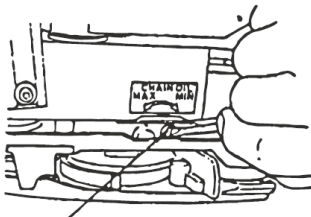
При студено стартиране (с дросел) двигателят стартира ускорен, затова трябва да държите моторния трион здраво, след стартиране изчакайте 10 секунди, след това ускорете за кратко и двигателят ще влезе на празен ход.

След като стартирате двигателя, изчакайте около 1 минута да се загрее и тогава можете да започнете работата.

Проверка на смазването на веригата

Всеки път, когато двигателят стартира, е необходимо да се провери правилното смазване на веригата.

Поставете резачката на равна повърхност и я ускорете за няколко секунди. Под веригата ще се появи фина ивица масло. Ако тази ивица не се появи, това означава, че веригата не



Винт за регулиране на потока на маслото

се смазва правилно.

Причините за неправилно смазване на веригата могат да бъдат следните:

- липса на масло за смазване на веригата: добавете масло за смазване на веригата;
- Неправилен поток на маслената помпа: увеличаване на потока на маслото.

Регулиране на потока на маслото

Дебитът на маслото може да се регулира чрез завъртане на винта на помпата на "+" или "-". Този винт се намира в долната част на продукта, под съединителя.

Правилната настройка е, когато резервоарът за масло се изпразни приблизително след като резервоарът се изпразни.

ЗАБЕЛЕЖКА: Оставете двигателя да работи поне 2 минути преди започване на работа, за да може веригата да се смазва правилно.

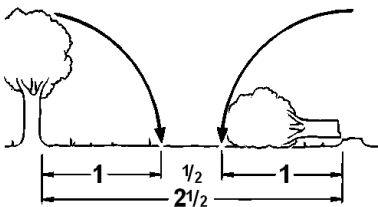
Спиране на двигателя

Отпуснете газта, за да позволите на двигателя да се върти на празен ход.

Натиснете бутона (2) в позиция ИЗКЛЮЧЕНО (0) и го задръжте натиснат, докато моторът спре, не пускajte бутона преди да включите мотора, тъй като той автоматично се връща в позиция ВКЛЮЧЕНО (1) и съществува риск от инциденти.

Обработка при рязане на работа

- Ще бъде осигурена безопасна и стабилна позиция. Резачката трябва да се управлява с двете ръце.
- Моторният трион не трябва да се оставя без надзор.
- Не работете сами, винаги се уверете, че има някой на безопасно разстояние, който може да се намеси в случай на инцидент.
- При първата употреба или при смяна на веригата след стартиране на моторния трион, ускорете двигателя около 2-3 пъти без да режете дърво, след това изключите резачката и опънете веригата отново, тъй като ще се разтегне леко. Това явление се нарича **"механично разширение"** и се случва с всяка нова верига.
- Веригата на верижния трион се проверява на кратки и редовни интервали, щом забележите промяна, спрете машината, изчакайте веригата да спре въртенето, проверете състоянието и позицията ѝ.
- Ако резачката се заби в дървото, спрете двигателя веднага, след това отключете и извадете резачка.
- Не позволявайте водачът и веригата на моторния трион да бъдат докосвани по време на работа, от други чужди предмети (камъни, пирони, дървени стърготини), те могат да бъдат задвижвани в движение. Опасност от инциденти!
- Не работете без монтирани и здраво закрепени шипове за бронята.

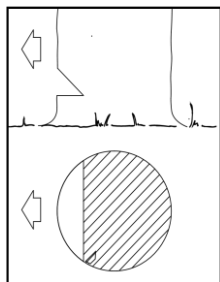


Разстоянието до следващата работна станция трябва да е поне 2 1/2 дължини на дърво.

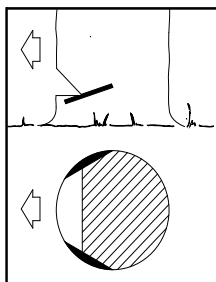
За да определите посоката на падане на дървото, вземете предвид следното:

- естественият наклон на дървото.
- симетричен или асиметричен растеж на короната на дървото.

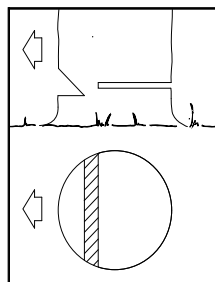
- здравето на дървото (сухо, гнило или мъртво дърво).



Фиг. а



Фиг. б



Фиг. в

- Прорезът (фиг. а) определя посоката на падане – направете разрез в хоризонталната равнина, а след това още един наклонен под приблизително 45° , за да се получи прорезът. Разделянето трябва да се извършва между $1/5$ и $1/3$ от диаметъра на ствола.
- При дърво с дълги влакна малките прорези (фиг. б) предотвратяват разкъсването на дървото при падане. Тя е разделена от двете страни на ствола на височината на основата на билото (фиг. а) с приблизително $1/10$ от диаметъра на ствола.
- Режещият участък (фиг. в) трябва да е малко по-висок от хоризонталния разрез на прореза. Между секцията за рязане и прореза трябва да има част с приблизително $1/10$ от диаметъра на ствола – счупващата част.

Откат



ВНИМАВАЙТЕ ЗА ОТКУП! В СЛУЧАЙ НА ОТКАТ, ТРИОНЪТ СЕ ХВЪРЛЯ ВНЕЗАПНО И НЕКОНТРОЛИРУЕМО КЪМ ПОТРЕБИТЕЛЯ.

Ефектът на отката се появява, ако:

- По време на работа горната част на пръчката се докосва неволно с верига на предмет.
- Веригата от трион в горната част на пръта е заклещена в разреза.

За да се минимизира ефектът на отката, трябва да се спазват следните правила:

- Внимателно и правилно управление.
- Твърдо управление с двете ръце.
- Следи постоянно върха на бара.
- Не правете разреза на ниво по-високо от нивото на раменете.
- Не режете с върха на лоста.
- Не режете няколко клона едновременно.
- Работете с правилната остра и опъната верига.

Почистване и поддръжка

Водач на веригата

След всяко заточване на веригата или смяна на веригата, завъртете водещата лента, за да избегнете едностранно износване.

Почистете каналите на водещото острие от дървени стърготини или прах.

Периодично почиствайте отвора за проникване на маслото за смазване на веригата.

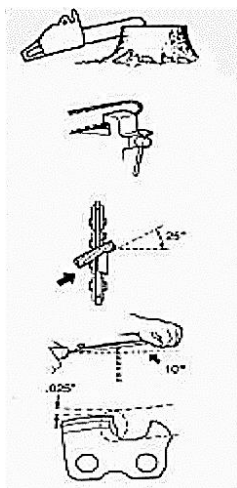
Въздушен филтър

Разхлабете капачката и махнете корпуса на въздушния филтър. Вземете филтъра и премахнете натрупаните дървени стърготини.

Когато филтърът се запуши с прах, разглобете го и измийте с топла вода и перилен препарат.

След пълно изсъхване, монтирайте го отново.

Заточване на веригата



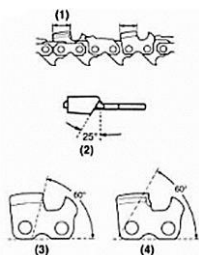
За гладко и безопасно рязане зъбите на веригата трябва да бъдат заточени. Първият знак, че трябва да се извърши операцията по заточване, е освобождаването на фин прахообразен дървен прах по време на рязане.

- Увери се, че двигателят е изключен!
- Закрепи веригата здраво.
- Използвайте кръгъл файл, съответстващ на типа верига, според инструкциите по-долу:

Размер на файла тип верига		
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4.8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5.2 mm

Поставете пилата на зъбите на веригата и натиснете напред, завъртайки пилата. Обърнете внимание на броя на движенията с пила върху режещия зъб, той трябва да е еднакъв при всички режещи зъби.

Уверете се, че всеки зъб има еднаква дължина и ъгли на рязане.



- (1) - дължината на зъбите.
- (2) - ъгълът на заточване.
- (3) - Страничен ъгъл на рязане.
- (4) - горен ъгъл на рязане.

Други операции

- Почистете ребрата на цилиндъра от всякакви следи от прах или дървени стърготини.
- Премахнете корпуса на предния ауспук и огледайте екрана за спиране на искра. Премахнете въглеродните отлагания.
- Проверете състоянието на машината, ако забележите пукнатини или разхлабени капаци на корпуса или в зоната за демпфериране, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен пункт и поискайте инспекция и корекция на евентуални неизправности.

Регулиране на свещта

Проверявайте разстоянието между електродите на свещите веднъж годишно или в случай на повреда.

- Развийте свещта с гаечния ключ, включен в опаковката
- Настройте разстоянието между електродите на 0.6-0.7 mm
- За да сглобите отново, РЪЧНО завийте свещта докрай, след което внимателно затегнете с ключа.

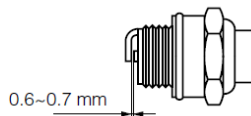


ТАБЛИЦА ЗА ПОДДРЪЖКА:

Име на операцията	20 часа	Периодични	50 часа	100 часа
Почистване на свещи	X			
Смяна на свещи				X
Почистване на въздушния филтър		X		
Смяна на въздушен филтър				X
Проверка на карбуратора		X		
Настройка на мотора			X	
Проверка на двигателя и карбуратора				X

Съхранение

При прекъсвания в експлоатация от около 3 месеца:

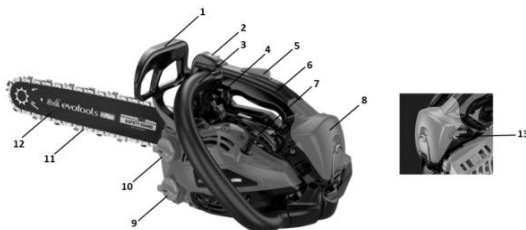
- Изпразни и почисти резервоара на места с добра вентилация.
- Разхвърляйте гориво според екологичните норми и условия.
- Разглобете веригата и водачката, почистете и напръскайте защитно масло.
- Почистете машината старателно, особено ребрата на цилиндъра и въздушния филтър.
- Винаги почиствайте корпуса с кърпа, леко овлажнена със сапунена вода, преди съхранение.
- Съхранявайте моторния трион в чисто и сухо състояние.
- Съхранявайте моторния трион на място, недостъпно за децата, в стабилна и безопасна позиция, на хладно и сухо място, като избягвате твърде високи или ниски температури.
- Защитете резачката от директното действие на слънчевите лъчи и я дръжте на тъмно място, ако е възможно.
- Не държайте резачката увита във фолио или найлонова торбичка, за да избегнете натрупване на влага.



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Bauteile

1. Kettenbremse
2. EIN/AUS-Schalter
3. Vorderer Griff
4. Gashebel
5. Gashebelsperre
6. Hinterer Griff
7. Startergriff
8. Luftfilterabdeckung
9. Öltank
10. Kraftstofftank
11. Sägekette
12. Führungsschiene
13. Chochehebel



DE

Technische Daten

Motortyp	Einzylinder, Zweitakt, luftgekühlt
Zylinderkapazität	25 cc
Maximale Leistung	1.5 CP
Kraftstoff	Benzinmischung ohne Pb Minimum 95 + 2T Öl*
Brennstoffmischungsverhältnis	40 mL 2T* Öl auf 1 L Benzin
Kraftstofftankkapazität	190 mL
Zweitakt-Motoröl *	HGT-Öl 2T*
Kettenschmieröl**	HGT-Öl-Schmierkette**
Kapazität des Kettenöltanks	140 mL
Führungsstangenlänge	250 mm (10")
Kettengestellung	3/8"
Stabspur (Kanal Dicke)	1.3 mm
Antriebslinks / Zähne schneiden	40/20
Kraftstoffstandanzeiger	Nein
Lärmpegel (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Maximaler Schwingungspegel	Front: 8.730 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Rücken: 7.871 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Nettogewicht	~ 2.5 kg

*Verwenden Sie nur HGT-Mischöl, das für Zweitaktmotoren bestimmt ist.

**Nur HGT-Kettenschmieröl verwenden.

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOTOOLS-Produkts, das nach den höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wird. Bewahre dieses Handbuch für die Zukunft auf.



Warnung! Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie bitte dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitsanweisungen sorgfältig, bevor Sie die Ausrüstung benutzen. Die Nichtbefolgung dieser Regeln kann zu Feuern und/oder Personenschäden führen.

Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

Arbeitsbereich

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kinder, Unbefugten oder Tiere im Arbeitsbereich befinden. Stoppen Sie die Kettensäge sofort, wenn Sie bemerken, dass sich nicht berechnigte Personen oder Tiere im Arbeitsbereich befinden. Halten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 4 Metern zu Menschen oder Tieren um Sie herum.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet ist. Entfernen Sie Gegenstände, die Sie bei der Arbeit stören könnten oder die Sie versehentlich anstoßen könnten.

Persönliche Sicherheitsmaßnahmen

- Benutzen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie müde sind oder alkoholische Getränke, Medikamente, die die Fähigkeit zur Reaktion und Konzentration beeinträchtigen können, Drogen oder andere halluzinogene Substanzen konsumiert haben.



- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung und Schuhe: lange Hosen, langärmeliges Hemd/Jacke, Schutzstiefel, Schutzhandschuhe, Ohrstöpsel, Gesichtsschutz und Helm zum Kopfschutz.

- Tragen Sie keine weite Kleidung

oder Schmuck. Wenn du lange Haare hast, sollten sie gebunden werden. Es besteht die Gefahr, dass sie von den beweglichen Teilen der Kettensäge erfasst werden.

- Vermeiden Sie versehentliche Start-ups. Werkzeuge mit dem Finger am Schalter zu tragen, erhöht das Verletzungsrisiko.
- Die Kettensäge erzeugt während der Nutzung Vibrationen. Benutzen Sie die Kettensäge nicht über längere Zeit. Mach Pausen, wann immer du das Bedürfnis hast.
- Während der Nutzung der Kettensäge können feine Partikel entstehen, die allergische Reaktionen auslösen können. Bei allergischen Reaktionen wird empfohlen, eine Atemschutzmaske zu tragen.

Kettensägenspezifische Sicherheitsmaßnahmen



ACHTUNG! BESONDERE SICHERHEITSMASSNAHMEN SIND BEI DER VERWENDUNG DER KETTENSÄGE ERFORDERLICH, DA DIE HOHE DREHZAHL DER KETTE UND DIE SEHR SCHARFEN SCHNEIDZÄHNE SEHR SCHARF SIND.

- Bei der ersten Inbetriebnahme der Kettensäge werden der Verkäufer oder Spezialisten um Erklärungen zum sicheren Betrieb der Ausrüstung gebeten.
- Überprüfen Sie die Kettensäge vor der Benutzung. Überprüfe, ob alle Schrauben festgezogen sind. Überprüfen Sie den Zustand der Führungstange und der Kette. Benutzen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie Schäden bemerken. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in gutem technischen Zustand ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schutzgehäuse und Schutzschirme richtig montiert sind. Es ist verboten, das Produkt ohne Anbringung von Schutz- und Schutzgehäusen zu verwenden.
- Bringen Sie Ihre Hände nicht nah an die Kette, wenn der Motor läuft.
- Die Kette ist scharf und kann schwere Verletzungen verursachen. Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie die Führungstange und die Kette montieren. Bevor Sie an der Führungstange oder Kette eingreifen, stellen Sie sicher, dass der Motor ausgeschaltet und die Kettenbremse aktiviert ist. Zur erhöhten Sicherheit vor versehentlichen Anschlägen wird empfohlen, den Zündkerzendeckel abziehen.

- Vor jeglicher Kontrolle, Wartung oder Betankung des Produkts sollten Sie sicherstellen, dass der Motor ausgeschaltet und die Kettenbremse aktiviert ist. Zur erhöhten Sicherheit vor versehentlichen Anschlägen wird empfohlen, den Zündkerzendeckel abzuziehen.
- Rauchen ist mit der Kettensäge verboten.
- Beim Handhaben und Benutzen der Kettensäge halten Sie beide Hände fest und dauerhaft auf den Griffen wie folgt: rechte Hand am hinteren Griff, linke Hand am vorderen Griff. Verwenden Sie diese Art, das Produkt zu handhaben, egal ob Sie Rechts- oder Linkshänder sind, da dies das Risiko von Kickbacks verringert. Es ist verboten, die Kettensäge mit einer Hand oder mit anderen Teilen als den Griffen zu bedienen.
- Der Schalldämpfer kann sehr heiß werden. Berühren Sie den Auspuff während des Betriebs nicht. Nachdem du die Arbeit beendet hast, warte, bis sie abgekühlt ist. Achten Sie darauf, dass die Abgase nicht auf nahegelegene Objekte, Menschen oder Tiere gerichtet sind.
- Wenn Sie versehentlich harte Objekte (z. B. Steine, Metallgegenstände usw.) mit der Kette treffen, stoppen Sie sofort den Betrieb des Produkts und inspizieren Sie die Kette sowie die gesamte Ausrüstung; Wenn Sie Schäden bemerken, hören Sie auf zu arbeiten.
- Es ist verboten, die Kettensäge von Minderjährigen und/oder ungeschulten Personen zu benutzen.



Arbeiten Sie nicht mit der Kettensäge bei schlechten Wetterbedingungen (Wind, Regen, Schnee, Eis), nachts oder bei eingeschränkter Sicht. Erhöhtes Unfallrisiko!

- Führen Sie Kraftstoff- und Ölbehälter vorsichtig vor. Stellen Sie sicher, dass sie in gut belüfteten Räumen gelagert werden, fern von potenziell explosiven Stoffen, Wärmequellen, Funken, offenem Feuer und direktem Sonnenlicht. Rauchen ist verboten!



- Die Bereitstellung des Kraftstoffgemisches und der Kraftstoffzufuhr erfolgt mit dem angehaltenen Triebwerk und draußen, fern von Wärmequellen, Funken oder offenem Feuer und explosiven Substanzen. Es ist verboten, während des Fütterns zu rauchen. Versorgen Sie die Kettensäge nicht im Raum.

- Stelle sicher, dass der Motor vor dem Tanken ausgeschaltet ist. Starten Sie den Motor nicht, bevor Sie die Kraftstoffbehälter entfernt haben. Überprüfen Sie auf Flecken, Spritzer und Treibstofftropfen, die durch das Betanken entstehen; Wischen Sie den verschütteten Kraftstoff in der Nähe des Tanks oder anderer Teile der Kettensäge mit einem trockenen Tuch ab.



- Starten Sie den Motor nicht in geschlossenen Räumen. Abgase enthalten Kohlenmonoxid und andere gesundheitsschädliche Gase, die schwere Verletzungen oder den Tod verursachen können.

- Bevor Sie den Motor starten, stellen Sie sicher, dass die Kettenbremse aktiviert ist.
- Bevor Sie den Motor starten, stellen Sie sicher, dass Führungsstange und Kette montiert sind. Es ist verboten, den Motor ohne Führungsstange und Kette zu starten.
- Während der Nutzung ist es wichtig, gute Stabilität und Grip zu haben. Tragen Sie Schutzschuhe, die für besseren Grip sorgen.
- Es ist verboten, die Kettensäge zu benutzen, während man auf einer Leiter sitzt oder auf einen Baum klettert.
- Es ist verboten, sie für Schnitte zu verwenden, bei denen die Kettensäge über die Schulter des Benutzers gehoben wird.
- Bevor Sie die Kettensäge von einem Arbeitsbereich zu ihr bewegen (auch für kurze Strecken), stellen Sie sicher, dass die Kettenbremse aktiviert ist. Halten Sie das Produkt während der Bewegung am vorderen Griff fest.
- Überladen Sie die Kettensäge nicht! Sie kann sicher verwendet werden, wenn die Betriebsparameter, die sie charakterisieren, eingehalten werden. Verwenden Sie die Kettensäge für keinen anderen Zweck als für die, für die sie bestimmt ist!

Dienst

- Die Reparatur darf nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden, indem sie durch Originalzubehör und Ersatzteile ersetzt werden, um Unfälle durch unsachgemäße Reparaturen zu vermeiden.

Anwendungsbereich

Die Kettensäge ist zum Schneiden von Holz gedacht.

SIE IST NICHT FÜR DEN INDUSTRIELLEN GEBRAUCH AUSGELEGT.



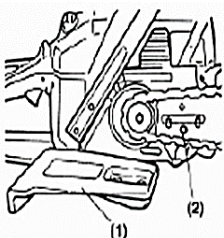
ACHTUNG! STOPPEN SIE DEN MOTOR VOR JEDLICHEN EINGRIFFEN AM PRODUKT.

Vorbereitung auf die Indienststellung

Installation



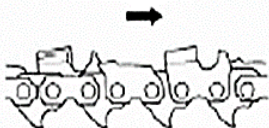
ACHTUNG! DIE ZÄHNE DER KETTE SIND SCHARF UND KÖNNEN SCHWERE VERLETZUNGEN VERURSACHEN! TRAGE SCHUTZHANDSCHUHE!



Lockere die Sicherungsmuttern der Schutzabdeckung und entferne die Abdeckung, dann entferne den Kunststoffabstandshalter zwischen Abdeckung und Kettensägenkörper und entsorge ihn.

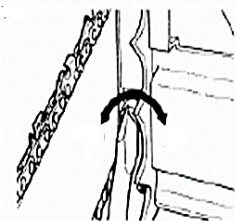
(1) - Schutzabdeckung

(2) - Kettenspanner



Setzen Sie die Kettenführungsstange an die Befestigungsbolzen der Kappe und bewegen Sie sie nah an das Kettenantriebszahnrad.

Montiere die Kette in der Position der Figur und achte dabei auf ihre Rotationsrichtung (die spitze Zahnspitze sollte zum Ende der Führungsstange hin zeigen).



Setzen Sie die Kette beginnend am Antriebszahnrad an und gehen Sie entlang der Führungsstange, wobei Sie die Kette am Ende auf das Ritzel richten, bis sie vollständig sitzt. Nachdem die Kette vollständig sitzt, zieht man vorsichtig am Ende der Führungsstange, bis die Kette sich auszieht. Dann befestigt man die Schutzabdeckung an den Ständern und führt die Spannstange in die Vertiefung des Stangenkörpers.

- Setzen Sie die Schutzabdeckung an und ziehen Sie die Muttern von Hand fest.
- Stellen Sie die Spannung der Kette ein, indem Sie die Spannschraube drehen. Eine korrekte Spannung der Kette bedeutet, dass sie sich leicht auf der Führungsstange bewegen kann, aber gleichzeitig nicht die Möglichkeit hat, den Führungsstabenkanal zu verlassen. Die Kette darf unter keinen Umständen am unteren Rand der Führungsstange hängen. Eine unsachgemäße Spannung der Kette kann zu vorzeitigem Verschleiß, Bruch oder zum Ablassen des Führungsschienkanals führen.
- Ziehen Sie die Muttern fest mit dem im Paket enthaltenen Schraubenschlüssel fest.
- Überprüfen Sie die Kette manuell, sie muss einen gleichmäßigen Dreh und ausreichende Dehnung haben.



ACHTUNG! ÜBERPRÜFEN SIE VOR JEDER BENUTZUNG DIE RICHTIGE SPANNUNG DER KETTE! EINE FALSCH GESpanNTE KETTE VERSCHLIESST SICH VORZEITIG, KANN WÄHREND DES EINSATZES BRECHEN, KLEMMEN ODER VON DER KLINGE ABSPRINGEN, WAS SCHWERE SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN BEIM NUTZER, MENSCHEN UND UMLIEGENDEN OBJEKTEN

VERURSACHT!

Auftanken



DAS RAUCHEN IST BEI DER ZUBEREITUNG DES BRENNSTOFFGEMISCH UND BEIM AUFFÜLLEN STRENGSTENS VERBOTEN! HANDHABT BRENNSTOFFBEHÄLTER IN OFFENEN RÄUMEN UND FERN VON WÄRME- UND ZÜNDQUELLEN!

Bereiten Sie ein frisches Kraftstoffgemisch wie folgt vor: Geben Sie 40 ml 2-Takt-Motoröl zu 1 Liter bleifreiem Benzin mindestens 95. Verwenden Sie nur die empfohlene Ölsorte. Schütteln Sie sie sanft, um die Mischung zu vermischen. Öffnen Sie den Tankdeckel (10) und füllen Sie das Kraftstoffgemisch auf.

Füllen Sie den Kraftstofftank nicht vollständig auf. Lassen Sie etwa 1 cm der Höhe des Tanks frei, um die Ausdehnung des Benzindampfs zuzulassen.

Zieh den Tankdeckel fest fest.

Wischen Sie alle Benzinflecken vom Produkt oder dem Kraftstoffbereich mit einem trockenen Tuch ab.

Nach Beendigung der Arbeit leert man den Kraftstofftank, startet den Motor und lässt ihn im Leerlauf laufen, bis er wegen Kraftstoffmangels stillsteht. Es ist verboten, das Kraftstoffgemisch im Tank zu lagern, da dies aufgrund der spezifischen Ablagerungen des Kraftstoffgemisch bei Zweitaktmotoren zu Schäden am Vergaser führen kann.

Kettenschmieröl hinzufügen

- Reinigen Sie den Bereich des Öltankdeckels gründlich mit einem sauberen Tuch, um zu verhindern, dass beim Öffnen Schmutz in den Tank gelangt.
- Öffnen Sie vorsichtig den Öltankdeckel und legen Sie ihn auf eine saubere Oberfläche.
- Sie wird mit Öl versorgt, um die Kette zu schmieren. Verwenden Sie nur die empfohlene Ölsorte.
- Ziehe den Tankdeckel fest fest.
- Wischen Sie die Stelle mit einem sauberen Tuch ab, um alle Ölsuren zu entfernen.



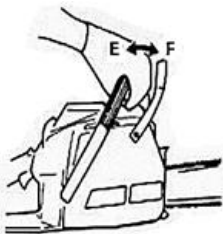
ACHTUNG! VERWENDEN SIE KEINE GEBRAUCHTEN ODER REGENERIERTEN ÖLE – SIE KÖNNEN DIE ÖLPUMPE BESCHÄDIGEN.

Vorbereitung vor dem Start

Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion der Maschine gemäß den Anweisungen:

- Betätigung der Kettenbremse (1) und der Schutzabdeckung.
- Korrekte Befestigung der Führungsstange.
- Korrekte Spannung der Kette.

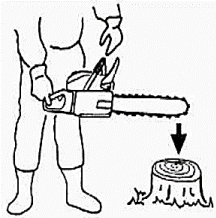
Kettenbremsprüfung



E – Bremsentriegelung.
F – bremsen.

Das Produkt ist mit einer automatischen Kettenrotationsbremse ausgestattet, wenn während des Schneidvorgangs ein Rückschlag auftritt. Diese Bremse kann auch manuell betätigt werden, indem die Kettenbremse in Richtung Führungsstange gedrückt wird.

Um zu lösen, ziehe die Bremse zum vorderen Griff, bis ein "Klick" ertönt.



Zur Verifizierung folgen Sie den Anweisungen:

- Mach den Motor aus.
- Halten Sie die Kettensäge waagrecht, lösen Sie den vorderen Griff, berühren Sie mit der Spitze der Führungsstange ein Stück Holz und bestätigen Sie die Bremsfunktion.

Wenn die Bremse nicht wirksam ist, wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes autorisiertes HONEST GENERAL TRADING Service Center und fordern Sie eine technische Inspektion an.

Verwendung



ACHTUNG! UM DIE LEBENSDAUER DER KETTENSÄGE ZU VERLÄNGERN, SOLLTEN SIE DEN DURCHGEHENDEN BETRIEB AUF 10 MINUTEN BEGRENZEN, GEFOLGT VON EINER 20-MINÜTIGEN PAUSE, ABER INSGESAMT NICHT MEHR ALS 2 STUNDEN PRO TAG.

Zusammenlaufen

Beim ersten Einsatz der Kettensäge wird der erste Kraftstofftank unter geringer Last verbraucht, leichte Schnitte vorgenommen, ohne den Motor maximal zu beschleunigen. Es ist verboten, Leerlauf durchzuführen.

Motor starten

- Der Start erfolgt mindestens 3 m vom Versorgungsbereich entfernt.
- Eine stabile und feste Position sollte eingenommen werden, der Boden sollte gleichmäßig sein, die Maschine sollte Objekte nicht berühren, da sie in Bewegung angetrieben werden können.
- Die Maschine wird nur von einer Person benutzt, und der Sicherheitsabstand zu den umstehenden Personen bleibt gewährleistet.
- Verriegeln Sie die Kettenbremse vor dem Start.

Fülle die Kettensäge mit Kraftstoff und Kettenschmieröl und ziehe die Kapfen sicher fest. Bei diesem Modell kehrt der ON/OFF-Schalter (2) dauerhaft in die ON-Position (I) zurück. Zieh den Luftklappenknopf (Choke) (13) hoch, die geschlossene *Position*.

HINWEIS: Wenn der Motor heiß ist, überspringe das Ziehen des Choke. Andernfalls könnten Sie den Motor ersticken.

Ziehe langsam am Anlasserhebel (7), und wenn du leichten Widerstand spürst, zieh fest. Führe den Anlassergriff vorsichtig wieder in seine ursprüngliche Position und wiederhole das, bis der Motor anspringt.

In der Regel sind 3–5 Züge erforderlich, wenn der Motor kalt ist. Nachdem der Motor tendenziell gestartet ist, drückt man manuell die Choke (13) oder drückt einmal das Gaspedal, dann kehrt der Choke in die "offene" Position zurück, zieht dann den Anlasser erneut und der Motor startet.

Beim kalten Start (mit dem Choke) startet der Motor beschleunigt, also muss man die Kettensäge festhalten, nach dem Starten des Motors 10 Sekunden warten, dann kurz beschleunigen und der Motor geht in den Leerlauf.

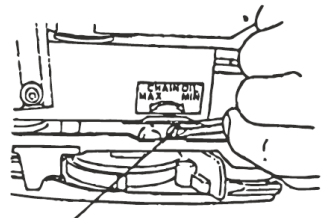
Nachdem du den Motor gestartet hast, warte etwa eine Minute, bis er warm ist, dann kannst du mit der Arbeit beginnen.

Überprüfung der Kettenschmierung

Jedes Mal, wenn der Motor startet, ist es notwendig, die richtige Schmierung der Kette zu überprüfen.

Stelle die Kettensäge auf eine ebene Oberfläche und beschleunige sie für ein paar Sekunden. Ein feiner Ölstreifen erscheint unter der Kette. Wenn dieser Streifen nicht erscheint, bedeutet das, dass die Kette nicht richtig schmiert. Die Ursachen für eine unsachgemäße Kettenschmierung können folgende sein:

- Mangel an Kettenschmieröl: Kettenschmieröl hinzufügen;
- Falscher Ölpumpenstrom: Erhöhung des Ölflusses.



Ölstrom-Einstellschraube

Öflussregelung

Der Öldurchfluss kann durch Drehen der Pumpenschraube auf "+" oder "-" eingestellt werden. Diese Schraube befindet sich am unteren Rand des Produkts, unter der Kupplung.

Eine richtige Einstellung ist, wenn der Öltank ungefähr nach dem Entleeren des Kraftstofftanks entleert wird.

HINWEIS: Lassen Sie den Motor mindestens 2 Minuten laufen, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, damit die Kette richtig schmiert werden kann.

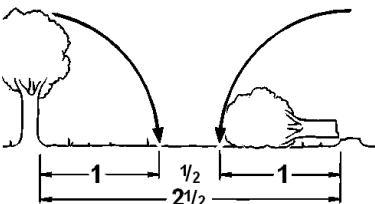
Löschen des Motors

Lass das Gaspedal los, damit der Motor im Leerlauf drehen kann.

Drücken Sie den Schalter (2) in der AUS-Position (0) und halten Sie ihn gedrückt, bis der Motor zum Stillstand kommt; lassen Sie den Knopf nicht los, bevor Sie den Motor betätigen, da er automatisch in die ON-Position (I) zurückkehrt und eine Unfallgefahr besteht.

Handhabung beim Arbeitsschnitt

- Eine sichere und stabile Position wird gewährleistet. Die Kettensäge muss mit beiden Händen bedient werden.
- Die Kettensäge sollte nicht unbeaufsichtigt in Betrieb bleiben.
- Arbeiten Sie nicht allein, sondern stellen Sie immer sicher, dass jemand in sicherer Entfernung ist, der im Falle eines Unfalls eingreifen kann.
- Beim ersten Gebrauch oder beim Ersetzen der Kette nach dem Start der Kette den Motor etwa 2-3 Mal beschleunigen, ohne Holz zu schneiden, dann die Kettensäge ausschalten und die Kette wieder spannen, da sie sich etwas dehnen wird. Dieses Phänomen wird als "**mechanische Expansion**" bezeichnet und tritt mit jeder neuen Kette auf.
- Die Kettensäge wird in kurzen und regelmäßigen Abständen überprüft: Sobald Sie eine Veränderung bemerken, stoppen Sie die Maschine, warten Sie, bis die Kette nicht mehr rotiert, und prüfen Sie ihren Zustand und ihre Position.
- Wenn die Kettensäge im Holz stecken bleibt, stoppen Sie den Motor sofort und entriegeln Sie dann die Kettensäge und entfernen Sie sie.
- Lassen Sie nicht zu, dass die Führungsstange und Kette der Kettensäge während des Betriebs von anderen Fremdkörpern (Steine, Nägel, Holzspäne) berührt werden, da diese in Bewegung angetrieben werden können. Unfallgefahr!
- Arbeiten Sie nicht ohne montierte und fest befestigte Stoßstangen.



Der Abstand zur nächsten Arbeitsstation muss mindestens 2 1/2 Baumlängen betragen.

Um die Fallrichtung des Baumes zu bestimmen, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:

- die natürliche Neigung des Baumes.
- symmetrisches oder asymmetrisches Wachstum der Baumkrone.
- die Gesundheit des Baumes (trockenes, faules oder totes Holz).

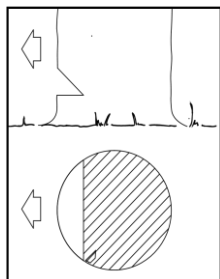


Abb. a

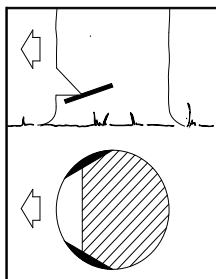


Abb. b

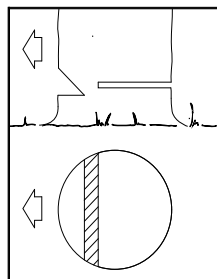


Abb. c

- Die Kerbe (Abb. a) bestimmt die Fallrichtung – machen Sie einen Schnitt in der Horizontalebene und dann einen weiteren etwa um 45° geneigten Schnitt, um die Kerbe zu erhalten. Das Schneiden sollte zwischen 1/5 und 1/3 des Stammdurchmessers erfolgen.
- Bei Holz mit langen Fasern verhindern die kleinen Kerben (Abb. b), dass das Holz beim Fallen reißt. Er ist auf beiden Seiten des Stammes in Höhe der Basis des Greins (Abb. a) mit etwa 1/10 des Stammdurchmessers durchschnitten.
- Der Schneidabschnitt (Abb. c) muss etwas höher sein als der horizontale Schnitt der Kerbe. Zwischen dem Schneidabschnitt und der Kerbe muss sich ein Teil von etwa 1/10 des Stammdurchmessers befinden – also der Bruchteil.

Rückschmierkraft



ACHTUNG VOR RÜCKZÄHLUNGEN! BEI RÜCKSTOß WIRD DIE SÄGE PLÖTZLICH UND UNKONTROLLIERT AUF DEN BENUTZER GESCHLEUDERT.

Der Rückstoßeffect tritt auf, wenn:

- Während des Betriebs wird der obere Bereich der Stange unwillkürlich mit der Kette eines Objekts berührt.
- Die Sägekette am oberen Rand der Stange bleibt im Schnitt hängen.

Um den Rückstoßeffect zu minimieren, müssen folgende Regeln eingehalten werden:

- Vorsichtige und korrekte Handhabung.
- Festes Handling mit beiden Händen.
- Behalte die Bar-Spitze ständig im Auge.
- Schneiden Sie nicht höher als die Schulterhöhe.
- Schneide nicht mit der Spitze der Stange.
- Schneide nicht mehrere Äste auf einmal ab.
- Arbeiten Sie mit der richtigen scharfen und gespannten Kette.

Reinigung und Wartung

Kettenführungsstange

Nach jedem Schärfen der Kette oder dem Austausch der Kette drehen Sie die Kettenführungsstange, um einseitigen Verschleiß zu vermeiden.

Reinigen Sie die Kanäle der Führungsklinge von Sägemehl oder Staubablagerungen.

Reinigen Sie regelmäßig das Durchschlagsloch des Schmieröls der Kette.

Luftfilter

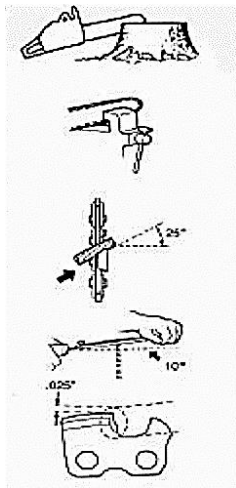
Lockere die Kappe und entferne das Luftfiltergehäuse. Nimm den Filter und entferne das

abgelagerte Sägemehl.

Wenn der Filter mit Staub verstopft ist, zerlege ihn und wasche ihn mit warmem Wasser und Waschmittel.

Nach vollständigem Trocknen setze ich es wieder ein.

Schärfen der Kette



Für einen glatten und sicheren Schnitt müssen die Zähne der Kette geschärft werden. Das erste Anzeichen dafür, dass der Schärfvorgang durchgeführt werden muss, ist die Freisetzung eines feinen, pulverähnlichen Sägemehls beim Schneiden.

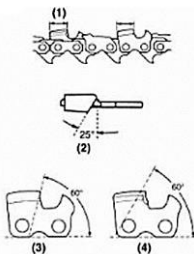
- Stell sicher, dass der Motor ausgeschaltet ist!
- Sichern Sie die Kette fest.
- Verwenden Sie eine Rundendatei, die dem Kettentyp gemäß den untenstehenden Anweisungen entspricht:

Dateigröße des Kettentyps		
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Lege die Feile auf die Zähne der Kette und drücke geradeaus nach vorne, während du die Feile drehst. Achte auf die Anzahl der Bewegungen mit der Feile am Schneidezahn, sie muss bei allen Schneidezähnen identisch sein.

Achten Sie darauf, dass jeder Zahn die gleiche Länge und gleiche

Schnittwinkel hat.



- (1) - die Länge der Zähne.
- (2) - den Schärfwinkel.
- (3) - Seitenschnittwinkel.
- (4) - oberer Schneidwinkel.

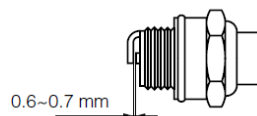
Weitere Einsätze

- Reinigen Sie die Fädeln des Zylinders von Staub- oder Sägemehlspuren.
- Entferne das vordere Auspuffgehäuse und inspiere das Funkenschutzgitter. Spüle Kohlenstoffablagerungen ab.
- Überprüfen Sie den Zustand der Maschine; wenn Sie Risse oder lose Abdeckungen am Gehäuse oder im Dämpferebereich bemerken, kontaktieren Sie die nächstgelegene autorisierte Werkstatt und bitten Sie um Inspektion und Behebung etwaiger Fehlfunktionen.

Zündkerzeneinstellung

Überprüfen Sie einmal im Jahr oder im Falle einer Fehlfunktion den Abstand zwischen den Zündkerzenelektroden.

- Schrauben Sie die Zündkerze mit dem im Paket enthaltenen Schraubenschlüssel ab
- Passen Sie den Abstand zwischen den Elektroden auf 0,6–0,7 mm an



- Um sie wieder zusammenzubauen, schrauben Sie die Zündkerze MANUELL ganz ein und ziehen Sie dann vorsichtig mit dem Schlüssel fest.

WARTUNGSTABELLE:

Operationsname	20 Stunden	Periodisch	50 Stunden	100 Stunden
Zündkerzenreinigung	X			
Zündkerzenaustausch				X
Luftfilterreinigung		X		
Austausch des Luftfilters				X
Vergaserüberprüfung		X		
Motorabstimmung			X	
Motor- und Vergaserprüfung				X

Lagerung

Bei Betriebspausen von ca. 3 Monaten:

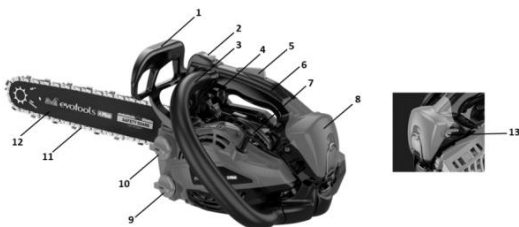
- Entleere und reinige den Kraftstofftank an guten Stellen.
- Geben Sie Kraftstoff gemäß Umweltnormen und -bedingungen ein.
- Kette und Führungsstange auseinandernehmen, reinigen und Schutzöl einsprühen.
- Reinigen Sie die Maschine gründlich, besonders die Zylinderrippen und den Luftfilter.
- Reinigen Sie das Gehäuse immer mit einem leicht befeuchteten Tuch in Seifenwasser vor der Lagerung.
- Lagern Sie die Kettensäge sauber und trocken.
- Bewahren Sie die Kettensäge an einem für Kinder unzugänglichen Platz in einem stabilen und sicheren Ort an einem kühlen und trockenen Ort auf, um zu hohe oder niedrige Temperaturen zu vermeiden.
- Schützen Sie die Kettensäge vor der direkten Wirkung der Sonnenstrahlen und bewahren Sie sie, wenn möglich, an einem dunklen Ort auf.
- Lassen Sie die Kettensäge nicht in Folie oder Plastiktüte eingewickelt, um Feuchtigkeit zu vermeiden.



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Parties composantes

1. Frein de chaîne
2. Interrupteur ON/OFF
3. Poignée avant
4. Gâchette d'accélérateur
5. Bouton de sécurité de l'accélérateur
6. Poignée arrière
7. Poignée du lanceur
8. Couvercle du filtre à air
9. Réservoir d'huile
10. Réservoir de carburant
11. Chaîne
12. Guide-chaîne
13. Levier de starter



Données techniques

Type de moteur	Monocylindre, 2 temps, refroidi par air
Cylindrée	25 cc
Puissance maximale	1.5 CP
Carburant	Mélange d'essence sans Pb min 95 + 2T d'huile*
Rapport de mélange du carburant	40 mL de 2T* d'huile pour 1 L d'essence
Capacité du réservoir de carburant	190 mL
Huile moteur 2 temps *	Huile HGT 2T*
Huile lubrifiante pour chaîne**	Chaîne de lubrification à l'huile HGT**
Capacité du réservoir d'huile de la chaîne	140 mL
Longueur de la barre guide	250 mm (10")
Pas de chaîne	3/8"
Jauge de barre (épaisseur du canal)	1.3 mm
Liens d'entraînement / Dents de coupe	40/20
Indicateur de niveau de carburant	Non
Niveau de bruit (LWA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Niveau maximal de vibration	Avant: 8.730 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Arrière: 7.871 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Poids net	~ 2.5 kg

*Utilisez uniquement l'huile mélange HGT destinée aux moteurs 2 temps.

**Utilisez uniquement l'huile lubrifiante HGT pour chaînes.

Merci d'avoir acheté ce produit EVOTOOLS, fabriqué selon les normes de sécurité et de fonctionnement les plus strictes. Gardez ce manuel pour référence future.



Attention! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces règles peut entraîner un incendie et/ou des blessures corporelles.

Mesures générales de sécurité

Zone de travail

- Assurez-vous qu'il n'y ait ni enfants, ni personnes non autorisées ni animaux dans le lieu de travail. Arrêtez immédiatement la tronçonneuse si vous remarquez la présence de personnes ou d'animaux non autorisés dans la zone de travail. Gardez une distance de sécurité d'au moins 4 mètres avec les personnes ou les animaux autour de vous.
- Assurez-vous que l'espace de travail est propre et bien éclairé. Retirez les objets qui pourraient vous déranger pendant le travail ou que vous pourriez heurter accidentellement.

Mesures de sécurité personnelle

- N'utilisez pas la tronçonneuse si vous êtes fatigué ou si vous avez consommé des boissons alcoolisées, des médicaments pouvant influencer la capacité de réaction et de concentration, des drogues ou d'autres substances hallucinogènes.



- Portez un équipement de protection et des chaussures appropriés: pantalon long, chemise/veste à manches longues, bottes de protection, gants de protection, bouchons d'oreilles, visière, casque pour la protection de la tête.

- Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Si vous avez les cheveux longs, ils doivent être attachés. Il y a un risque qu'elles soient accrochées par les parties mobiles de la tronçonneuse.
- Évitez les démarrages accidentels. Porter des outils avec le doigt sur l'interrupteur augmente le risque de blessure.
- La tronçonneuse produit des vibrations pendant l'utilisation. N'utilisez pas la tronçonneuse pendant de longues périodes. Faites des pauses quand vous en ressentez le besoin.
- Lors de l'utilisation de la tronçonneuse, de fines particules peuvent être produites pouvant déclencher des réactions allergiques. En cas de réactions allergiques, il est recommandé d'utiliser un masque de protection respiratoire.

Mesures de sécurité spécifiques à la tronçonneuse



ATTENTION! DES MESURES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES SONT NÉCESSAIRES LORS DE L'UTILISATION DE LA TRONÇONNEUSE EN RAISON DE LA GRANDE VITESSE DE ROTATION DE LA CHAÎNE ET DES DENTS DE COUPE TRÈS TRANCHANTES.

- Lors de la première mise en service de la tronçonneuse, le vendeur ou les spécialistes sont sollicités pour des explications concernant le fonctionnement sûr de l'équipement.
- Inspectez la tronçonneuse avant utilisation. Vérifiez que toutes les vis sont serrées. Vérifiez l'état de la barre guide et de la chaîne. N'utilisez pas la tronçonneuse si vous remarquez des dommages. Assurez-vous que le produit est en bon état technique.
- Assurez-vous que tous les boîtiers de protection et les protections sont correctement fixés. Il est interdit d'utiliser le produit sans les protections et les boîtiers de protection installés.
- Ne rapprochez pas vos mains de la chaîne lorsque le moteur tourne.
- La chaîne est tranchante et peut causer de graves blessures. Portez des gants de protection lors du montage de la barre de guidage et de la chaîne. Avant toute intervention sur la barre de guidage ou la chaîne, assurez-vous que le moteur est éteint et que le frein à chaîne est activé. Pour une meilleure sécurité contre les démarrages accidentels, il est recommandé de débrancher le bouchon de bougie.

- Avant toute vérification, entretien ou ravitaillement du produit, assurez-vous que le moteur est éteint et que le frein à chaîne est activé. Pour une meilleure sécurité contre les démarrages accidentels, il est recommandé de débrancher le bouchon de bougie.
- Il est interdit de fumer à la tronçonneuse.
- Lors de la manipulation et de l'utilisation de la tronçonneuse, tenez fermement et de façon permanente les deux mains sur les poignées comme suit: la main droite sur la poignée arrière, la main gauche sur la poignée avant. Utilisez cette méthode de manipulation du produit, que vous soyez droitier ou gaucher, car cela réduit le risque de retour. Il est interdit d'utiliser la tronçonneuse d'une seule main ou d'utiliser des pièces autres que les anses.
- Le silencieux peut devenir très chaud. Ne touchez pas au silencieux pendant l'opération. Après avoir terminé le travail, attendez qu'il refroidisse. Assurez-vous que les gaz d'échappement ne sont pas dirigés vers des objets, des personnes ou des animaux à proximité.
- Si vous heurtez accidentellement des objets durs (par exemple des pierres, des objets métalliques, etc.) avec la chaîne, arrêtez immédiatement le fonctionnement du produit et inspectez la chaîne ainsi que l'ensemble de l'équipement ; Si vous remarquez des dommages, arrêtez de travailler.
- Il est interdit d'utiliser la tronçonneuse par des mineurs et/ou non formés par une personne autorisée.



Ne pas utiliser la tronçonneuse par mauvais temps (vent, pluie, neige, glace), la nuit ou dans des conditions de visibilité réduite. Risque accru d'accidents!



- Manipulez soigneusement les contenants de carburant et d'huile. Assurez-vous qu'elles soient stockées dans des pièces bien ventilées, à l'écart des substances potentiellement explosives, des sources de chaleur, des étincelles ou du feu ouvert et de la lumière directe du soleil. Fumer est interdit!

La réalisation du mélange de carburant et de l'alimentation en carburant se fait avec le moteur arrêté et à l'extérieur, loin des sources de chaleur, des étincelles, du feu ouvert et des substances à potentiel explosif. Il est interdit de fumer pendant l'alimentation. Ne faites pas fonctionner la tronçonneuse dans une pièce.

- Assurez-vous que le moteur est éteint avant de faire le plein. Ne démarrez pas le moteur avant d'avoir retiré les réservoirs de carburant. Vérifiez toute tache, éclaboussure ou gouttelette de carburant résultant du ravitaillement ; Essuyez le carburant renversé près du réservoir ou d'autres parties de la tronçonneuse avec un chiffon sec.



- Ne démarrez pas le moteur dans des espaces clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone et d'autres gaz nocifs pour la santé pouvant causer des blessures graves ou la mort.

- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que le frein à chaîne est activé.
- Avant de démarrer le moteur, assurez-vous que la barre guide et la chaîne sont bien fixées. Il est interdit de démarrer le moteur sans la barre guide et la chaîne installées.
- Lors de l'utilisation, il est important d'avoir une bonne stabilité et une bonne prise. Portez des chaussures protectrices qui garantissent une meilleure adhérence.
- Il est interdit d'utiliser la tronçonneuse lorsqu'on est assis sur une échelle ou en grimpant dans un arbre.
- Il est interdit de l'utiliser pour des coupures impliquant de soulever la tronçonneuse au-dessus de l'épaule de l'utilisateur.
- Avant de déplacer la tronçonneuse d'un espace de travail vers celle-ci (même pour de courtes distances), assurez-vous que le frein à chaîne est activé. Tenez le produit par la poignée avant pendant le déplacement.
- Ne surcharge pas la tronçonneuse! Il peut être utilisé en toute sécurité si les paramètres de fonctionnement qui le caractérisent sont respectés. N'utilisez la tronçonneuse à aucune autre fin que celle pour laquelle elle est destinée!

Service

- La réparation doit être effectuée uniquement par du personnel autorisé, en la remplaçant par des accessoires et pièces détachées d'origine afin d'éviter les accidents dus à des réparations inappropriées.

Champ d'application

La tronçonneuse est destinée à couper du bois.

IL N'EST PAS CONÇU POUR UN USAGE INDUSTRIEL.



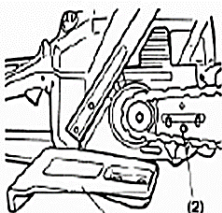
ATTENTION! ARRÊTEZ LE MOTEUR AVANT TOUTE INTERVENTION SUR LE PRODUIT.

Préparation à la mise en service

Installation



ATTENTION! LES DENTS DE LA CHAÎNE SONT POINTUES ET PEUVENT CAUSER DE GRAVES BLESSURES! PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION!



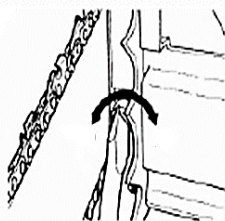
Desserrez les écrous de retenue du couvercle de protection et retirez le couvercle, puis retirez l'entretoise en plastique entre le couvercle et le corps de la tronçonneuse et jetez-le.

- (1) - couverture protectrice
- (2) - tendeur de chaîne



Fixez la barre guide de chaîne sur les goujons de fixation du capuchon et rapprochez-la du pignon d'entraînement à chaîne.

Montez la chaîne à la position indiquée sur la figure, en faisant attention à sa direction de rotation (la pointe pointue de la dent doit être vers l'extrémité de la barre guide).



Fixez la chaîne en commençant par le pignon moteur et en continuant le long de la barre guide, en dirigeant la chaîne vers le pignon à son extrémité, jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place. Une fois la chaîne bien installée, tirez doucement sur l'extrémité de la barre guide jusqu'à ce que la chaîne s'étende. Ensuite, fixez le couvercle de protection sur les goujonnements et guidez la tige tendeuse dans la cavité du corps de la barre.

- Fixez le couvercle de protection et serrez les écrous à la main.
- Ajustez la tension de la chaîne en tournant la vis tendueuse. Une bonne tension de la chaîne permet qu'elle puisse se déplacer facilement sur la barre guide, mais en même temps elle ne peut pas quitter le canal de la barre de guidage. La chaîne ne doit en aucun cas pendre au bas de la barre de guidage. Une tension incorrecte de la chaîne peut entraîner une usure prématurée, une casse ou l'abandon du canal de la barre de guidage.
- Serrez fermement les écrous à l'aide de la clé incluse dans le paquet.
- Vérifiez la chaîne manuellement, elle doit avoir une rotation douce et une étirabilité adéquate.



ATTENTION! VÉRIFIEZ LA BONNE TENSION DE LA CHAÎNE AVANT CHAQUE UTILISATION! UNE CHAÎNE MAL TENDUE S'USE PRÉMATURÉMENT, PEUT SE BRISER, SE COINCER OU SAUTER DE LA LAME PENDANT LE FONCTIONNEMENT, CAUSANT DE GRAVES DOMMAGES OU BLESSURES À L'UTILISATEUR, AUX PERSONNES ET AUX OBJETS ENVIRONNANTS!

Ravitaillement



**FUMER EST STRICTEMENT INTERDIT LORS DE LA PRÉPARATION DU MÉLANGE DE CARBURANT ET DU RAVITAILLEMENT!
MANIPULEZ LES CONTENEURS DE CARBURANT DANS DES ESPACES OUVERTS, LOIN DES SOURCES DE CHALEUR ET D'ALLUMAGE!**

Préparez un mélange de carburant frais comme suit: ajoutez 40 mL d'huile de mélange moteur 2 temps à 1 L d'essence sans plomb min 95. N'utilisez que le type d'huile recommandé. Secouez doucement pour mixer le mélange. Ouvrez le bouchon du réservoir (10) et remplissez avec le mélange de carburant.

Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. Laissez environ 1 cm de hauteur du réservoir libre pour permettre l'expansion de la vapeur d'essence.

Serrez fermement le bouchon du réservoir.

Essuyez les taches d'essence du produit ou de la zone de carburant avec un chiffon sec.

Après avoir terminé le travail, videz le réservoir de carburant, puis démarrez le moteur et laissez-le au ralenti jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant. Il est interdit de garder le mélange de carburant dans le réservoir, car cela peut endommager le carburateur en raison des dépôts spécifiques du mélange de carburant pour les moteurs 2 temps.

Ajout d'huile lubrifiante pour chaîne

- Nettoyez soigneusement la zone du couvercle du réservoir d'huile avec un chiffon propre pour éviter que la saleté ne pénètre lors de l'ouverture.
- Ouvrez soigneusement le bouchon du réservoir d'huile et placez-le sur une surface propre.
- Il est alimenté en huile pour lubrifier la chaîne. N'utilisez que le type d'huile recommandé.
- Serrez bien le bouchon du réservoir.
- Essuyez la zone avec un chiffon propre pour enlever toute trace d'huile.



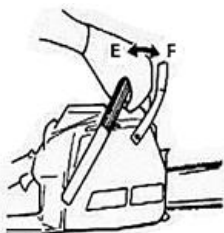
ATTENTION! N'UTILISEZ PAS D'HUILES USAGÉES OU RÉGÉNÉRÉES – ELLES PEUVENT ENDOMMAGER LA POMPE À HUILE.

Préparation avant le départ

Vérifiez le bon fonctionnement de la machine selon les instructions:

- Fonctionnement du frein à chaîne (1) et du couvercle de protection.
- Montage correct de la barre guide.
- Correcte tension de la chaîne.

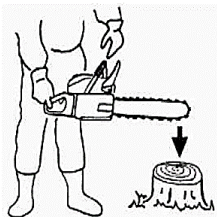
Contrôle du frein à chaîne



E - libération du frein.
F - freinage.

Le produit est équipé d'un frein automatique de rotation de chaîne lorsque le kickback survient pendant l'opération de coupe. Ce frein peut également être actionné manuellement en poussant le frein à chaîne vers la barre de guidage.

Pour relâcher, tirez le frein vers la poignée avant jusqu'à ce qu'un « clic » retentisse.



Pour vérification, suivez les instructions:

- Coupe le moteur.

- Tenir la tronçonneuse horizontalement, relâcher la poignée avant, toucher la pointe de la barre de guidage à un morceau de bois et confirmer l'opération de freinage.

Si le frein n'est pas efficace, contactez le centre de service HONEST GENERAL TRADING agréé le plus proche et demandez une inspection technique.

Utilisation



ATTENTION! POUR PROLONGER LA DURÉE DE VIE DE LA TRONÇONNEUSE, LIMITEZ LE FONCTIONNEMENT CONTINU À 10 MINUTES SUIVIES D'UNE PAUSE DE 20 MINUTES, MAIS PAS PLUS DE 2 HEURES PAR JOUR AU TOTAL.

Passage en voiture

Lors de la première utilisation de la tronçonneuse, consommez le premier réservoir de carburant sous faible charge, effectuez de légères coupures sans accélérer le moteur au maximum. Il est interdit d'effectuer des roulements au ralenti.

Démarrage du moteur

- Le départ se fait à au moins 3 m de la zone de ravitaillement.
- Une position stable et ferme doit être adoptée, le sol doit être uniforme, la machine ne doit pas toucher les objets, car ils peuvent être poussés en mouvement.
- La machine ne sera utilisée que par une seule personne, et la distance de sécurité avec les personnes autour sera maintenue.
- Verrouillez le frein à chaîne avant de démarrer.

Remplissez la tronçonneuse avec de l'huile de carburant et de lubrification pour chaîne et serrez bien les bouchons.

Sur ce modèle, l'interrupteur ON/OFF (2) revient définitivement à la position ON (I).

Tirez le bouton du rabat d'air (starter) (13), la *position fermée*.

REMARQUE: Si le moteur est chaud, évitez de tirer le starter. Sinon, vous risquez de bloquer le moteur.

Tirez lentement sur la poignée du démarreur (7), et lorsque vous ressentez une légère opposition, tirez fermement. Ramenez doucement la poignée de démarreur à sa position initiale et répétez jusqu'à ce que le moteur ait tendance à démarrer.

En règle générale, 3 à 5 tirages sont nécessaires si le moteur est froid. Après que le moteur a tendance à démarrer, appuyez manuellement sur l'starter (13) ou appuyez une fois sur l'accélérateur, et l'starter reviendra en position « ouverte », puis tirez à nouveau le démarreur et le moteur démarrera.

Au démarrage à froid (avec l'étranglement), le moteur démarre donc en accélération, il faut donc tenir fermement la tronçonneuse, attendre 10 secondes après le démarrage, puis accélérer brièvement et le moteur passe au ralenti.

Après avoir démarré le moteur, attendez environ une minute qu'il chauffe puis tu pourras commencer à travailler.

Vérification de la lubrification de la chaîne

À chaque démarrage du moteur, il est nécessaire de vérifier la lubrification correcte de la chaîne.

Placez la tronçonneuse sur une surface plane et accélérez l'accélération pendant quelques secondes. Une fine bande d'huile apparaîtra sous la chaîne. Si cette bande n'apparaît pas, cela signifie que la chaîne ne lubrifie pas correctement. Les causes d'une mauvaise lubrification de la chaîne peuvent être les suivantes :

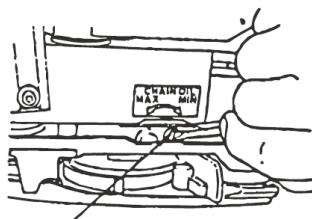
- absence d'huile de lubrification pour chaîne: ajouter de l'huile de lubrification pour chaîne ;
- débit incorrect de la pompe d'huile: augmenter le débit d'huile.

Régulation du débit d'huile

Le débit d'huile peut être ajusté en tournant la vis de la pompe sur « + » ou « - ». Cette vis est située en bas du produit, sous l'embrayage.

Un réglage approprié consiste à vider le réservoir d'huile environ une fois le réservoir vidé.

REMARQUE: Laissez le moteur tourner au moins 2 minutes avant de commencer à travailler pour que la chaîne lubrifie correctement.



Vis de réglage du débit d'huile

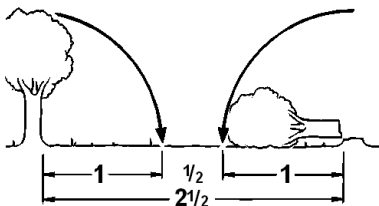
Arrêt du moteur

Relâchez les gaz pour permettre au moteur de tourner au ralenti.

Appuyez sur l'interrupteur (2) en position OFF (0), maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le moteur s'arrête, ne relâchez pas le bouton avant d'utiliser le moteur car il revient automatiquement en position ON (I) et il y a un risque d'accident.

Manipulation dans la découpe de travail

- Une position sûre et stable sera assurée. La tronçonneuse doit être utilisée à deux mains.
- La tronçonneuse ne doit pas être laissée en fonctionnement sans surveillance.
- Ne travaillez pas seul, assurez-vous toujours qu'il y ait quelqu'un à distance de sécurité qui puisse intervenir en cas d'accident.
- À la première utilisation ou lors du remplacement de la chaîne après avoir démarré la tronçonneuse, accélérez le moteur environ 2 à 3 fois sans couper du bois, puis éteignez la tronçonneuse et retenez la chaîne, car elle va s'étirer un peu. Ce phénomène s'appelle « **expansion mécanique** » et se produit à chaque nouvelle chaîne.
- La chaîne de la tronçonneuse est vérifiée à intervalles courts et réguliers ; dès que vous remarquez un changement, arrêtez la machine, attendez que la chaîne cesse de tourner, vérifiez son état et sa position.
- Si la tronçonneuse reste coincée dans le bois, arrêtez immédiatement le moteur, puis déverrouillez et retirez la tronçonneuse.
- Ne laissez pas la barre guide et la chaîne de la tronçonneuse être touchées pendant qu'elle fonctionne, par d'autres objets étrangers (pierres, clous, copeaux de bois), ils peuvent être entraînés en mouvement. Danger d'accident!
- Ne pas travailler sans les piquets du pare-chocs fixés et bien fixés.



La distance jusqu'au poste de travail suivant doit être d'au moins 2,5 longueurs d'arbre.

Pour déterminer la direction de chute de l'arbre, prenez en compte les éléments suivants :

- l'inclinaison naturelle de l'arbre.

- croissance symétrique ou asymétrique de la cime de l'arbre.
- la santé de l'arbre (bois sec, pourri ou mort).

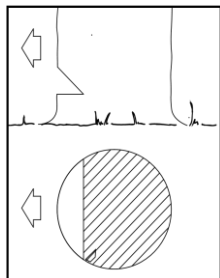


Fig. a

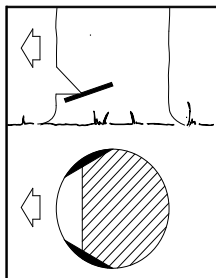


Fig. b

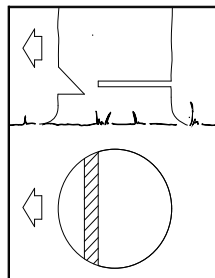


Fig. c

- L'encoche (fig a) détermine la direction de chute – effectuer une coupe dans le plan horizontal puis une autre inclinée d'environ 45° pour obtenir l'encoche. La section doit être faite entre 1/5 et 1/3 du diamètre du tronc.
- Dans le bois à fibres longues, les petites encoches (fig. b) empêchent le bois de se déchirer lors de la chute. Il est sectionné de chaque côté du tronc à la hauteur de la base de la faîte (fig a) avec environ 1/10 du diamètre du tronc.
- La section de coupe (fig. c) doit être légèrement plus haute que la coupe horizontale de l'encoche. Entre la section de coupe et l'encoche, il doit y avoir une portion d'environ 1/10 du diamètre du tronc – la partie de rupture.

Lanceur



MÉFIEZ-VOUS DES POTS-DE-VIN! EN CAS DE REcul, LA SCIE EST PROJETÉE SOUDAINEMENT ET DE MANIÈRE INCONTRÔLABLE VERS L'UTILISATEUR.

L'effet de recul se produit si:

- Pendant l'opération, la partie supérieure de la barre est involontairement touchée par la chaîne d'un objet.
- La chaîne de scie en haut de la barre est prise dans la coupe.

Pour minimiser l'effet de recul, les règles suivantes doivent être suivies:

- Conduite prudente et correcte.
- Une manipulation ferme à deux mains.
- Surveillez constamment le pourboire du guidon.
- Ne pas faire de coupes au-dessus de la hauteur des épaules.
- Ne coupez pas avec la pointe de la barre.
- Ne coupez pas plusieurs branches en même temps.
- Travailler avec la chaîne droite et bien tranchante.

Nettoyage et entretien

Barre-guide de chaîne

Après chaque affûtage ou remplacement de la chaîne, tournez la barre guide de la chaîne pour éviter une usure d'un seul côté.

Nettoyez les canaux de la lame guide pour éviter tout dépôt de sciure ou de poussière.

Nettoyez périodiquement le trou de pénétration de l'huile de lubrification de la chaîne.

Filtre à air

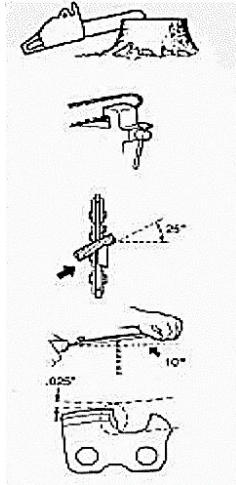
Desserrez le bouchon et retirez le boîtier du filtre à air. Prenez le filtre et enlevez la sciure déposée.

Lorsque le filtre est bouché de poussière, démontez-le et lavez-le avec de l'eau tiède et de la lessive.

Après séchage complet, réinstallez-le.

Aiguiser la chaîne

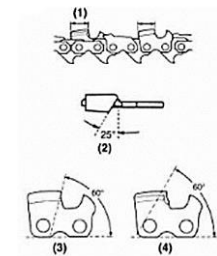
Pour une coupe lisse et sûre, les dents de la chaîne doivent être aiguisées. Le premier signe que l'affûtage doit être effectué est la libération d'une fine sciure ressemblant à une poudre lors de la découpe.



- Assure-toi que le moteur est éteint!
- Sécurise bien la chaîne.
- Utiliser un fichier rond correspondant au type de chaîne selon les instructions ci-dessous:

	Type de chaîne	Taille du fichier
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Posez la lime sur les dents de la chaîne et poussez droit vers l'avant, en faisant tourner la lime. Faites attention au nombre de mouvements effectués avec la lime sur la dent de coupe, elle doit être identique sur toutes les dents de coupe. Assurez-vous que chaque dent ait la même longueur et le même angle de coupe.



- (1) - la longueur des dents.
- (2) - l'angle d'aiguisage.
- (3) - Angle de coupe latéral.
- (4) - angle de coupe supérieur.

Autres opérations

- Nettoyez les ailettes du cylindre de toute trace de poussière ou de sciure.
- Retirez le boîtier avant du silencieux et inspectez l'écran anti-étincelles. Brossez les dépôts de carbone.
- Inspectez l'état de la machine ; si vous remarquez des fissures ou des couvercles desserrés sur le boîtier ou dans la zone d'amortissement, contactez le point de service autorisé le plus proche et demandez l'inspection et la correction de tout dysfonctionnement.

Réglage de la bougie

Vérifiez la distance entre les électrodes de bougie une fois par an ou en cas de dysfonctionnement.

Dévissez la bougie d'allumage avec la clé incluse dans le boîtier

- Ajustez la distance entre les électrodes à 0,6-0,7 mm
- Pour le remonter, vissez MANUELLEMENT la bougie d'allumage jusqu'au bout, puis serrez doucement avec la clé.

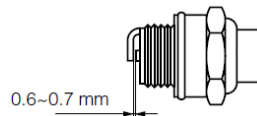


TABLE DE MAINTENANCE:

Nom de l'opération	20 heures	Périodique	50 heures	100 heures
Nettoyage des bougies d'allumage	X			
Remplacement de bougie d'allumage				X
Nettoyage du filtre à air		X		
Remplacement du filtre à air				X
Contrôle du carburateur		X		
Réglage moteur			X	
Contrôle moteur et carburateur				X

Stockage

Pendant des pauses d'environ 3 mois:

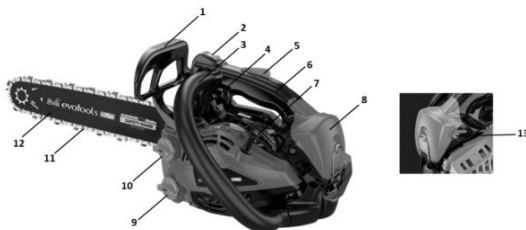
- Vide et nettoie le réservoir de carburant dans les endroits bien ventilés.
- Déversez le carburant selon les normes et conditions environnementales.
- Démontez la chaîne et la barre de guidage, nettoyez et vaporisez de l'huile protectrice.
- Nettoyez la machine en profondeur, en particulier les nervures du cylindre et le filtre à air.
- Nettoyez toujours son enveloppe avec un chiffon légèrement humidifié dans de l'eau savonneuse avant de le stocker.
- Conservez la tronçonneuse dans un état propre et sec.
- Rangez la tronçonneuse dans un espace inaccessible aux enfants, dans un endroit stable et sûr, dans un endroit frais et sec, en évitant des températures trop élevées ou trop basses.
- Protégez la tronçonneuse de l'action directe des rayons du soleil et gardez-la dans un endroit sombre si possible.
- Ne gardez pas la tronçonneuse enveloppée dans du papier aluminium ou un sac plastique pour éviter l'accumulation d'humidité.



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Componentes

1. Travão da corrente
2. Interruptor ON/OFF
3. Punho dianteiro
4. Gatilho do acelerador
5. Botão de segurança do acelerador
6. Punho traseiro
7. Pega do arranque
8. Tampa do filtro de ar
9. Depósito de óleo
10. Depósito de combustível
11. Corrente
12. Barra guia da corrente
13. Alavanca do afogador



PT

Dados técnicos

Tipo de Motor	Monocilíndrico, 2 tempos, arrefecido a ar
Capacidade do cilindro	25 cc
Potência máxima	1.5 CP
Combustível	Mistura de gasolina sem Pb min 95 + 2T de óleo*
Razão de mistura de combustível	40 mL de óleo 2T* para 1 L de gasolina
Capacidade do depósito de combustível	190 mL
Óleo de motor de 2 tempos *	Óleo HGT 2T*
Óleo lubrificante para correntes**	Corrente de Lubrificação a Óleo HGT**
Capacidade do depósito de óleo por corrente	140 mL
Comprimento da barra guia	250 mm (10")
Passo de corrente	3/8"
Bitola da barra (espessura do canal)	1.3 mm
Ligações de transmissão / Corte de dentes	40/20
Indicador de nível de combustível	Não
Nível de Ruído (LwA)	111 dB(A), K = 3 dB(A)
Nível máximo de vibração	Dianteiro: 8.730 m/s ² , K = 1,5 m/s ² Atrás: 7.871 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Peso líquido	~ 2.5 kg

*Use apenas óleo misturado HGT destinado a motores de 2 tempos.

**Use apenas óleo lubrificante de corrente HGT.

Obrigado por adquirir este produto EVOTOOLS, fabricado de acordo com os mais elevados padrões de segurança e operação. Guarde este manual para referência futura.



Aviso! Para sua segurança, por favor leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O não cumprimento destas regras pode resultar em incêndio e/ou lesões pessoais.

Medidas gerais de segurança

Área de trabalho

- Certifique-se de que não há crianças, pessoas não autorizadas ou animais na área de trabalho. Pare imediatamente a motosserra se notar que há pessoas ou animais não autorizados na área de trabalho. Mantenha uma distância de segurança de pelo menos 4 metros em relação às pessoas ou animais à sua volta.
- Certifique-se de que a área de trabalho está limpa e bem iluminada. Remova objetos que possam incomodá-lo enquanto trabalha ou que possa bater acidentalmente.

Medidas de segurança pessoal

- Não use a motosserra se estiver cansado ou tiver consumido bebidas alcoólicas, medicamentos que possam afetar a capacidade de reação e concentração, drogas ou outras substâncias alucinógenas.



- Use equipamento de proteção e calçado adequados: calças compridas, camisa/casaco de manga comprida, botas protetoras, luvas protetoras, tampões para os ouvidos, viseira, capacete para proteção da cabeça.

- Não use roupas largas nem joias. Se tiveres cabelo comprido, deve estar preso. Existe o risco de ficarem presos nas partes móveis da motosserra.
- Evite arranques acidentais. Transportar ferramentas com o dedo no interruptor aumenta o risco de lesão.
- A motosserra produz vibrações durante a utilização. Não use a motosserra por longos períodos. Faz pausas sempre que sentires necessidade.
- Durante o uso da motosserra, podem ser produzidas partículas finas que podem desencadear reações alérgicas. Se ocorrerem reações alérgicas, recomenda-se o uso de uma máscara de proteção respiratória.

Medidas de segurança específicas para motosserras



ATENÇÃO! SÃO NECESSÁRIAS MEDIDAS DE SEGURANÇA ESPECIAIS AO UTILIZAR A MOTOSSERRA DEVIDO À ELEVADA VELOCIDADE DE ROTAÇÃO DA CORRENTE E AOS DENTES DE CORTE MUITO AFIADOS.

- Na primeira comissionamento da motosserra, o vendedor ou especialistas são convidados a explicar o funcionamento seguro do equipamento.
- Inspeciona a motosserra antes de a usar. Verifique se todos os parafusos estão apertados. Verifique o estado da barra guia e da corrente. Não use a motosserra se notar algum dano. Certifique-se de que o produto está em boas condições técnicas.
- Certifique-se de que todas as carcaças e proteções estão devidamente montadas. É proibido usar o produto sem os protetores e carcaças protetoras instalados.
- Não aproxime as mãos da corrente enquanto o motor está ligado.
- A corrente é afiada e pode causar ferimentos graves. Use luvas de proteção ao montar a barra guia e a corrente. Antes de qualquer intervenção na barra guia ou corrente, certifique-se de que o motor está desligado e que o travão da corrente está ativado. Para maior segurança contra partidas acidentais, recomenda-se desligar a tampa da vela.
- Antes de qualquer verificação, manutenção ou reabastecimento do produto, certifique-se de que o motor está desligado e que o travão da corrente está ativado. Para maior segurança contra partidas acidentais, recomenda-se desligar a tampa da vela.

- É proibido fumar durante o uso da motosserra.
- Ao manusear e usar a motosserra, mantenha ambas as mãos firmemente e permanentemente nas pegas da seguinte forma: mão direita na pega traseira, mão esquerda na pega da frente. Use esta forma de manusear o produto, quer seja destro ou canhoto, pois isso reduz o risco de recuo. É proibido operar a motosserra com uma mão ou usando peças que não sejam as pegas.
- O silenciador pode ficar muito quente. Não toque no silenciador durante a operação. Depois de terminar o trabalho, espere que arrefeça. Certifique-se de que os gases de escape não são direcionados para objetos, pessoas ou animais próximos.
- Se acidentalmente bater em objetos duros (por exemplo, pedras, objetos metálicos, etc.) com a corrente, pare imediatamente o funcionamento do produto e inspecione a corrente e todo o equipamento; Se notar algum dano, pare de trabalhar.
- É proibido usar a motosserra por menores e/ou não treinados por uma pessoa autorizada.



Não trabalhe com a motosserra em condições meteorológicas adversas (vento, chuva, neve, gelo), à noite ou em condições de visibilidade reduzida. Risco aumentado de acidentes!



- Manuseie cuidadosamente os recipientes de combustível e óleo. Certifique-se de que são guardados em divisões bem ventiladas, longe de substâncias potencialmente explosivas, fontes de calor, faíscas ou fogo aberto e luz solar direta. Fumar é proibido!

A concretização da mistura de combustível e do fornecimento de combustível é feita com o motor desligado e no exterior, longe de fontes de calor, faíscas ou fogo aberto e substâncias com potencial explosivo. É proibido fumar durante a alimentação. Não ligue a motosserra dentro de uma divisão.

- Certifique-se de que o motor está desligado antes de reabastecer. Não ligue o motor até ter retirado os recipientes de combustível. Verifique se há manchas, salpicos ou gotas de combustível resultantes do reabastecimento; Limpe o combustível derramado perto do depósito ou de outras partes da motosserra com um pano seco.



- Não ligue o motor em espaços fechados. Os gases de escape contêm monóxido de carbono e outros gases prejudiciais à saúde que podem causar lesões graves ou a morte.

- Antes de ligar o motor, certifique-se de que o travão da corrente está ativado.
- Antes de ligar o motor, certifique-se de que a barra guia e a corrente estão instaladas. É proibido arrancar o motor sem a barra guia e a corrente instaladas.
- Durante a utilização, é importante ter boa estabilidade e aderência. Use calçado de proteção que garanta maior aderência.
- É proibido usar a motosserra enquanto se está sentado numa escada ou a subir a uma árvore.
- É proibido usá-la para cortes que envolvam levantar a motosserra acima do nível do ombro do utilizador.
- Antes de mover a motosserra de uma área de trabalho para ela (mesmo que para curtas distâncias), certifique-se de que o travão de corrente está ativado. Segure o produto pela pega da frente enquanto o move.
- Não sobrecarreguem a motosserra! Pode ser usado em segurança se os parâmetros operacionais que o caracterizam forem respeitados. Não use a motosserra para qualquer outro propósito que não seja para o qual foi concebida!

Serviço

- A reparação deve ser realizada apenas por pessoal autorizado, substituindo-o por acessórios originais e peças sobressalentes para evitar acidentes devido a reparações inadequadas.

Âmbito de aplicação

A motosserra destina-se a cortar lenha.

NÃO FOI CONCEBIDO PARA USO INDUSTRIAL.



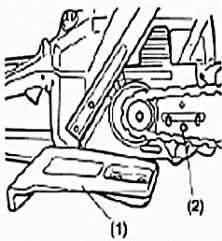
ATENÇÃO! DESLIGA O MOTOR ANTES DE QUALQUER INTERVENÇÃO NO PRODUTO.

Preparação para a entrada ao serviço

Instalação

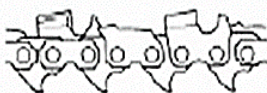


ATENÇÃO! OS DENTES DA CORRENTE SÃO AFIADOS E PODEM CAUSAR FERIMENTOS GRAVES! USEM LUVAS DE PROTEÇÃO!



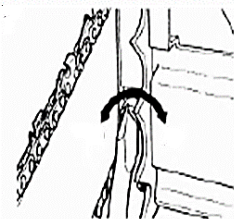
Solte as porcas de retenção da tampa protetora e remova-a, depois remove o espaçador de plástico entre a tampa e o corpo da motosserra e descarta-o.

- (1) - cobertura protetora
- (2) - tensor de corrente



Coloca a barra guia da corrente nos pinos de fixação da tampa e aproxima-a do pinhão de transmissão da corrente.

Monte a corrente na posição da figura, prestando atenção à direção de rotação (a ponta pontiaguda do dente deve estar perto da extremidade da barra guia).



Coloque a corrente começando pelo pinhão motriz e continuando ao longo da barra guia, direcionando a corrente para o pinhão dentado na extremidade, até que fique totalmente assente. Depois de a corrente estar totalmente assentada, puxe suavemente a extremidade da barra guia até que a corrente se estenda. Depois fixa a tampa protetora nos montantes e guia a haste do tensor para a reenrância no corpo da barra.

- SColoca a tampa protetora e aperta as porcas à mão.
- Ajuste a tensão da corrente rodando o parafuso do tensor. A tensão correta da corrente permite que ela se mova facilmente na barra guia, mas ao mesmo tempo não tem possibilidade de sair do canal da barra guia. A corrente nunca deve pendurar na parte inferior da barra guia. Uma tensão inadequada da corrente pode levar a desgaste prematuro, quebra ou abandono do canal da barra guia.
- Aperta firmemente as porcas usando a chave inglesa incluída no embalo.
- Verifique a corrente manualmente, deve ter uma rotação suave e um estique adequado.



ATENÇÃO! VERIFIQUE A TENSÃO CORRETA DA CORRENTE ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO! UMA CORRENTE MAL TENSIONADA DESGASTA-SE PREMATURAMENTE, PODE PARTIR-SE, PRENDER-SE OU SALTAR DA LÂMINA DURANTE O FUNCIONAMENTO, CAUSANDO DANOS GRAVES OU FERIMENTOS AO UTILIZADOR, ÀS PESSOAS E AOS OBJETOS

ENVOLVENTES!

Reabastecimento



FUMAR É ESTRITAMENTE PROIBIDO DURANTE A PREPARAÇÃO DA MISTURA DE COMBUSTÍVEL E O REABASTECIMENTO! MANUSEIE RECIPIENTES DE COMBUSTÍVEL EM ESPAÇOS ABERTOS E LONGE DE FONTES DE CALOR E IGNIÇÃO!

Prepare uma mistura de combustível fresca da seguinte forma: adicione 40 mL de óleo de mistura de motor de 2 tempos a 1L de gasolina sem chumbo no mínimo 95. Use apenas o tipo de óleo recomendado. Sacode suavemente para triturar a mistura. Abre a tampa do depósito (10) e enche com a mistura de combustível.

Não encha completamente o depósito de combustível. Deixe cerca de 1 cm da altura do depósito livre para permitir a expansão do vapor de gasolina.

Aperta bem a tampa do depósito.

Limpe quaisquer manchas de gasolina do produto ou da área do combustível com um pano seco.

Depois de terminar o trabalho, esvazie o depósito de combustível, depois ligue o motor e deixe-o ao ralentí até parar devido à falta de combustível. É proibido manter a mistura de combustível no depósito, pois isso pode causar danos no carburador devido aos depósitos específicos da mistura de combustível nos motores de 2 tempos.

Adição de óleo lubrificante para correntes

- Limpe bem a área da tampa do depósito de óleo com um pano limpo para evitar que a sujidade entre no depósito ao abrir.
- Abra cuidadosamente a tampa do depósito de óleo e coloque-a numa superfície limpa.
- É fornecida com óleo para lubrificar a corrente. Use apenas o tipo de óleo recomendado.
- Aperta bem a tampa do depósito.
- Limpe a área com um pano limpo para remover quaisquer vestígios de óleo.



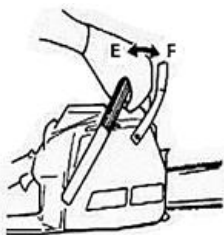
ATENÇÃO! NÃO USE ÓLEOS USADOS OU REGENERADOS – PODEM CAUSAR DANOS À BOMBA DE ÓLEO.

Preparação pré-início

Verifique o funcionamento correto da máquina de acordo com as instruções:

- Operação do travão de corrente (1) e da tampa protetora.
- Montagem correta da barra guia.
- Tensão correta da corrente.

Verificação do travão da corrente

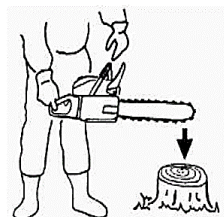


E - libertação do travão.

F - travagem.

O produto está equipado com travão automático de rotação da corrente quando ocorre recuo durante a operação de corte. Este travão também pode ser operado manualmente empurrando o travão da corrente em direção à barra guia.

Para libertar, puxe o travão em direção à manivela da frente até que se faça ouvir um "clique".



Para verificação, siga as instruções:

- Desliga o motor.
- Segurar a motosserra na horizontal, soltar a alavanca frontal, tocar a ponta da barra guia num pedaço de madeira e confirmar a operação de travagem.

Se o travão não for eficaz, contacte o centro de serviço HONEST GENERAL TRADING autorizado mais próximo e solicite uma inspeção técnica.

Utilização



ATENÇÃO! PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA MOTOSSERRA, LIMITE O FUNCIONAMENTO CONTÍNUO A 10 MINUTOS SEGUIDOS DE UMA PAUSA DE 20 MINUTOS, MAS NÃO MAIS DE 2 HORAS POR DIA NO TOTAL.

Início de carreira

Na primeira utilização da motosserra, consumir o primeiro depósito de combustível sob carga leve, fazer cortes ligeiros sem acelerar o motor ao máximo. É proibido realizar rodagem em

marcha lenta.

Ligar o motor

- A partida é feita pelo menos 3 m da área de abastecimento.
- Deve adotar-se uma posição estável e firme, o solo deve ser uniforme, a máquina não deve tocar em objetos, pois estes podem ser conduzidos em movimento.
- A máquina será usada apenas por uma pessoa, mantendo-se a distância de segurança em relação às pessoas à volta.
- Tranca o travão da corrente antes de arrancar.

Encha a motosserra com óleo lubrificante de combustível e corrente e aperte as tampas com firmeza.

Neste modelo, o interruptor ON/OFF (2) regressa permanentemente à posição ON (I).

Puxe o botão da aba de ar (afogador) (13), a *posição fechada*.

NOTA: Se o motor estiver quente, evite puxar o afogador. Caso contrário, pode sufocar o motor.

Puxe lentamente a alavanca do motor de arranque (7) e, quando sentir alguma oposição, puxe firmemente. Leve suavemente a alavanca do motor de arranque de volta à posição original e repita até o motor tender a arrancar.

Regra geral, são necessárias 3 a 5 puxadas se o motor estiver frio. Depois de o motor tender a ligar, pressione manualmente o afogador (13) ou pressione o acelerador uma vez e o afogador volta à posição "aberta", depois puxe o motor de arranque mais uma vez e o motor arranca.

Ao arrancar a frio (usando o afogador), o motor arranca acelerado, por isso tens de segurar a motosserra firmemente; depois de arrancar, esperar 10 segundos, depois acelerar brevemente e o motor entra em marcha lenta.

Depois de ligar o motor, espera cerca de 1 minuto para aquecer e depois podes começar a trabalhar.

Lubrificação da Corrente de Verificação

Sempre que o motor arranca, é necessário verificar a lubrificação adequada da corrente.

Coloque a motosserra numa superfície plana e acelere-a durante alguns segundos. Uma fina tira de óleo aparece por baixo da corrente. Se esta faixa não aparecer, significa que a corrente não lubrifica corretamente.

As causas da lubrificação inadequada da cadeia podem ser as seguintes:

- ausência de óleo lubrificante para a cadeia: adicionar óleo lubrificante para a cadeia;
- Fluxo incorreto da bomba de óleo: aumentar o fluxo de óleo.

Regulação do fluxo de óleo

A taxa de fluxo de óleo pode ser ajustada rodando o parafuso da bomba para "+" ou "-". Este parafuso está localizado na parte inferior do produto, por baixo da embraiagem.

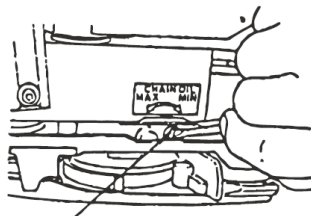
Um ajuste adequado ocorre quando o depósito de óleo esvazia aproximadamente depois de o depósito de combustível estar esvaziado.

NOTA: Deixe o motor funcionar pelo menos 2 minutos antes de começar a trabalhar para que a corrente lubrifique corretamente.

Parar o motor

Solte o acelerador para permitir que o motor gire ao ralenti.

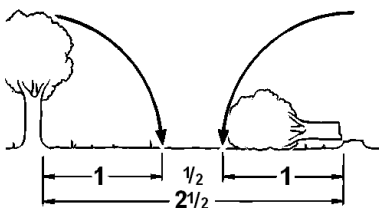
Pressione o interruptor (2) na posição OFF (0) e mantenha-o pressionado até o motor parar, não largue o botão antes de operar o motor, pois ele volta automaticamente à posição ON (I) e há risco de acidentes.



Parafuso de ajuste de fluxo de óleo

Manuseamento no corte de trabalho

- Será assegurada uma posição segura e estável. A motosserra deve ser operada com ambas as mãos.
- A motosserra não deve ser deixada a funcionar sem vigilância.
- Não trabalhe sozinho, certifique-se sempre de que há alguém a uma distância segura que possa intervir em caso de acidente.
- Na primeira utilização ou ao substituir a corrente depois de arrancar a motosserra, acelere o motor cerca de 2-3 vezes sem cortar madeira, depois desligue a motosserra e volte a tensionar a corrente, pois ela vai esticar um pouco. Este fenómeno chama-se "**expansão mecânica**" e ocorre com cada nova cadeia.
- A corrente da motosserra é verificada a intervalos curtos e regulares; assim que notar alguma alteração, pare a máquina, espere que a corrente pare de girar, verifique o seu estado e posição.
- Se a motosserra ficar presa na madeira, desligue imediatamente o motor e depois destranque e retire a motosserra.
- Não permita que a barra guia e a corrente da motosserra sejam tocadas enquanto está a funcionar, por outros objetos estranhos (pedras, pregos, lascas de madeira), pois podem ser acionadas em movimento. Perigo de acidentes!
- Não funcione sem os spickes do para-choques montados e firmemente fixados.



A distância até à próxima estação de trabalho deve ser de pelo menos 2 1/2 comprimentos de árvore.

Para determinar a direção de queda da árvore, tenha em conta o seguinte:

- a inclinação natural da árvore.
- crescimento simétrico ou assimétrico da copa da árvore.
- a saúde da árvore (madeira seca, podre ou morta).

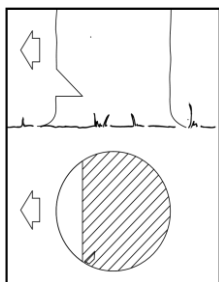


Fig. a

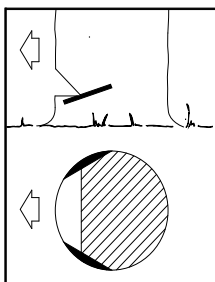


Fig. b

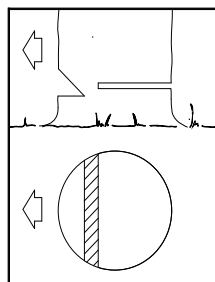


Fig. c

- A entalhe (fig. a) determina a direção da queda – faça um corte no plano horizontal e depois outro inclinado aproximadamente 45° para obter a entalhe. A separação deve ser feita entre 1/5 e 1/3 do diâmetro do tronco.
- Na madeira com fibras longas, as pequenas ranhuras (fig. b) impedem que a madeira rasgue ao cair. Está dividido em ambos os lados do tronco à altura da base da cumeeira (fig. a), com aproximadamente 1/10 do diâmetro do tronco.
- A secção de corte (fig. c) deve estar ligeiramente mais alta do que o corte horizontal da entalhe. Entre a secção de corte e a ranhura deve haver uma parte de aproximadamente 1/10 do diâmetro do tronco – a parte de ruptura.

Arrancador retrátil



CUIDADO COM COMISSÕES! EM CASO DE RECUO, A SERRA É LANÇADA SUBITAMENTE E INCONTROLAVELMENTE EM DIREÇÃO AO UTILIZADOR.

O efeito de recuo ocorre se:

- Durante a operação, a área superior da barra é involuntariamente tocada com a corrente de um objeto.
- A corrente da serra no topo da barra fica presa no corte.

Para minimizar o efeito de recuo, devem ser seguidas as seguintes regras:

- Condução cautelosa e correta.
- Manuseamento firme com ambas as mãos.
- Mantém-te sempre atento à gorjeta do guião.
- Não fazer cortes a um nível superior à altura dos ombros.
- Não cortes com a ponta da barra.
- Não cortes vários ramos ao mesmo tempo.
- Trabalhe com a corrente direita afiada e esticada.

Limpeza e manutenção

Barra guia de corrente

Após cada afiação da corrente ou substituição da corrente, vire a barra guia da corrente para evitar desgaste unilateral.

Limpe os canais da lâmina guia de quaisquer serraduras ou depósitos de pó.

Limpe periodicamente o orifício de penetração do óleo lubrificante da corrente.

Filtro de ar

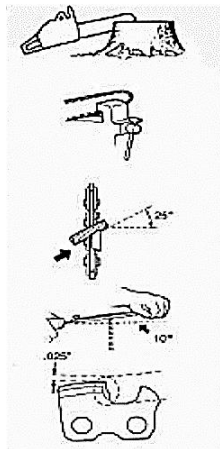
Afrouxe a tampa e remova a carcaça do filtro de ar. Pega no filtro e remove a serradura depositada.

Quando o filtro estiver entupido com pó, desmonte-o e lave-o com água morna e detergente.

Depois de secar completamente, volte a instalar.

Afiar a corrente

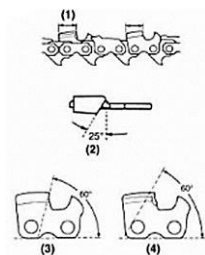
Para um corte suave e seguro, os dentes da corrente devem ser afiados. O primeiro sinal de que a operação de afiação precisa de ser realizada é a libertação de uma serradura fina semelhante a pó durante o corte.



- Certifica-te de que o motor está desligado!
- Segura bem a corrente.
- Utilizar um ficheiro redondo correspondente ao tipo de cadeia segundo as instruções abaixo:

Tamanho do Ficheiro do Tipo de Cadeia		
1.	3/8 - 1.3	Ø 4 mm
2.	0.325	Ø 4,8 mm
3.	3/8 - 1.6	Ø 5,2 mm

Coloca a lima nos dentes da corrente e empurra para a frente, rodando a lima. Preste atenção ao número de movimentos feitos com a lima no dente de corte, deve ser idêntico em todos os dentes de corte. Certifique-se de que cada dente tem o mesmo comprimento e ângulos de corte.



- (1) - o comprimento dos dentes.
 (2) - o ângulo de afiação.
 (3) - Ângulo de corte lateral.
 (4) - ângulo superior de corte.

Outras operações

- Limpe as aletas do cilindro de quaisquer vestígios de pó ou serradura.
- Remova a carcaça dianteira do silenciador e inspecione o ecrã de detenção de faíscas. Remova os depósitos de carbono.
- Inspeccione o estado da máquina; se notar fissuras ou tampas soltas na carcaça ou na área de amortecimento, contacte o ponto de serviço autorizado mais próximo e peça inspeção e correção de eventuais falhas.

Ajuste das velas

Verifique a distância entre os eletrodos das velas de ignição uma vez por ano ou em caso de avaria.

- Desaparafuse a vela usando a chave inglesa incluída na embalagem
- Ajuste a distância entre os elétrodos para 0,6-0,7 mm
- Para voltar a montar, ENROSCA MANUALMENTE a vela de ignição até ao fundo e depois aperta suavemente com a chave.

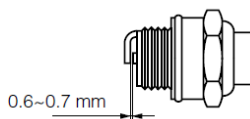


TABELA DE MANUTENÇÃO:

Nome da operação	20 horas	Periódica	50 horas	100 horas
Limpeza das velas de ignição	X			
Substituição da vela de ignição				X
Limpeza do filtro de ar		X		
Substituição do filtro de ar				X
Verificação do carburador		X		
Afinação do Motor			X	
Verificação do motor e carburador				X

Armazenamento

Em pausas de funcionamento de aproximadamente 3 meses:

- Esvazie e limpe o depósito de combustível em locais com boa ventilação.
- Descarregue combustível de acordo com as normas e condições ambientais.
- Desmonte a corrente e a barra guia, limpe e pulverize óleo protetor.
- Limpe bem a máquina, especialmente as costelas do cilindro e o filtro de ar.
- Limpe sempre a carcaça com um pano ligeiramente húmido em água com sabão antes de o armazenar.
- Guarde a motosserra num estado limpo e seco.
- Guarde a motosserra num local inacessível para crianças, numa posição estável e segura, num local fresco e seco, evitando temperaturas demasiado altas ou baixas.
- Proteja a motosserra da ação direta dos raios solares e mantenha-a num local escuro, se possível.
- Não mantenha a motosserra embrulhada em folha de alumínio ou saco plástico para evitar acumulação de humidade.



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.